Form No. 3471-675 Rev A

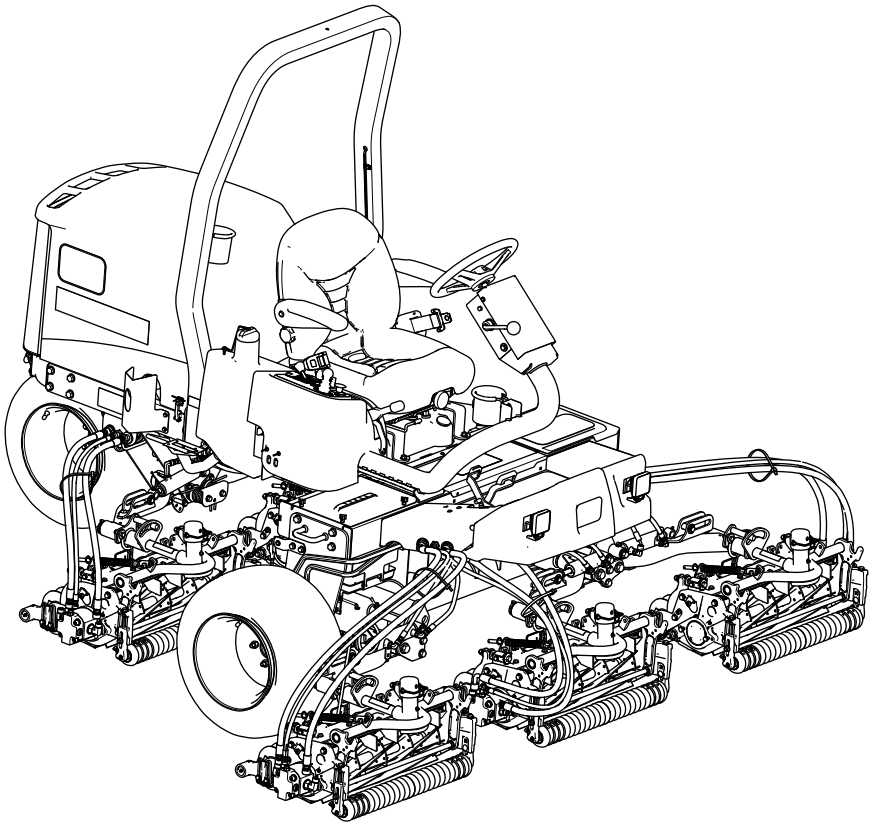
TORO®

Count on it.

Návod na obsluhu

Trakčné jednotky Reelmaster® 3555, 3575 a 3550

Číslo modelu 03820—Výrobné číslo 410200000 a vyššie
Číslo modelu 03821—Výrobné číslo 410200000 a vyššie
Číslo modelu 03910—Výrobné číslo 410200000 a vyššie



Zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.Toro.com.
Preklad originálu (SK)

3471-675

Výrobok vyhovuje všetkým príslušným európskym smerniciam. Podrobnosti nájdete v samostatnom hárku so špecifickým vyhlásením o zhode.

Používanie alebo prevádzka motora na ľubovoľnom území pokrytom lesom, kríkmi alebo trávou porušuje odsek 4442 alebo 4443 zákona California Public Resource Code, ak nie je motor vybavený zachytávačom iskier definovaným v odseku 4442, ktorý sa udržiava v efektívnom prevádzkovom stave, prípadne ak nie je motor skonštruovaný, vybavený a udržiavaný na predchádzanie požiaru.

Priložená používateľská príručka k motoru obsahuje informácie o Agentúre na ochranu životného prostredia USA (EPA) a kalifornskej smernici týkajúcej sa kontroly emisií – emisné systémy, údržba a záruka. Náhradné diely možno objednávať od výrobcu motora.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

KALIFORNIE
Dôležité upozornenie, poučka 65

Výfukový plyn z dieselového motora a jeho zložky sú v štáte Kalifornia tým, že spôsobujú rakovinu, vrodené poruchy a iné reprodukčné poškodenie.

Vývody batérie, zvorky a s nimi súvisiace príslušenstvo obsahujú olovo a jeho zlúčeniny, čiže chemické látky, ktoré sú v štátě Kalifornia známe ako látky vyvolávajúce rakovinu a negatívne ovplyvňujúce reprodukciu. Po manipulácii s batériou si riadne umyte ruky.

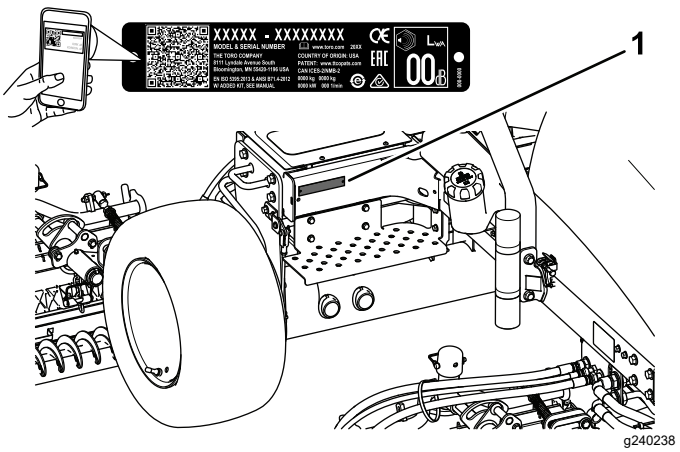
Používanie tohto produktu môže spôsobiť vystavenie pôsobeniu chemických látok, o ktorých je v štáte Kalifornia známe, že spôsobujú rakovinu a vrodené chyby alebo poškodzujú reprodukčné orgány.

poškodeniu produktu. Nesiete zodpovednosť za správnu a bezpečnú prevádzku produktu.

Na lokalite www.Toro.com získate ďalšie informácie vrátane bezpečnostných tipov, školiacich materiálov týkajúcich sa prevádzky, informácií o príslušenstve a tiež pomoc pri hľadaní predajcu alebo registrácii výrobku.

Ak potrebujete servis, originálne diely od spoločnosti Toro alebo doplňujúce informácie, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu alebo zákaznícke stredisko spoločnosti Toro a pripravte si číslo modelu a sériové číslo vášho výrobku. Obrázok 1 identifikuje umiestnenie čísla modelu a sériového čísla na výrobku. Čísla napíšte do poskytnutého priestoru.

Dôležité: **Pomocou mobilného zariadenia môžete naskenovať kód QR na štítku so sériovým číslom (ak sa nachádza na stroji) a získate tak prístup k informáciám o záruke, náhradných dieloch a k ďalším informáciám o výrobku.**



Obrázok 1

1. Umiestnenie čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu _____

Výrobné číslo _____

Úvod

Tento stroj je pojazdná kosačka s kotúčovými čepeľami určená na používanie profesionálnymi operátormi v komerčných aplikáciách. Primárne je určená na kosenie trávy na udržiavaných trávnikoch. Používanie tohto výrobku na iné ako určené použitie môže byť nebezpečné pre vás a okolostojacich.

Pozorne si prečítajte tieto informácie s cieľom oboznámiť sa, ako správne prevádzkovať a udržiavať produkt a tiež ako predchádzať zraneniam a

© 2024—The Toro® Company

Obsah

Bezpečnosť 4
Všeobecné bezpečnostné pokyny 4
Bezpečnostné a inštrukčné štítky 6
Nastavenie 14
1 Montáž rezacích jednotiek 15
2 Nastavenie pružiny kompenzácie trávnika 18
3 Nastavenie tlaku pneumatík 18
4 Používanie stojana rezacej jednotky 18
5 Montáž zámku kapoty 19
6 Montáž štítkov s označením CE 20
Súčasti stroja 23
Ovládacie prvky 23
Potrubie kosačky 25
Technické údaje 26
Nadstavce/príslušenstvo 26
Pred prevádzkou 26
Bezpečnosť pred prevádzkou 26
Špecifikácia paliva 27
Plnenie palivovej nádrže 27
Vykonávanie dennej údržby 28
Kontrola ochranných spínačov 28
Kontrola parkovacej brzdy 29
Nastavenie sedadla 30
Počas prevádzky 31
Bezpečnosť počas prevádzky 31
Naštartovanie motora 32
Vypnutie motora 32
Prevádzka stroja 33
Rýchlosť kosenia (otáčky kotúča) 34
Nastavenie otáčok kotúča 35
Nastavenie protizávažia zdvíhacieho ramena 36
Nastavenie tlaku stláčania zdvíhacích ramien 36
Vypustenie palivového systému 37
Oboznámenie sa s diagnostickými indikátormi 37
Provozné tipy 38
Po prevádzke 38
Bezpečnosť po prevádzke 38
Ťahanie stroja 38
Identifikácia bodov zviazania 39
Ťahanie stroja 39
Údržba 40
Bezpečnosť pri údržbe 40
Odporúčaný harmonogram údržby 40
Kontrolný zoznam dennej údržby 42
Postupy pred údržbou stroja 43
Príprava na údržbu 43
Zloženie krytu batérie 43
Otvorenie kapoty 43
Umiestnenie bodov podopretia 44
Mazanie 45
Mazanie ložísk a puzdier 45
Údržba motoru 46
Bezpečnosť motora 46
Špecifikácia motorového oleja 46
Kontrola hladiny motorového oleja 46
Výmena motorového oleja a filtra 47
Servis vzduchového filtra 48
Údržba palivového systému 49
Údržba paliva 49
Skladovanie paliva 49
Servis palivovej nádrže 49
Kontrola palivového potrubia a prípojok 49
Vypustenie odlučovača vody 49
Výmena kanistra palivového filtra 50
Odvzdušnenie vstrekovačov 50
Údržba elektrického systému 51
Bezpečnosť pri práci s elektrickým systémom 51
Údržba batérie 51
Poistky 52
Údržba hnacej sústavy 53
Kontrola tlaku v pneumatikách 53
Utiahnutie matíc svorníkov kolies 53
Uťahovanie matíc náboja nápravy 53
Nastavenie trakčného pohonu do neutrálnej polohy 53
Údržba chladiaceho systému 54
Bezpečnosť pri práci s chladiacim systémom 54
Špecifikácia chladiacej kvapaliny 54
Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny 55
Čistenie chladiaceho systému motora 55
Údržba bŕzd 56
Nastavenie parkovacej brzdy 56
Servis parkovacích bŕzd 56
Údržba remeňov 61
Servis motorových remeňov 61
Údržba ovládacích prvkov 62
Nastavenie pojazdovej rýchlosti kosenia 62
Nastavenie škrtiacej klapky 62
Údržba hydraulického systému 63
Bezpečnosť pri práci s hydraulickým systémom 63
Kontrola hydraulického potrubia a hadíc 63
Špecifikácie hydraulickej kvapaliny 63
Kontrola hydraulickej kvapaliny 63
Kapacita hydraulickej kvapaliny 64
Výmena hydraulickej kvapaliny 64
Výmena hydraulického filtra 65
Údržba systému rezacích jednotiek 66
Bezpečnosť pri používaní čepelí 66
Kontrola kontaktu kotúča a noža plošiny 66
Používanie voliteľnej tyče ukazovateľa 66
Ostrenie rezacích jednotiek 66
Čistenie 69
Umývanie stroja 69
Uskladnenie 69
Bezpečnosť pri skladovaní 69
Príprava trakčnej jednotky 69

Príprava motora 70
Uskladnenie batérie 70
Odstraňovanie závad 71
Oboznámenie sa s diagnostickým displejom ACE 71
Overenie funkcie ochranných spínačov 71
Overenie funkcie výstupov 72

Bezpečnosť

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento produkt môže odletujúcimi predmetmi amputovať ruky a chodidlá.

- Pred naštartovaním motora si prečítajte túto *používateľskú príručku* a oboznámte sa s jej obsahom.
- Práca so strojom si vyžaduje maximálnu pozornosť. Nerozptyľujte sa žiadnym spôsobom, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Do blízkosti pohyblivých dielov stroja nedávajte ruky ani nohy.
- Pri prevádzke stroja musia byť všetky kryty a ostatné bezpečnostné ochranné zariadenia na stroji na mieste a správne funkčné.
- Zabráňte okolostojacim a deťom zdržiavať sa v pracovnej oblasti. Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali deti.
- Skôr než odídete z polohy operátora, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky časti neprestanú pohybovať. Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.

Symbol bezpečnostného upozornenia

Symbol bezpečnostného upozornenia (Obrázok 2) zobrazený v tejto príručke aj na stroji identifikuje dôležité bezpečnostné upozornenia, ktoré je nutné dodržiavať, aby ste predišli nehodám.



g000502

Obrázok 2

Symbol bezpečnostného upozornenia

Symbol bezpečnostného upozornenia sa zobrazí nad informáciami, ktoré vás upozorňujú na nebezpečné činnosti alebo situácie; nasleduje za ním slovo **NEBEZPEČENSTVO**, **VÝSTRAHA** alebo **UPOZORNENIE**.

NEBEZPEČENSTVO označuje bezprostredne hroziacu nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **povedie** k smrti alebo vážnemu úrazu.

VÝSTRAHA označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže** viesť k smrti alebo vážnemu úrazu.

UPOZORNENIE označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže** viesť k menšiemu až strednému úrazu.

V tejto príručke sa používajú na zvýraznenie informácií aj dve ďalšie slová. **Dôležité** upriamuje pozornosť na špeciálne mechanické informácie a **Poznámka** zdôrazňuje všeobecné informácie, ktorým treba venovať osobitnú pozornosť.

Bezpečnostné a inštrukčné štítky

Bezpečnostné štítky a štítky s pokynmi sú pre operátora ľahko viditeľné a nachádzajú sa v blízkosti každej oblasti potenciálneho nebezpečenstva. Akýkoľvek poškodený alebo chýbajúci štítok nahraďte za nový.

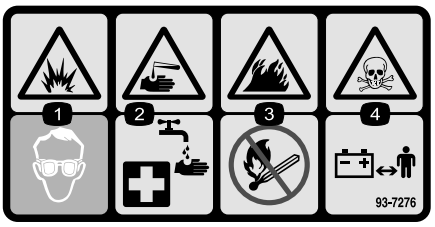


decalbatterysymbols

Symboly na batérii

Niektoré alebo všetky tieto symboly sa nachádzajú na batérii.

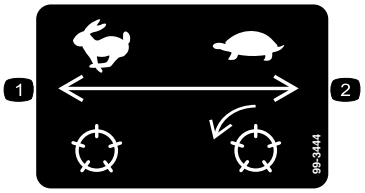
1. Riziko výbuchu
2. Zákaz ohňa, otvoreného plameňa alebo fajčenia
3. Riziko popálenia žieravinou/chemickou látkou
4. Noste ochranu zraku.
5. Prečítajte si *používateľskú príručku*.
6. Zabráňte, aby sa k batérii priblížili okolostojaci.
7. Noste ochranu zraku, výbušné plyny môžu spôsobiť slepotu a iné zranenia.
8. Kyselina z batérie môže spôsobiť slepotu alebo vážne popáleniny.
9. Oči si okamžite vypláchnite vodou a rýchlo vyhľadajte lekársku pomoc.
10. Obsahuje olovo, nelikvidovať



decal93-7276

93-7276

1. Riziko výbuchu – noste ochranu zraku.
2. Riziko popálenia žieravinou/chemickou látkou – v rámci poskytnutia prvej pomoci vypláchnite postihnuté miesto vodou.
3. Riziko požiaru – zákaz ohňa, otvoreného plameňa alebo fajčenia.
4. Riziko otravy – zabráňte, aby sa k batérii priblížili deti.



decal99-3444

99-3444

1. Prepravná rýchlosť – rýchlo
2. Rýchlosť kosenia – pomaly

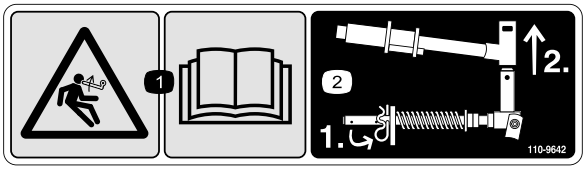
Modely 03821 a 03910



decal106-6755

106-6755

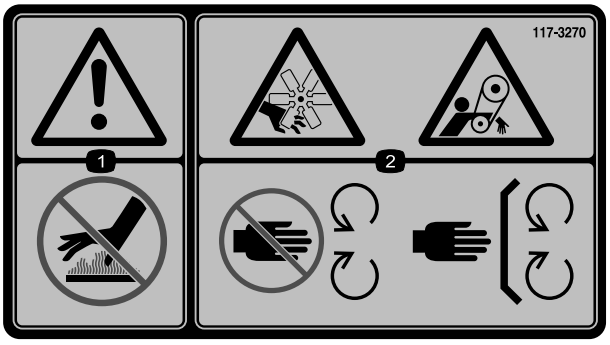
1. Chladiaca kvapalina motora je pod tlakom.
2. Riziko výbuchu – prečítajte si *používateľskú príručku.*
3. Varovanie – nedotýkajte sa horúcich povrchov.
4. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku*.



decal110-9642

110-9642

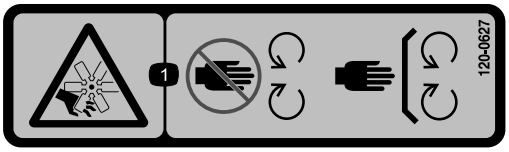
1. Riziko spojené s uloženou energiou – prečítajte si *používateľskú príručku.*
2. Závlačku presuňte do otvoru najbližšieho ku konzole tyče a potom vyberte zdvíhacie rameno a otočný strmeň.



decal117-3270

117-3270

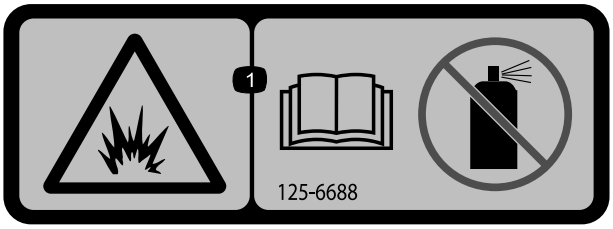
1. Varovanie – nedotýkajte sa horúcich povrchov.
2. Riziko porezania/amputácie končatín, ruka; riziko zachytenia, remeň – nepribližujte sa k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.



decal120-0627

120-0627

1. Riziko porezania/amputácie končatín, ventilátor – nepribližujte sa k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.



decal125-6688

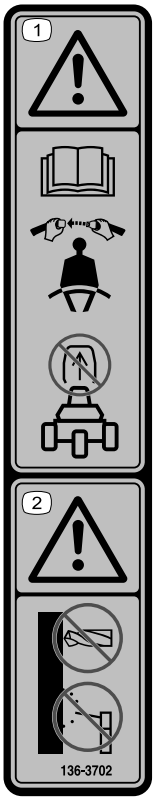
125-6688

1. Riziko výbuchu – prečítajte si *používateľskú príručku*. Nepoužívajte štartovaciu kvapalinu.



decal133-8062

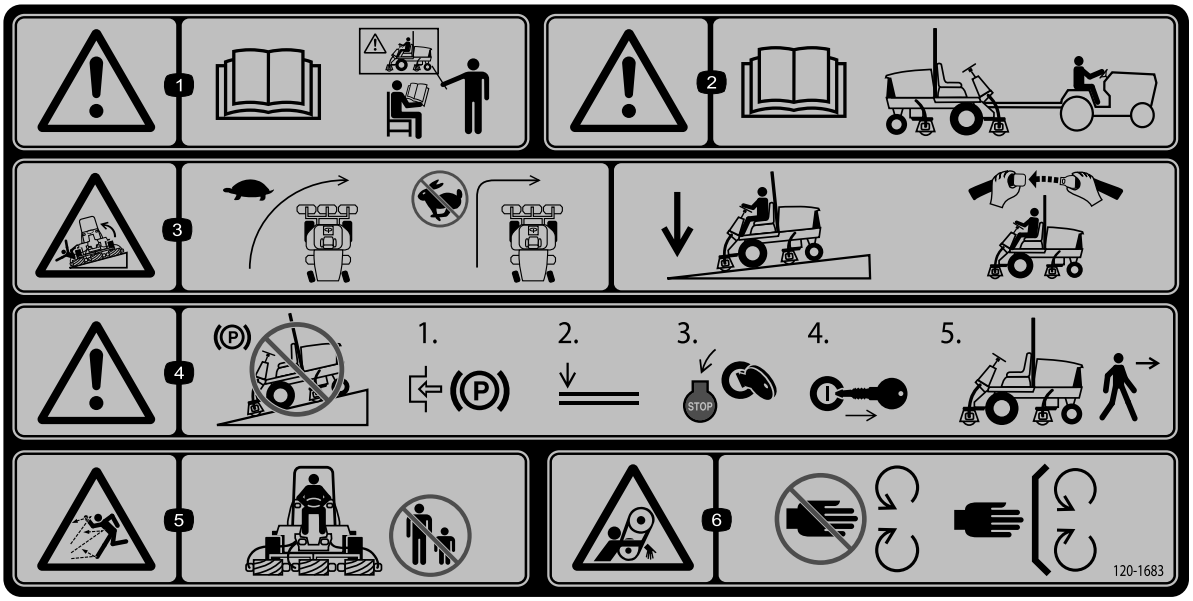
133-8062



decal136-3702

136-3702

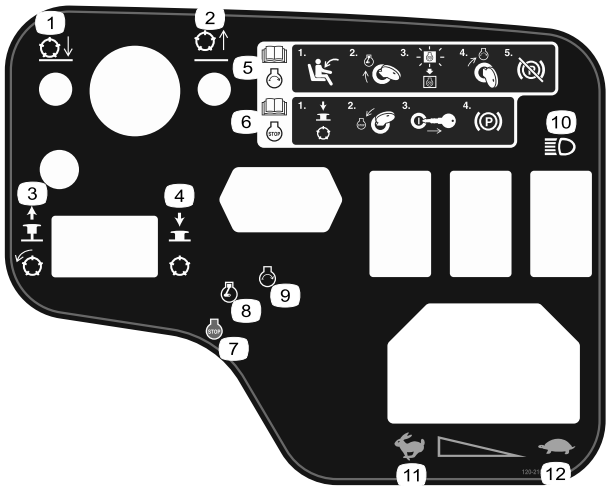
1. Výstraha – prečítajte si *používateľskú príručku*. Noste bezpečnostný pás. Nedemontujte priečny stabilizátor.
2. Výstraha – neupravujte priečny stabilizátor.



decal120-1683

120-1683

1. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku*. Všetci operátori musia pred používaním stroja absolvovať školenie.
2. Varovanie – pred ťahaním stroja si prečítajte *používateľskú príručku*.
3. Riziko prevrhnutia – pri zatáčaní jazdite pomaly, pri rýchlej jazde nerobte prudké zatáčky, dole svahmi jazdite so spustenými rezacími jednotkami, používajte systém ochrany proti prevráteniu a bezpečnostný pás.
4. Varovanie – stroj neparkujte na svahoch, pred opustením stroja zatiahnite parkovaciu brzdu, spustite rezacie jednotky, vypnite motor a vyberte kľúč.
5. Riziko odskakovania predmetov – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
6. Riziko zachytenia, remeň – nepribližujte sa k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.

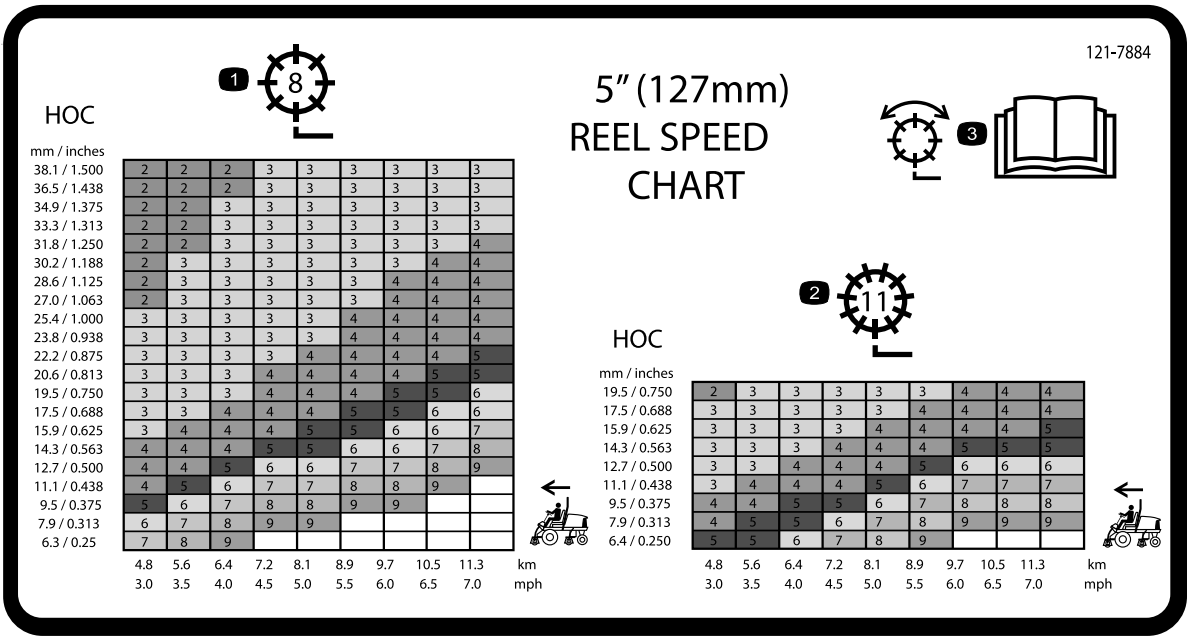


decal120-2105

120-2105

1. Spustenie rezacích jednotiek.
2. Zdvihnutie rezacích jednotiek.
3. Potiahnutím nahor aktivujte rezacie jednotky.
4. Stlačením nadol deaktivujte rezacie jednotky.
5. Informácie o naštartovaní motora si prečítajte v *používateľskej príručke* – sadnite si na sedadlo operátora, otočte kľúč do polohy predhrevu motora, počkajte, kým nezhasne indikátor predhrevu motora, otočte kľúč do polohy štartovania motora a uvoľnite parkovaciu brzdu.
6. Informácie o zastavení motora si prečítajte v *používateľskej príručke* – deaktivujte rezacie jednotky, otočte kľúč do polohy zastavenia motora, vyberte kľúč zo zapaľovania a zatiahnite parkovaciu brzdu.
7. Motor – vypnutie
8. Motor – predhrev
9. Motor – štart
10. Svetlá
11. Rýchlo
12. Pomaly

Modely 03910 a 03820

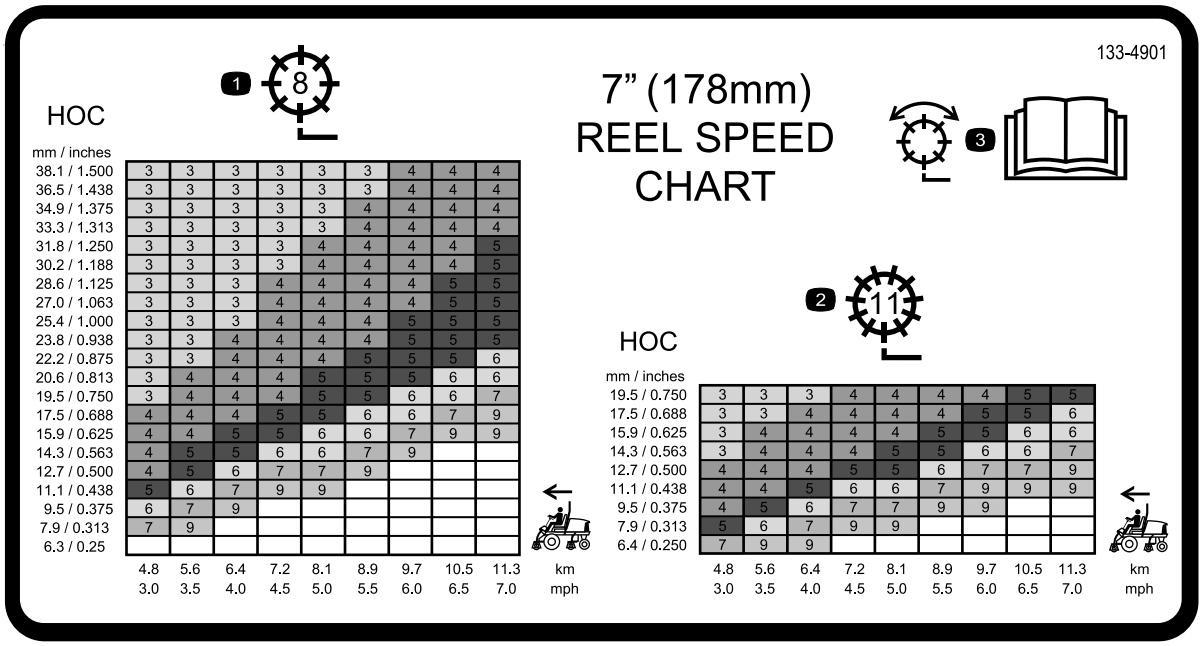


decal121-7884

121-7884

1. Nastavenie 8-čepeľového kotúča
2. Nastavenie 11-čepeľového kotúča
3. Ak chcete získať informácie o nastavovaní kotúča, prečítajte si *používateľskú príručku*.

Model 03821



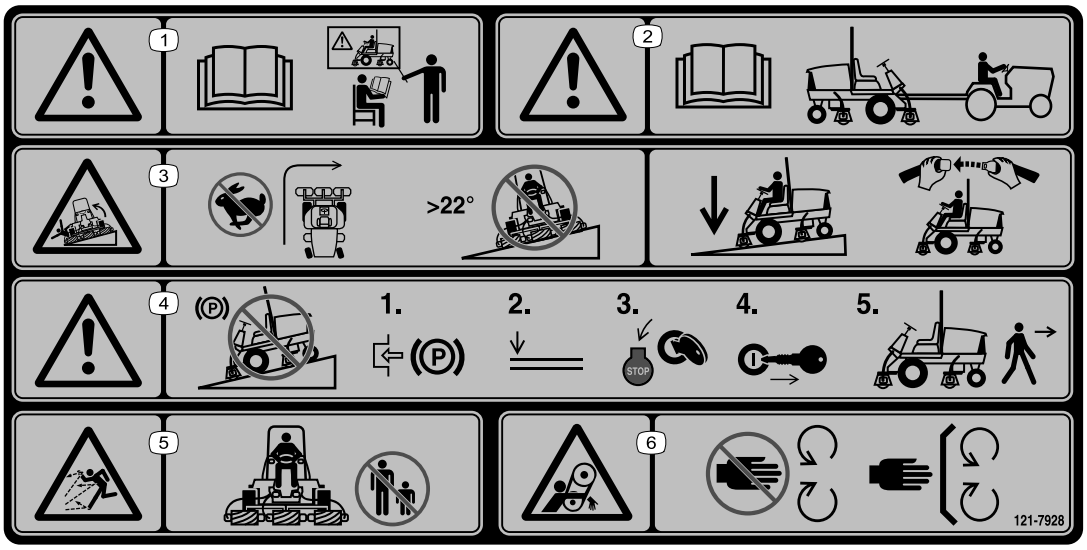
decal133-4901

133-4901

1. Nastavenie 8-čepeľového kotúča
2. Nastavenie 11-čepeľového kotúča
3. Ak chcete získať informácie o nastavovaní kotúča, prečítajte si *používateľskú príručku*.

Model 03910

Pripevnenie na diel č. 120-1683 na stroje s označením CE



decal121-7928

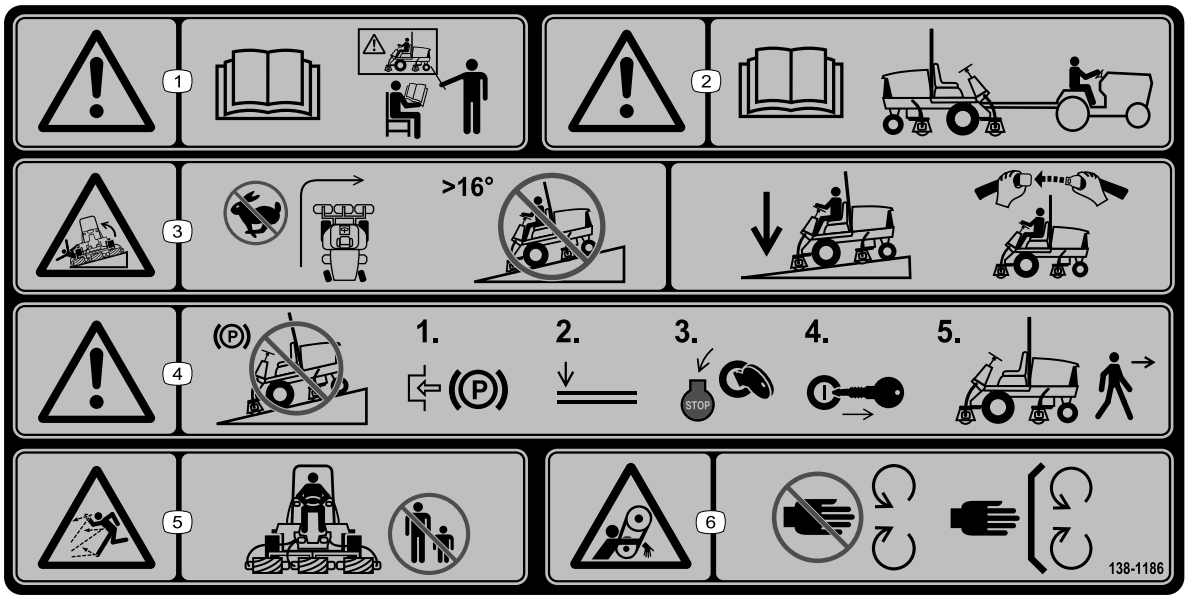
121-7928

Poznámka: Tento stroj prešiel v súlade s príslušnou priemyselnou normou skúškou stability pri skúškach v statickej bočnej a pozdĺžnej polohe s maximálnym odporúčaným sklonom svahu uvedeným na štítku. Pozrite si pokyny na prevádzku stroja na svahoch uvedené v *používateľskej príručke* a tiež preverte podmienky, za akých budete prevádzkovať stroj. Podľa toho určite, či môžete stroj prevádzkovať v podmienkach, ktoré sú v daný deň a na danej lokalite. Zmeny terénu môžu spôsobiť zmenu prevádzky stroja na svahu. Ak je to možné, pri prevádzke stroja na svahoch nechajte rezacie jednotky spustené na zemi. Po zdvihnutí rezacích jednotiek pri prevádzke na svahoch môže byť stroj nestabilný.

1. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku*. Všetci operátori musia pred používaním stroja absolvovať školenie.
2. Varovanie – pred ťahaním stroja si prečítajte *používateľskú príručku*.
3. Nebezpečenstvo prevrátenia – pri rýchlej jazde prudko nezatáčajte. Nejazdite nahor alebo nadol svahmi so sklonom väčším ako 22°., dole svahmi jazdite so spustenými rezacími jednotkami, používajte systém ochrany proti prevráteniu a bezpečnostný pás.
4. Varovanie – stroj neparkujte na svahoch, pred opustením stroja zatiahnite parkovaciu brzdu, spustite rezacie jednotky, vypnite motor a vyberte kľúč.
5. Riziko odskakovania predmetov – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
6. Riziko zachytenia, remeň – nepribližujte sa k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.

Modely 03820 a 03821

Pripevnenie na diel č. 120-1683 na stroje s označením CE

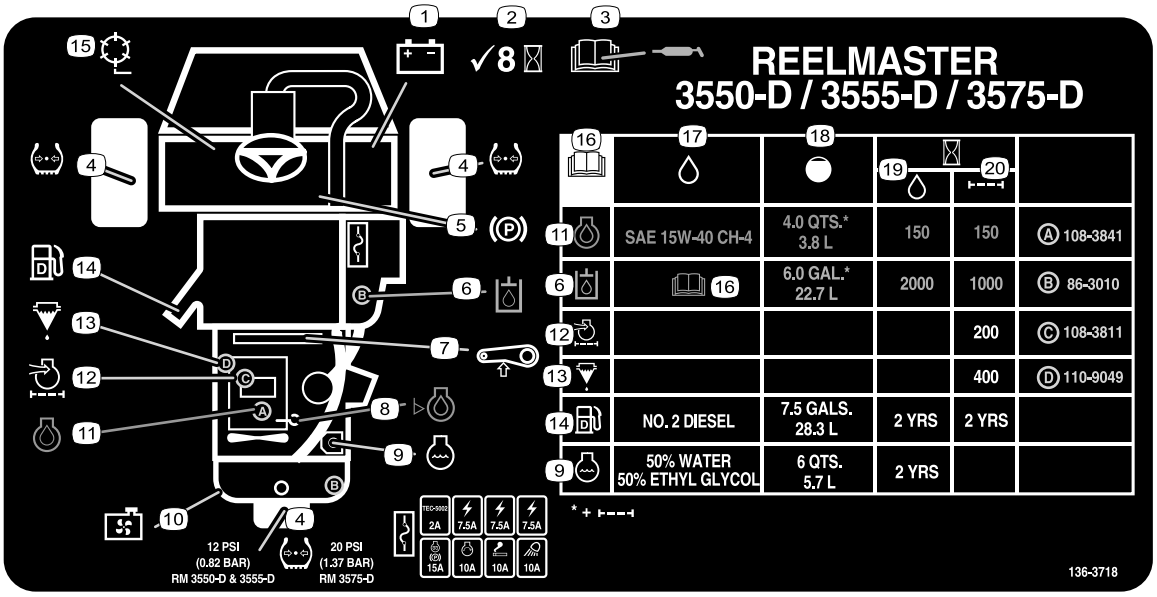


decal138-1186

138-1186

Poznámka: Tento stroj prešiel v súlade s príslušnou priemyselnou normou skúškou stability pri skúškach v statickej bočnej a pozdĺžnej polohe s maximálnym odporúčaným sklonom svahu uvedeným na štítku. Pozrite si pokyny na prevádzku stroja na svahoch uvedené v *používateľskej príručke* a tiež preverte podmienky, za akých budete prevádzkovať stroj. Podľa toho určite, či môžete stroj prevádzkovať v podmienkach, ktoré sú v daný deň a na danej lokalite. Zmeny terénu môžu spôsobiť zmenu prevádzky stroja na svahu. Ak je to možné, pri prevádzke stroja na svahoch nechajte rezacie jednotky spustené na zemi. Po zdvihnutí rezacích jednotiek pri prevádzke na svahoch môže byť stroj nestabilný.

1. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku*. Všetci operátori musia pred používaním stroja absolvovať školenie.
2. Varovanie – pred ťahaním stroja si prečítajte *používateľskú príručku*.
3. Nebezpečenstvo prevrátenia – pri rýchlej jazde prudko nezatáčajte. Nejazdite nahor alebo nadol svahmi so sklonom väčším ako 16°., dole svahmi jazdite so spustenými rezacími jednotkami, používajte systém ochrany proti prevráteniu a bezpečnostný pás.
4. Varovanie – stroj neparkujte na svahoch, pred opustením stroja zatiahnite parkovaciu brzdu, spustite rezacie jednotky, vypnite motor a vyberte kľúč.
5. Riziko odskakovania predmetov – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
6. Riziko zachytenia, remeň – nepribližujte sa k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.



decal136-3718

136-3718

1. Batéria
2. Skontrolujte každých 8 hodín.
3. Informácie o mazaní nájdete v *používateľskej príručke*.
4. Tlak v pneumatikách
5. Parkovacia brzda
6. Hydraulická kvapalina
7. Remeň
8. Hladina motorového oleja
9. Chladiaca kvapalina motora
10. Mriežka chladiča
11. Motorový olej
12. Vzduchový filter motora
13. Oddeľovač paliva/vody
14. Palivo
15. Otáčky kotúča
16. Prečítajte si *používateľskú príručku*.
17. Kvapaliny
18. Objem
19. Interval výmeny kvapaliny (hodiny)
20. Interval výmeny filtra (hodiny)

Nastavenie

Vynímateľné diely

Aby ste overili, že boli dodané všetky súčiastky, použite tabulku nižšie.

Postup	Popis	Množstvo	Použitie
1	Pravá vodiaca lišta hadice (modely 03820 a 03821) Ľavá vodiaca lišta hadice (modely 03820 a 03821)	1 1	Namontujte rezacie jednotky.
2	Nie sú treba žiadne diely	–	Nastavte pružinu kompenzácie trávnika.
3	Nie sú treba žiadne diely	–	Nastavte tlak pneumatík.
4	Stojan rezacej jednotky	1	Použite stojan rezacej jednotky.
5	Poistná konzola Nit Podložka Skrutka (¼ x 2") Poistná matica (¼")	1 2 1 1 1	Nainštalujte západku kapoty (stroje s označením CE).
6	Štítok s rokom výroby Štítok s označením CE (diel č. 133-8095) Štítok s nebezpečenstvom (diel č. 138-1186 – modely 03820 a 03821) Štítok s nebezpečenstvom (diel č. 121-7928 – model 03910)	1 1 1 1	V prípade potreby namontujte štítky s označením CE.

Médiá a doplnky

Popis	Množstvo	Použitie
Kľúče	2	Naštartujte motor.
Používateľská príručka Používateľská príručka k motoru	1 1	Pred prevádzkou stroja si prečítajte príručky.
Papier na overenie výsledku kosenia	1	Pomocou tohto papiera nastavte kontakt kotúča a noža plošiny rezacích jednotiek.
Vložka	1	Pomocou tejto vložky nastavte kontakt kotúča a noža plošiny rezacích jednotiek.

Poznámka: Ľavá a pravá strana stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

1

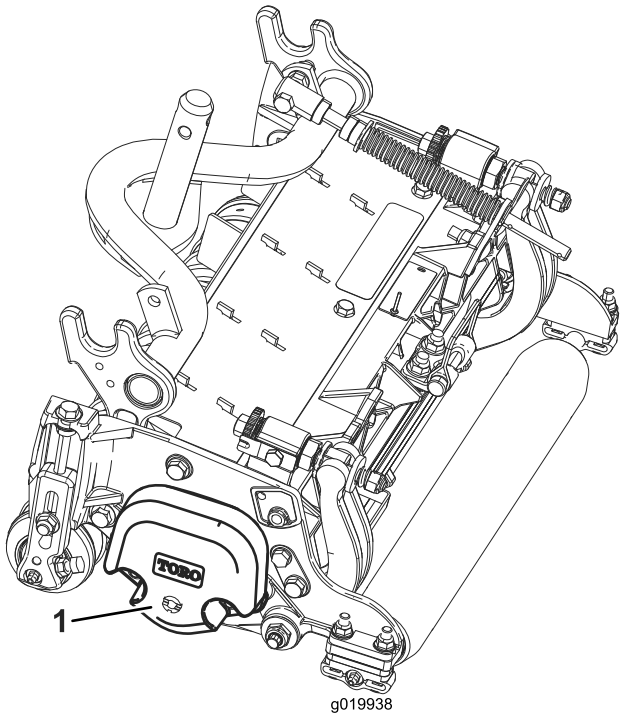
Montáž rezacích jednotiek

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Pravá vodiaca lišta hadice (modely 03820 a 03821)
1	Ľavá vodiaca lišta hadice (modely 03820 a 03821)

Príprava stroja a rezacích jednotiek

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč zo zapaľovania.
2. Odpojte motory kotúča od prepravných konzol.
3. Demontujte a zlikvidujte prepravné konzoly.
4. Vyberte rezacie jednotky z kartónov. Namontujte a nastavte ich podľa pokynov v *používateľskej príručke* k rezacej jednotke.
5. Uistite sa, že je protizávažie (Obrázok 3) namontované na správnom konci rezacej jednotky, ako je opísané v *používateľskej príručke* k rezacej jednotke.



g019938

Obrázok 3

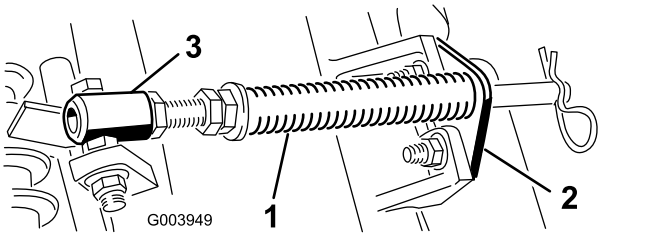
1. Protizávažie

Umiestnenie pružiny kompenzácie trávnika

Všetky rezacie jednotky sa dodávajú s pružinou kompenzácie trávnika namontovanou na pravej strane rezacej jednotky. Uistite sa, že je pružina kompenzácie trávnika namontovaná na rovnakej strane rezacej jednotky ako motor pohonu kotúča.

Poznámka: Pri montáži alebo demontáži rezacích jednotiek sa uistite, či je v otvore tyče pružiny vedľa konzoly tyče zasunutá závlačka. V opačnom prípade sa musí závlačka zasunúť do otvoru na konci tyče.

1. Odskrutkujte 2 vratové skrutky a matice, ktoré zaisťujú konzolu tyče na držiakoch rezacej jednotky (Obrázok 4).

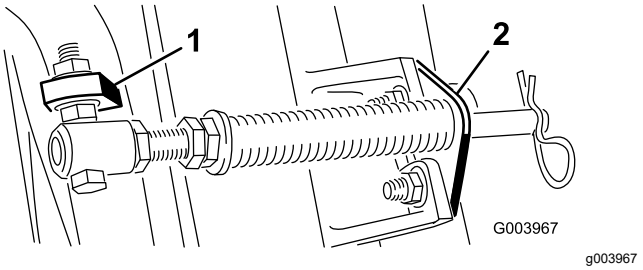


Obrázok 4

1. Pružina kompenzácie trávnika
2. Konzola tyče
3. Rúrka pružiny

2. Demontujte maticu s prírubou zaisťujúcu skrutku rúrky pružiny na držiaku rámu nosiča (Obrázok 4) a demontujte zostavu.
3. Skrutku rúrky pružiny namontujte na opačný držiak na ráme nosiča a zaistite ho maticou s prírubou.

   Poznámka: Hlavu skrutky umiestnite na vonkajšiu časť držiaka, ako je znázornené na Obrázok 4.



Obrázok 5

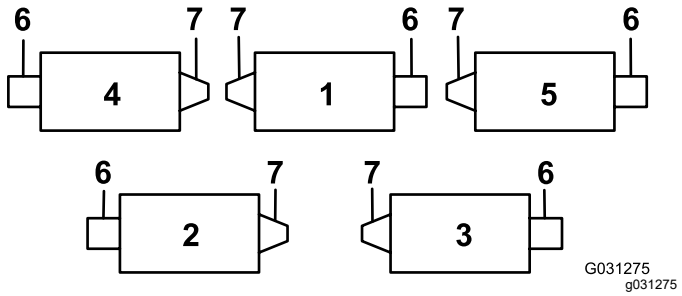
1. Držiak na opačnej strane rámu nosiča
2. Konzola tyče

4. Konzolu tyče namontujte pomocou vratových skrutiek a matíc na držiaky rezacej jednotky (Obrázok 5).

Montáž vodiacej lišty hadice

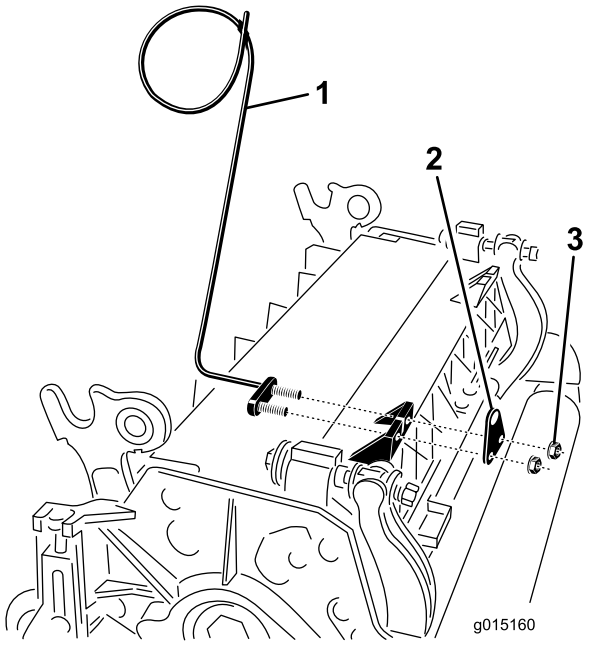
Modely 03820 a 03821

Na rezacej jednotke 4 (vľavo vpredu) a rezacej jednotke 5 (vpravo vpredu) pomocou montážnych matíc konzoly tyče namontujte vodiace lišty hadice na prednú časť držiakov rezacej jednotky. Vodiace lišty hadice by sa mali zvažovať smerom k strednej rezacej jednotke (Obrázok 6, Obrázok 7 a Obrázok 8).



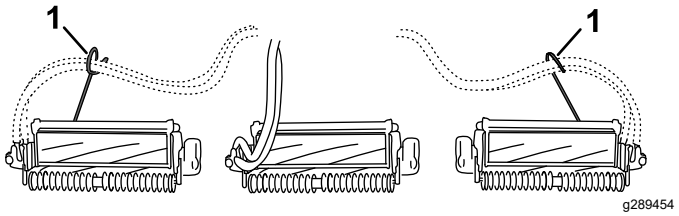
Obrázok 6

1. Rezacia jednotka 1
2. Rezacia jednotka 2
3. Rezacia jednotka 3
4. Rezacia jednotka 4
5. Rezacia jednotka 5
6. Motor kotúča
7. Závažie



Obrázok 7

1. Vodiaca lišta hadice (zobrazená ľavá strana)
2. Konzola tyče
3. Matice



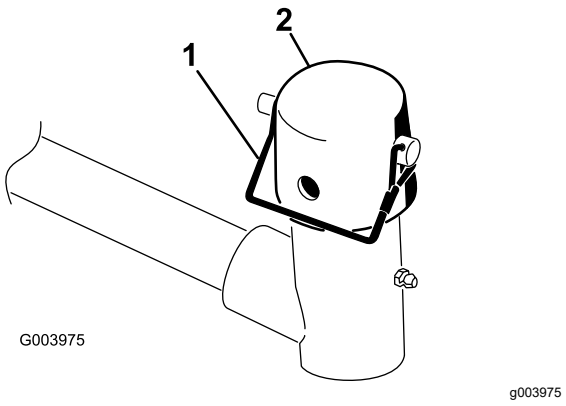
Obrázok 8

1. Vodiace lišty hadice (všetky sa musia zvažovať smerom k strednej rezacej jednotke)

Zarovnanie rezacích jednotiek so zdvíhacími ramenami

Všetky predné rezacie jednotky a ľubovoľné zadné rezacie jednotky s výškou kosenia 1,2 cm alebo nižšou

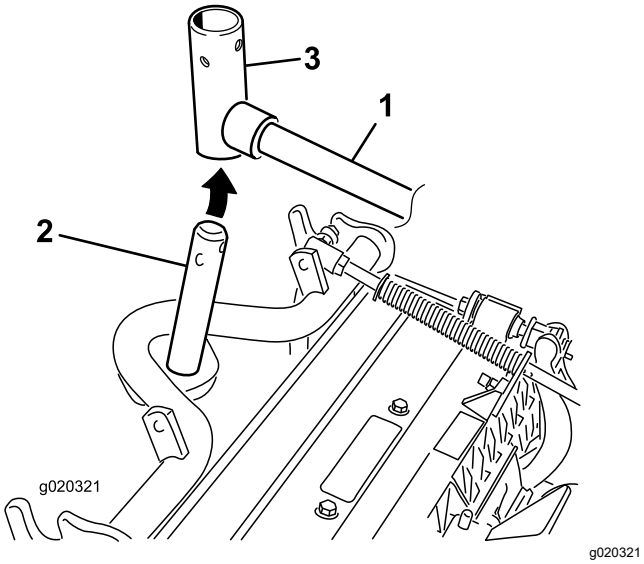
1. Úplne spustite všetky zdvíhacie ramená.
2. Vyberte patentný čap a kryt z otočného strmeňa zdvíhacieho ramena (Obrázok 9).



Obrázok 9

1. Patentný čap
2. Kryt

3. V prípade predných rezacích jednotiek zasuňte rezaciu jednotku pod zdvíhacie rameno a zároveň zasúvajte hriadeľ rámu nosiča do otočného strmeňa zdvíhacieho ramena (Obrázok 10).



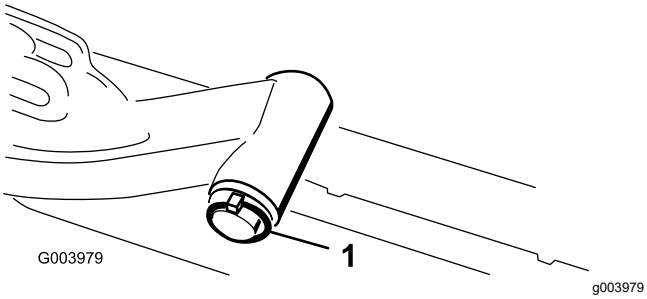
Obrázok 10

1. Zdvíhacie rameno
2. Hriadeľ rámu nosiča
3. Otočný strmeň zdvíhacieho ramena

Zarovnanie zadných rezacích jednotiek so zdvíhacími ramenami

Rezacie jednotky nastavené na výšku kosenia 1,2 cm alebo väčšiu

1. Demontujte svorník a podložku zaisťujúce otočný hriadeľ zdvíhacieho ramena na zdvíhacom ramene a vysuňte otočný hriadeľ zdvíhacieho ramena zo zdvíhacieho ramena (Obrázok 11).



Obrázok 11

1. Svorník a podložka hriadeľa zdvíhacieho ramena

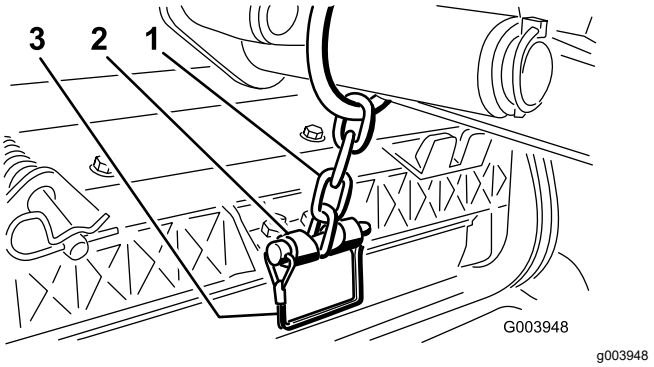
2. Zasuňte strmeň zdvíhacieho ramena na hriadeľ rámu nosiča (Obrázok 10).
3. Zasuňte hriadeľ zdvíhacieho ramena do zdvíhacieho ramena a zaistite ho podložkou a svorníkom (Obrázok 11).

Montáž rezacích jednotiek na zdvíhacie ramená

1. Zasuňte kryt na hriadeľ rámu nosiča a strmeň zdvíhacieho ramena.
2. Kryt a hriadeľ rámu nosiča zaistite na strmeni zdvíhacieho ramena pomocou patentného čapu.

   Poznámka: Tento otvor použite, ak sa vyžaduje rezacia jednotka riadenia, prípadne ho použite, ak sa má daná rezacia jednotka uzamknúť v danej polohe (Obrázok 9).
3. Reťaz zdvíhacieho ramena zaistite na konzole reťaze pomocou patentného čapu (Obrázok 12).

   Poznámka: Použite počet ôk reťaze špecifikovaný v *používateľskej príručke* k rezacej jednotke.



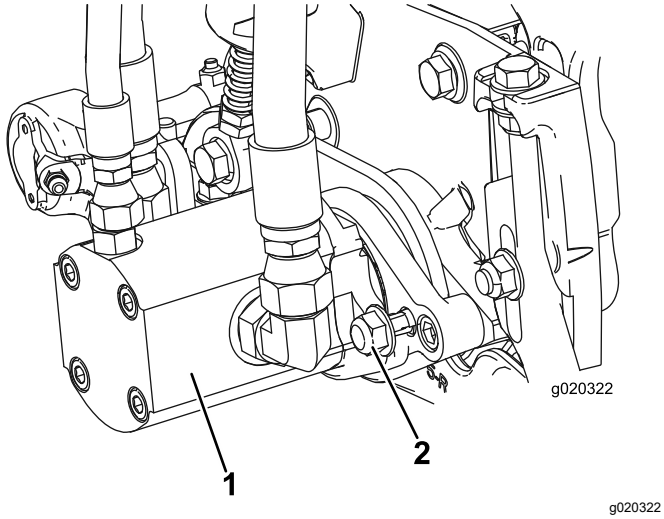
Obrázok 12

1. Reťaz zdvíhacieho ramena
2. Konzola reťaze
3. Patentný čap

Montáž motorov kotúča

1. Na drážkový hriadeľ motora kotúča naneste čisté mazivo.
2. Naolejujte tesniaci krúžok motora kotúča a nasaďte ho na prírubu motora.
3. Otočením v smere hodinových ručičiek nainštalujte motor tak, aby príruby motora odhalili poistné matice (Obrázok 13).

   Dôležité: **Uistite sa, že nie sú hadice motora kotúča zamotané, zlomené alebo že nehrozí ich pricviknutie.**



Obrázok 13

1. Motor pohonu kotúča
2. Montážne matice

4. Otáčajte motor proti smeru hodinových ručičiek, kým príruby nezachytia matice.
5. Matice utiahnite momentom 37 až 45 N m.

2

Nastavenie pružiny kompenzácie trávnika

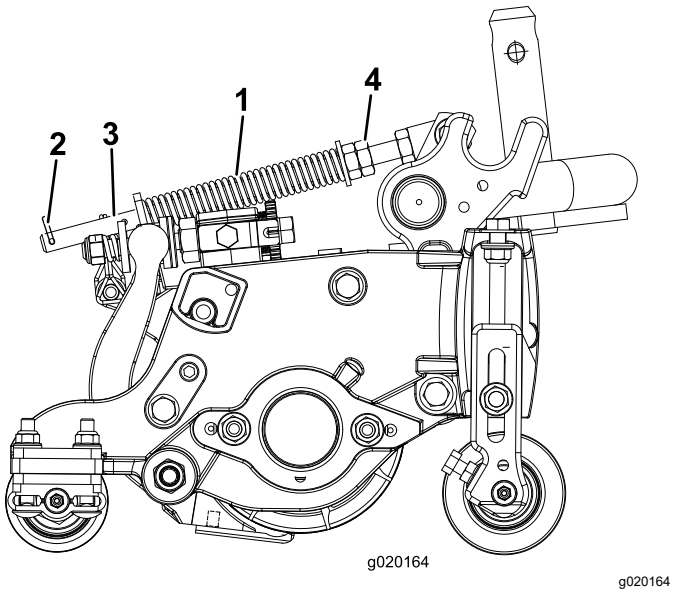
Nie sú treba žiadne diely

Postup

Pružina kompenzácie trávnika (Obrázok 14) prenáša hmotnosť z prednej časti na zadný valec. Pomáha to eliminovať vytváranie vlnoviek na trávniku, čo sa tiež označuje ako marcelling alebo bobbing.

Dôležité: **Upravte pružinu pomocou rezacej jednotky namontovanej na trakčnej jednotke.**

1. Stroj zaparkujte rovno a zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
3. Páčku kosenia/prepravy posuňte do polohy KOSENIE.
4. Naštartujte motor, posuňte páčku kosenia/zdvihnutia dopredu a spustite rezacie jednotky na podlahu.
5. Zastavte motor, vyberte kľúč a čakajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
6. Uistite sa, že v zadnom otvore tyče pružiny je namontovaná sponková závlačka (Obrázok 14).



Obrázok 14

1. Pružina kompenzácie trávnika
2. Sponková závlačka
3. Tyč pružiny
4. Šesťhranné matice

7. Uťahujte šesťhranné matice na prednej časti tyče pružiny, kým sa pružina (Obrázok 14) na 12,7 cm rezacích jednotkách nestlačí na 12,7 cm alebo na 17,8 cm rezacích jednotkách na 15,8 cm.

   Poznámka: Pri prevádzke na nerovnom teréne skráťte pružinu na 2,5 cm. Po skrátení pružiny kopíruje rezacia jednotka zem presnejšie.

3

Nastavenie tlaku pneumatík

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Nastavte tlak všetkých pneumatík. Pozrite si časť Kontrola tlaku v pneumatikách (strana 53).

Poznámka: Pneumatiky sú pri preprave nahustené nadmerne.

4

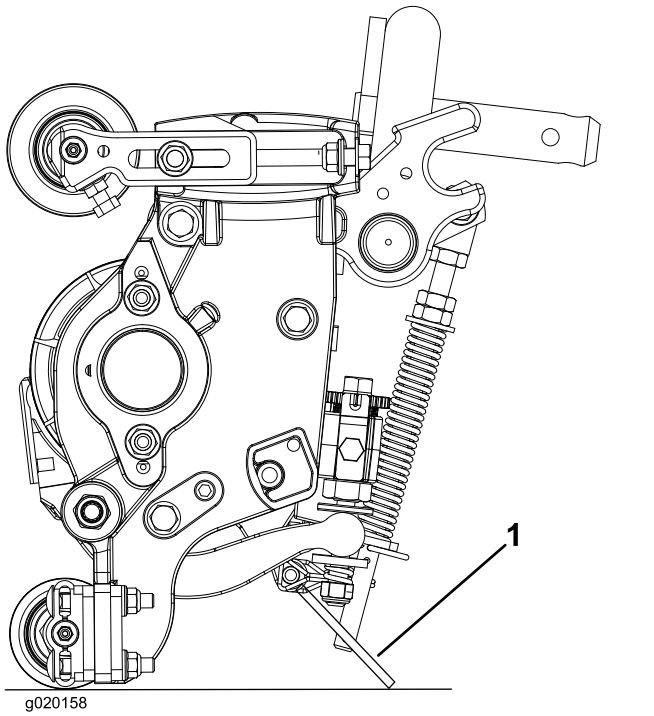
Používanie stojana rezacej jednotky

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Stojan rezacej jednotky

Postup

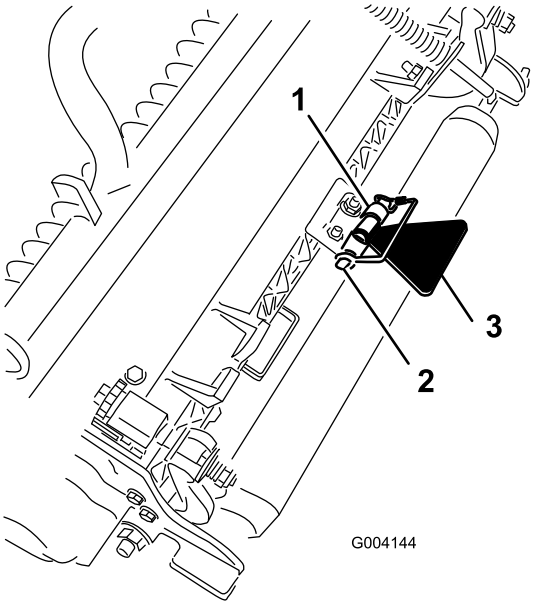
Vždy keď nakláňate rezaciu jednotku, aby ste získali prístup k nožu plošiny/kotúču, podoprite zadnú časť rezacej jednotky stojanom a dbajte na to, aby matice na nastavovacích skrutkách na zadnom konci tyče plošiny neboli umiestnené na pracovnom povrchu (Obrázok 15).



Obrázok 15

1. Stojan rezacej jednotky

Stojan zaistite ku konzole reťaze pomocou patentného čapu (Obrázok 16).



Obrázok 16

1. Konzola reťaze
2. Patentný čap
3. Stojan rezacej jednotky

5

Montáž zámku kapoty

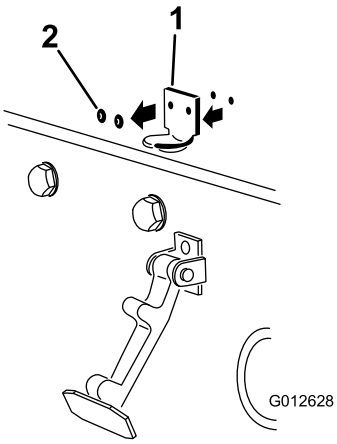
Stroje s označením CE

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Poistná konzola
2	Nit
1	Podložka
1	Skrutka (¼ x 2")
1	Poistná matica (¼")

Postup

1. Uvoľnite západku kapoty z konzoly západky kapoty.
2. Demontujte nity (2) zaisťujúce konzolu západky kapoty na kapote (Obrázok 17). Z kapoty demontujte konzolu západky kapoty.

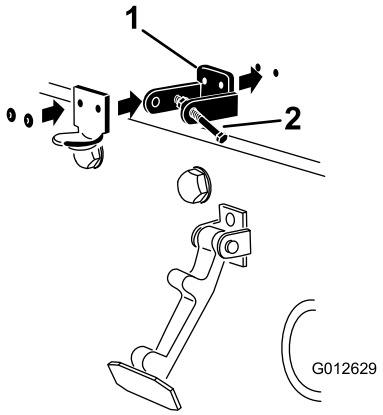


g012628

Obrázok 17

1. Konzola západky kapoty
2. Nity

3. Pri zarovnávaní montážnych otvorov umiestnite konzolu zámky v súlade s normami CE a konzolu západky kapoty na kapotu. Poistná konzola sa musí nachádzať oproti kapote (Obrázok 18). Nedemontujte zostavu skrutky a matice z ramena poistnej konzoly.

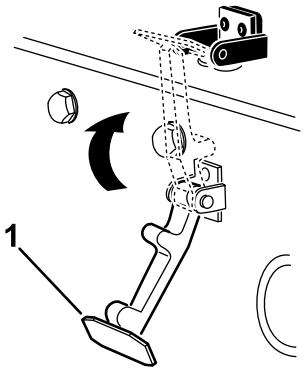


g012629

Obrázok 18

1. Poistná konzola v súlade s normami CE
2. Zostava skrutky a matice

4. Zarovnajte podložky s otvormi vnútri kapoty.
5. Pomocou nitov pripevnite konzoly a podložky na kapote (Obrázok 18).
6. Zaháknite západku do konzoly západky kapoty (Obrázok 19).



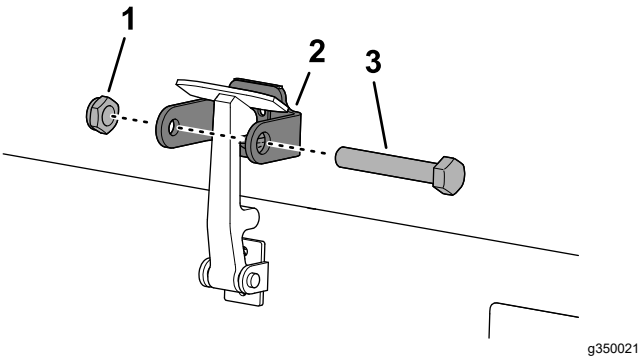
g354465

Obrázok 19

1. Zámok kapoty

7. Zaskrutkujte skrutku do druhého ramena poistnej konzoly kapoty, čím západku zaistíte na mieste (Obrázok 20).

   Poznámka: Uťahujte maticu a skrutku, kým sa skrutka v konzole zámky v súlade s normami CE viac nepohybuje dopredu a dozadu.



g350021

Obrázok 20

1. Matica
2. Rameno poistnej konzoly kapoty
3. Skrutka

6

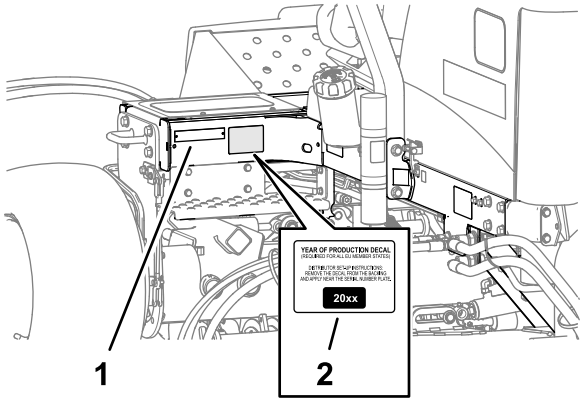
Montáž štítkov s označením CE

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Štítok s rokom výroby
1	Štítok s označením CE (diel č. 133-8095)
1	Štítok s nebezpečenstvom (diel č. 138-1186 – modely 03820 a 03821)
1	Štítok s nebezpečenstvom (diel č. 121-7928 – model 03910)

Pripevnenie štítka s rokom výroby a štítka s označením CE

1. Alkoholom utrite ľavý rám blízko štítka s modelom/sériovým číslom a nechajte ho vyschnúť (Obrázok 21).

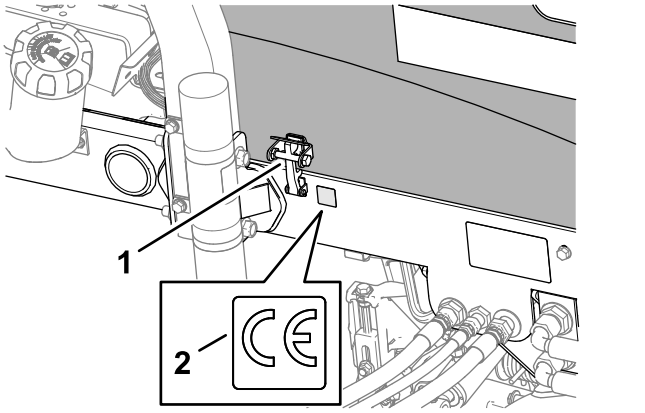


g352028

Obrázok 21

1. Štítok s modelom/sériovým číslom
2. Štítok s rokom výroby

2. Zložte zadnú stranu a pripevnite štítok s rokom výroby na rám blízko štítka so sériovým číslom, ako je znázornené na Obrázok 21.
3. Alkoholom utrite ľavý rám blízko zámku kapoty a nechajte ho vyschnúť (Obrázok 22).



g352025

Obrázok 22

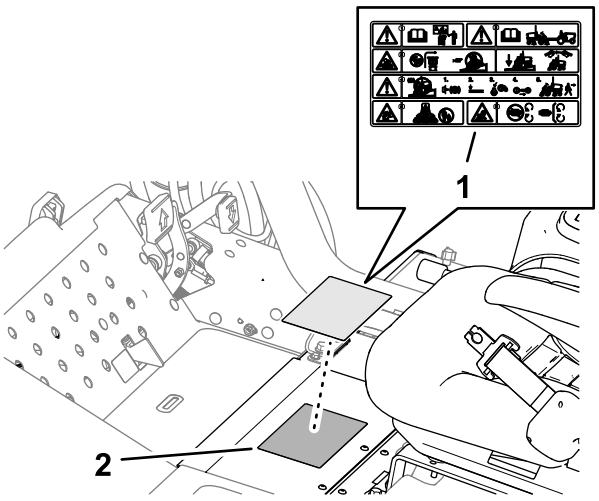
1. Západka kapoty s označením CE
2. Štítok s označením CE (diel č. 133-8095)

4. Zložte zadnú stranu a pripevnite na rám štítok s označením CE (diel č. 133-8095), ako je znázornené na Obrázok 22.

Pripevnenie štítka s nebezpečenstvom

Model stroja 03910

1. Alkoholom utrite štandardný štítok s varovaním a nechajte rám vyschnúť (Obrázok 23).



g352027

Obrázok 23

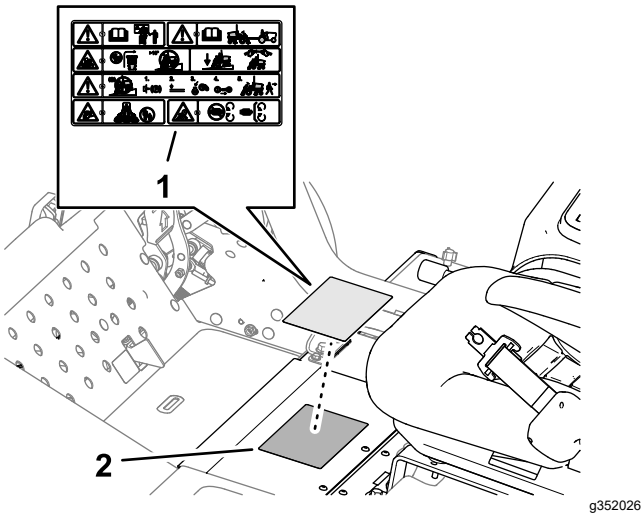
1. Štítok s varovaním (diel č. 121-7928)
2. Štandardný štítok s varovaním

2. Zložte zadnú stranu a pripevnite štítok s varovaním a označením CE (diel č. 121-7928) nad štandardný štítok s varovaním, ako je znázornené na Obrázok 23.

Pripevnenie štítka s nebezpečenstvom

Modely stroja 03820 a 03821

1. Alkoholom utrite štandardný štítok s varovaním a nechajte rám vyschnúť (Obrázok 24).

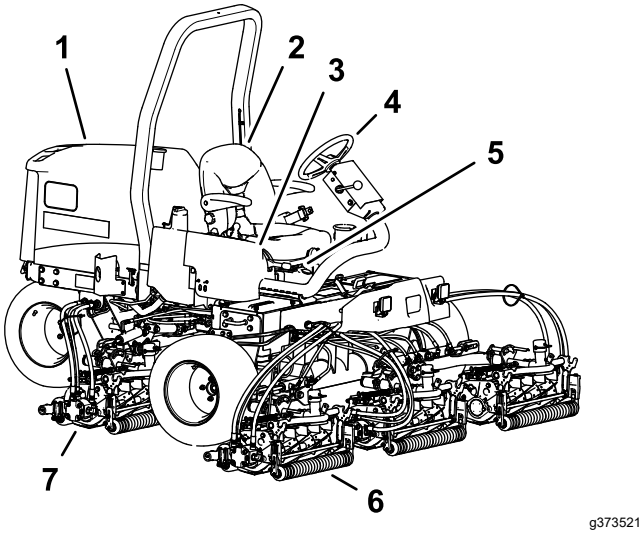


Obrázok 24

1. Štítok s varovaním (diel č. 138-1186)
2. Štandardný štítok s varovaním

2. Zložte zadnú stranu a pripevnite štítok s varovaním a označením CE (diel č. 138-1186) nad štandardný štítok s varovaním, ako je znázornené na Obrázok 24.

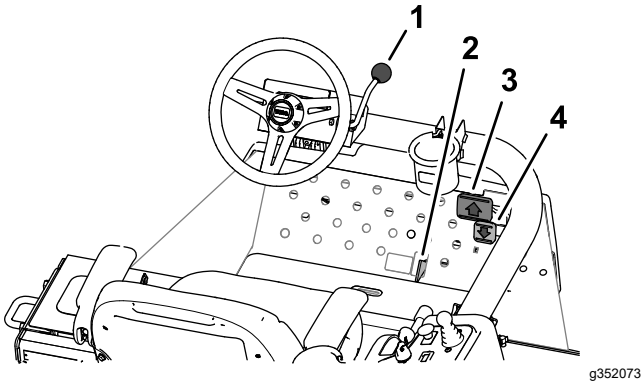
Súčasti stroja



Obrázok 25

1. Kapota motora
2. Sedadlo
3. Ovládacie rameno
4. Volant
5. Páka nastavenia sedadla
6. Predné rezacie jednotky
7. Zadné rezacie jednotky

Ovládacie prvky



Obrázok 26

1. Naklápacia riadiaca páčka
2. Páčka kosenia/prepravy
3. Pedál trakčného pohonu dopredu
4. Pedál trakčného pohonu dozadu

Pedále trakčného pohonu

Stlačením pedála trakčného pohonu dopredu (Obrázok 26) sa stroj hýbe dopredu. Stlačením pedála trakčného pohonu cúvania (Obrázok 26) sa stroj hýbe dozadu alebo takéto stlačenie pomáha zastaviť stroj pri pohybe dopredu. Ak chcete zastaviť stroj, nechajte pedál hýbať sa alebo ho presuňte do polohy NEUTRÁL.

Páčka kosenia/prepravy

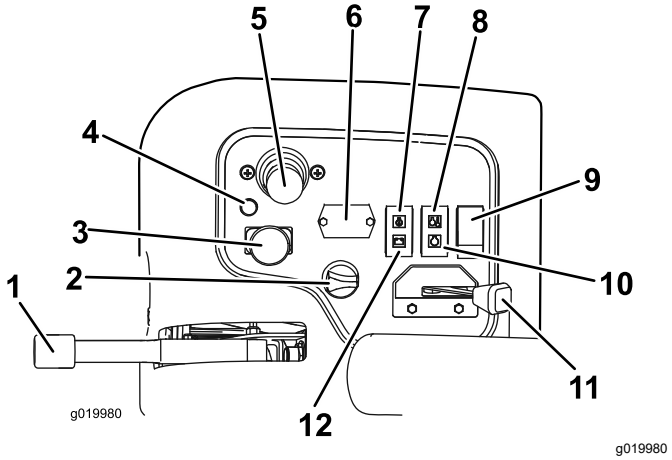
Pätou posuňte páčku kosenia/prepravy (Obrázok 26) doľava do polohy PREPRAVA alebo doprava do polohy KOSENIE.

- Rezacie jednotky sú v prevádzke len vtedy, keď je páčka kosenia/prepravy v polohe KOSENIE.
- Rezacie jednotky sa nespustia, keď je páčka kosenia/prepravy v polohe PREPRAVA.

Páčka naklápania volantu

Potiahnutím páčky naklápania volantu (Obrázok 26) dozadu nakloníte volant do požadovanej polohy. Potom páčku posuňte dopredu, aby ste zaistili jej polohu.

Riadiaca konzola



Obrázok 27

1. Parkovacia brzda
2. Spínač zapaľovania
3. Spínač pohonu rezacích jednotiek
4. Diagnostický indikátor
5. Ovládacia páčka nízkeho kosenia/zdvihnutia
6. Hodinové počítadlo
7. Indikátor tlaku oleja
8. Indikátor teploty
9. Vypínač svetiel
10. Indikátor žeraviacej sviečky
11. Škrtiaca klapka
12. Indikátor alternátora

Spínač zapaľovania

Pomocou spínača zapaľovania (Obrázok 27) spustíte motor a svetlá. Spínač zapaľovania má 3 polohy:

- Poloha VYPNUTIE vypína motor.
- Poloha PREVÁDZKA/PREDHREV umožňuje prevádzku motora alebo predhrieva hlavu valcov motora.
- Poloha ŠTART nabíja štartér.

Poznámka: Keď je kľúč v polohe ZAP./PREDHREV, žeraviaca sviečka sa nabíja a približne na 7 sekúnd sa rozsvieti indikátor.

Škrtiaca klapka

Presunutím škrtiacej klapky (Obrázok 27) dopredu zvýšite otáčky motora a presunutím dozadu ich znížite.

Spínač pohonu rezacích jednotiek

Spínač pohonu rezacích jednotiek (Obrázok 27) má 2 polohy: ENGAGE (Aktivovať) a DISENGAGE (Deaktivovať). Tento kolískový spínač ovláda solenoidový ventil na bloku ventilu, čím poháňa rezacie jednotky.

Hodinové počítadlo

Hodinové počítadlo (Obrázok 27) signalizuje celkový počet hodín prevádzky stroja. Zapína sa po každom zapnutí kľúčového spínača.

Páčka nízkeho kosenia/zdvihnutia

Pomocou páčky nízkeho kosenia/zdvihnutia (Obrázok 27) spustíte rezacie jednotky a spustíte kotúče alebo zdvihnete rezacie jednotky a zastavíte kotúče.

Rezacie jednotky nemožno spustiť, keď je páčka kosenia/prepravy v polohe PREPRAVA.

Poznámka: Keď je spínač pohonu rezacích jednotiek v polohe AKTIVOVAŤ, pri spúšťaní alebo zdvíhaní rezacích jednotiek nemusíte páčku držať posunutú dopredu.

Indikátor výstrahy pri vysokej teplote chladiacej kvapaliny motora

Indikátor výstrahy pri vysokej teplote (Obrázok 27) svieti, ak je teplota chladiacej kvapaliny motora príliš vysoká. Pri tejto teplote sa rezacie jednotky vypnú. Ak teplota chladiacej kvapaliny stúpne ešte o 5,5 °C, motor sa vypne, aby sa predišlo ďalšiemu poškodeniu.

Indikátor varovania pri poklese tlaku oleja

Indikátor varovania pri poklese tlaku oleja (Obrázok 27) svieti, ak tlak motorového oleja klesne pod bezpečnú hladinu.

Indikátor alternátora

Indikátor alternátora (Obrázok 27) je pri prevádzke motora zhasnutý. Ak indikátor alternátora svieti, kým je motor v prevádzke, skontrolujte nabíjací systém a v prípade potreby ho opravte.

Indikátor žeraviacej sviečky

Indikátor žeraviacej sviečky (Obrázok 27) svieti, keď sa žeraviace sviečky nabíjajú.

Parkovacia brzda

Vždy keď je motor vypnutý, zatiahnite parkovaciu brzdu (Obrázok 27), aby ste predišli náhodnému pohybu stroja. Ak chcete zatiahnuť parkovaciu brzdu, zatiahnite páku. Ak ju chcete uvoľniť, stlačte páku nadol.

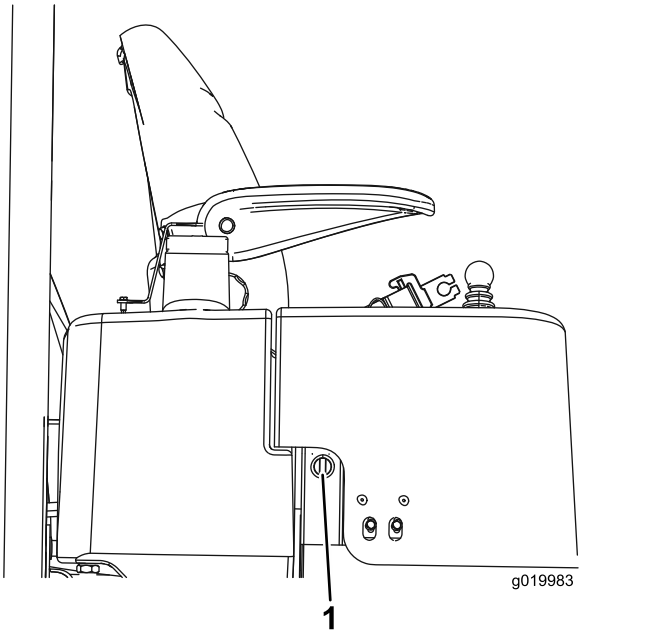
Poznámka: Po stlačení pedála trakčného pohonu so zatiahnutou parkovacou brzdou sa motor vypne.

Diagnostický indikátor

Diagnostický indikátor (Obrázok 27) svieti, ak systém rozpozná poruchu systému.

Zásuvka

Zásuvka sa nachádza na vonkajšej strane riadiacej konzoly. Pomocou tejto zásuvky nabíjajte 12 V elektronické zariadenia (Obrázok 28).

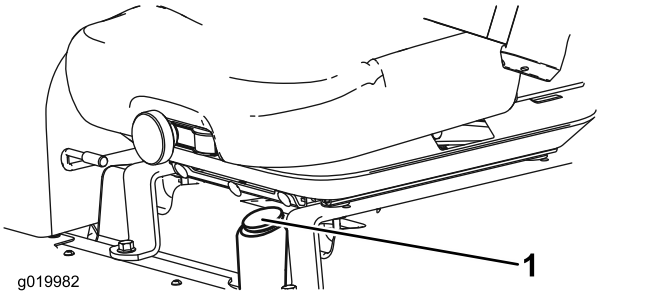


Obrázok 28

1. Zásuvka

Palivomer

Palivomer (Obrázok 29) signalizuje objem paliva v nádrži.

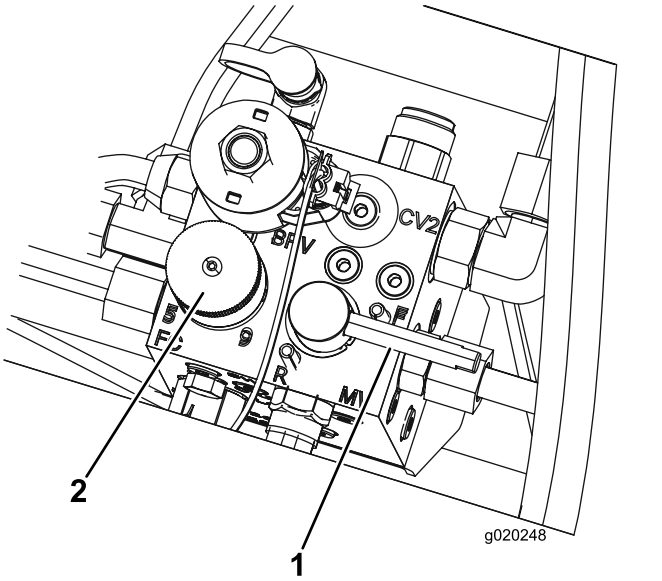


Obrázok 29

1. Palivomer

Potrubie kosačky

Potrubie kosačky sa nachádza pod krytom platformy.



Obrázok 30

1. Páčka ostrenia
2. Gombík ovládania otáčok kotúča

Gombík ovládania otáčok kotúča

Pomocou gombíka ovládania otáčok kotúča na potrubí kosačky nastavíte rýchlosť kosenia (otáčky kotúča) rezacích jednotiek (Obrázok 30).

- Otočením gombíka ovládania otáčok kotúča proti smeru hodinových ručičiek zvýšite otáčky kotúča.
- Otáčaním gombíka v smere hodinových ručičiek otáčky kotúča spomalíte.

Informácie o postupe nastavenia ovládania otáčok kotúča nájdete v častiach Rýchlosť kosenia (otáčky kotúča) (strana 34) a Nastavenie otáčok kotúča (strana 35).

Páčka ostrenia

Páčka ostrenia reguluje smer otáčania rezacích jednotiek pri kosení alebo pri ostrení kotúčov a nožov plošiny (Obrázok 30).

- Pri kosení otočte páčku ostrenia do polohy F.
- Pri ostrení rezacích jednotiek otočte páčku do polohy R.

Dôležité: **Polohu páčky ostrenia nemeňte, kým sa kotúče točia.**

Technické údaje

Poznámka: Špecifikácie a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Rozmery	Reelmaster 3550	Reelmaster 3555	Reelmaster 3575
Šírka kosenia	208 cm	254 cm	254 cm
Celková šírka	239 cm	284 cm	284 cm
Prepravná šírka	231 cm	231 cm	231 cm
Celková dĺžka	295 cm	267 cm	267 cm
Výška po vrchnú časť systému ROPS	188 cm	201 cm	206 cm
Rázvor	151 cm	152 cm	152 cm
Hmotnosť (konfigurovaná)	900 kg	1034 kg	1157 kg
Hmotnosť (bez rezacích jednotiek)	708 kg	751 kg	796 kg

Nadstavce/príslušenstvo

K dispozícii je celý rad schválených nadstavcov a príslušenstva značky Toro na použitie so strojom pre posilnenie a rozšírenie jeho možností. Ak chcete získať zoznam všetkých schválených nadstavcov a príslušenstva, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro alebo navštívte lokalitu www.Toro.com.

Ak chcete zaručiť optimálny výkon a zachovať platnosť bezpečnostnej certifikácie stroja, používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro. Náhradné diely a príslušenstvo od iných výrobcov by mohlo byť nebezpečné a pri jeho použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.

Obsluha

Pred prevádzkou

Bezpečnosť pred prevádzkou

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali alebo servis vykonávali deti alebo nevyškolené osoby. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy. Majiteľ zodpovedá za školenie všetkých operátorov a mechanikov.
- Oboznámte sa s bezpečnou prevádzkou zariadenia, ovládacími prvkami operátora a bezpečnostnými označeniami.
- Pred opustením pozície operátora vykonajte nasledujúce opatrenia:
  - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
  - Deaktivujte a spustite rezacie jednotky.
  - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
  - Vypnite motor a vyberte kľúč.
  - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
  - Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Naučte sa, ako sa stroj rýchlo zastavuje a ako sa rýchlo vypína motor.
- Pri prevádzke stroja musia byť všetky kryty a ostatné bezpečnostné ochranné zariadenia na stroji na mieste a správne funkčné.
- Pred kosením vždy skontrolujte stroj a uistite sa, že sú rezacie jednotky v dobrom prevádzkovom stave.
- Skontrolujte oblasť, v ktorej budete používať stroj, a odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli odlietavať od stroja.
- Tento produkt vytvára elektromagnetické pole. Ak nosíte implantovanú elektronickú zdravotnú pomôcku, pred používaním tohto produktu sa poraďte so svojím lekárom.

Bezpečnosť pri manipulácii s palivom

- Pri manipulácii s palivom postupujte extrémne opatrne. Palivo je horľavé a jeho výpary sú výbušné.
- Zahaste všetky cigarety, cigary, fajky a iné zdroje zapaľovania.
- Používajte len schválenú nádobu na palivo.

- Kým je motor spustený alebo horúci, neskladajte palivový uzáver ani nedopĺňajte palivo do palivovej nádrže.
- Palivo nedopĺňajte ani nevypúšťajte v uzavretom priestore.
- Stroj ani nádobu na palivo neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo inom spotrebiči.
- Ak palivo rozlejete, nepokúšajte sa štartovať motor. Vyhýbajte sa akýmkoľvek zdrojom zapaľovania, kým sa nevyvetrajú palivové výpary.

Špecifikácia paliva

Používajte len čistú, čerstvú motorovú naftu s veľmi nízkym (< 15 milióntin) alebo nízkym (< 1000 milióntin) obsahom síry. Palivo kupujte v objeme, ktorý môžete spotrebovať do 180 dní, aby ste zaručili čerstvosť paliva.

Dôležité: **Ak používate motorovú naftu s vysokým obsahom síry (obsah síry 0,50 % (5000 milióntin) až 1,0 % (10 000 milióntin), motorový olej a olejový filter meňte každých 75 hodín.**

Používajte letný diesel (č. 2-D) určený do teploty vyššej ako –7 °C a zimný diesel (č. 1-D alebo zmes č. 1-D/2-D) určený do nižšej ako uvedenej teploty. Používanie zimného paliva pri nižšej teplote zaručuje nižší bod vzplanutia a charakteristiky prietoku za studena, ktoré zjednodušujú štartovanie a eliminujú upchávanie palivového filtra.

Používanie letného paliva určeného do teploty vyššej ako –7 °C predlžuje životnosť palivového čerpadla a zvyšuje výkon v porovnaní so zimným palivom.

Biodiesel

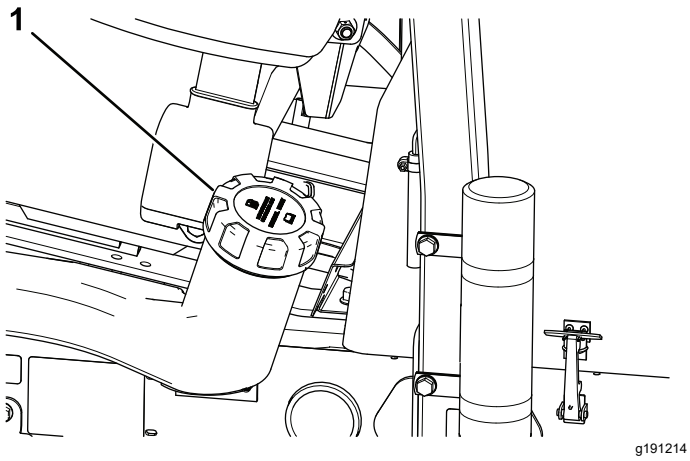
Tento stroj môže využívať aj zmes biodiesela až do hodnoty B20 (20 % biodiesel, 80 % petrodiesel). V petrodieselovej zložke musí byť ultra nízka hodnota síry. Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Biodieselová zložka paliva musí spĺňať požiadavky normy ASTM D6751 alebo EN 14214.
- Zloženie zmesi paliva musí spĺňať požiadavky normy ASTM D975 alebo EN 590.
- Biodieselové zmesi môžu poškodiť natreté povrchy.
- V chladnom počasí používajte zmesi B5 (obsah bionafty 5 %) alebo s menším obsahom.
- Sledujte uzávery, hadice a tesnenia, ktoré sú v kontakte s palivom, pretože v priebehu času sa môžu zhoršiť ich vlastnosti.
- Po určitom čase po prechode na zmes bionafty sa môže upchať palivový filter.
- Ďalšie informácie o konvertovaní na bionaftové zmesi vám poskytne distribútor.

Plnenie palivovej nádrže

Objem palivovej nádrže: približne 28 l.

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, spustite rezacie jednotky, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč zo zapaľovania.
2. Vyčistite oblasť okolo uzáveru palivovej nádrže (Obrázok 31).



Obrázok 31

1. Uzáver palivovej nádrže

3. Odmontujte uzáver palivovej nádrže.
4. Naplňte nádrž po spodnú časť plniaceho hrdla.

   Poznámka: Neprepĺňajte palivovú nádrž.
5. Nasaďte uzáver.
6. Poutierajte všetko rozliate palivo.

Vykonávanie dennej údržby

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Každý deň pred naštartovaním stroja vykonajte postupy pred každým použitím/každodennej údržby uvedené v časti Údržba (strana 40).

Kontrola ochranných spínačov

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

⚠ VÝSTRAHA

Ak sú ochranné spínače odpojené alebo poškodené, stroj by sa mohol neočakávane naštartovať a spôsobiť zranenie osôb.

- **Nemanipulujte s ochrannými spínačmi.**
- **Denne kontrolujte prevádzku ochranných spínačov a pred prevádzkou stroja vymeňte všetky poškodené spínače.**

Dôležité: **Ak stroj neprejde žiadnou z kontrol ochranných spínačov, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.**

Príprava stroja

1. Pomaly so strojom prejdite na otvorený priestor.
2. Spustite rezacie jednotky, vypnite motor a zatiahnite parkovaciu brzdu.

Kontrola ochranného systému pedála trakčného pohonu

1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
4. Stlačte pedál trakčného pohonu.
5. Kľúč otočte do polohy ŠTART.

   Poznámka: Štartér by nemal pretočiť motor, kým je pedál trakčného pohonu stlačený.

Kontrola ochranného systému spínača pohonu rezacích jednotiek

1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy AKTIVOVAŤ.
4. Nohu majte mimo pedála trakčného pohonu.
5. Kľúč otočte do polohy ŠTART.

   Poznámka: Štartér by nemal pretočiť motor, kým je spínač pohonu rezacích jednotiek v polohe AKTIVOVAŤ.

Kontrola páčky nízkeho kosenia/zdvíhania a ochranného systému štartéra

1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
4. Nohu majte mimo pedála trakčného pohonu.
5. Posuňte páčku nízkeho kosenia/zdvíhania dopredu a otočte kľúč do polohy ŠTART.

   Poznámka: Pri držaní páčky nízkeho kosenia/zdvíhania dopredu by štartér nemal pretočiť motor.

Kontrola ochranného systému parkovacej brzdy a sedadla

1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
4. Nohu majte mimo pedála trakčného pohonu.
5. Naštartujte motor.
6. Uvoľnite parkovaciu brzdu.
7. Postavte sa zo sedadla operátora.

   Poznámka: Keď nesedíte na sedadle operátora a parkovacia brzda je uvoľnená, motor by sa mal vypnúť.

Kontrola ochranného systému parkovacej brzdy a pedála trakčného pohonu

1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
4. Nohu majte mimo pedála trakčného pohonu.
5. Naštartujte motor.
6. Stlačte pedál trakčného pohonu.

   Poznámka: Keď je parkovacia brzda AKTIVOVANÁ a stlačíte pedál trakčného pohonu, motor by sa mal vypnúť.

Kontrola ochranného systému sedadla a pedála trakčného pohonu

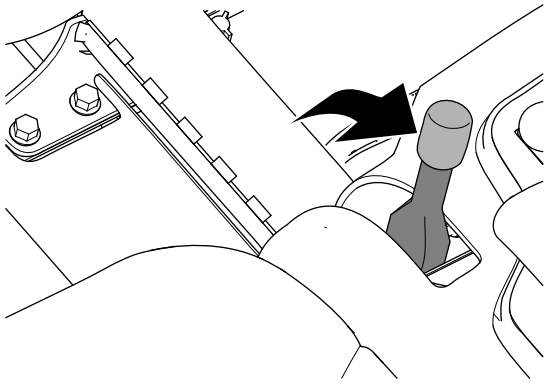
1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
4. Nohu majte mimo pedála trakčného pohonu.
5. Naštartujte motor.
6. Uvoľnite parkovaciu brzdu.
7. Postavte sa zo sedadla operátora.
8. Stlačte pedál trakčného pohonu.

   Poznámka: Keď nesedíte na sedadle operátora a stlačíte pedál trakčného pohonu, motor by sa mal o sekundu vypnúť.

Kontrola parkovacej brzdy

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

1. Naštartujte motor, zdvihnite rezacie jednotky, uvoľnite parkovaciu brzdu a presuňte stroj na otvorený plochý priestor.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu (Obrázok 32).



g332418

Obrázok 32

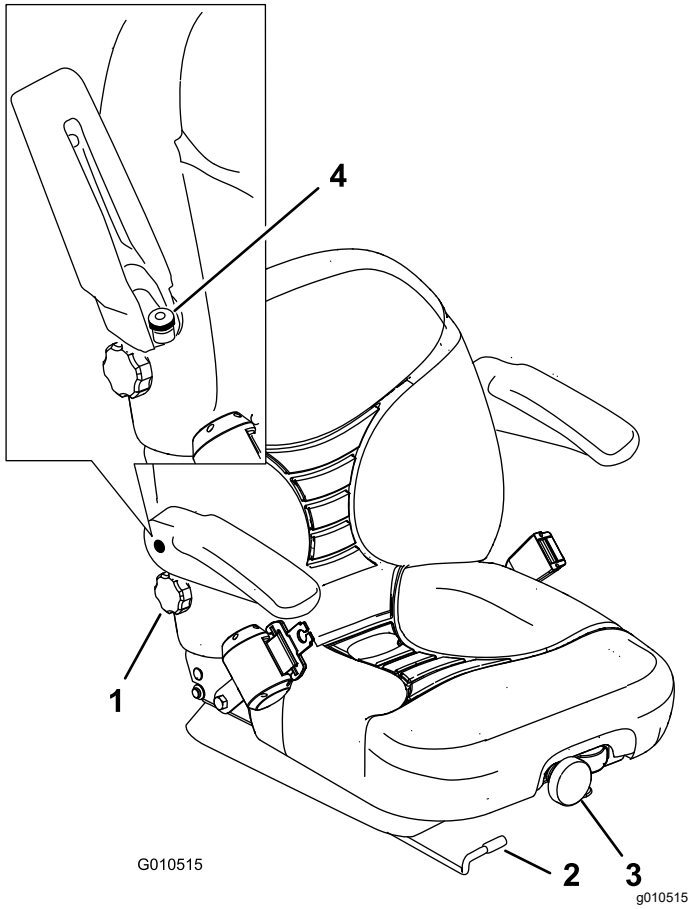
3. Stlačením pedála trakčného pohonu posuniete stroj dopredu.

   Poznámka: Ak sa stroj po zatiahnutí parkovacej brzdy hýbe dopredu, nastavte parkovaciu brzdu. Pozrite si časť Nastavenie parkovacej brzdy (strana 56).

   Poznámka: Posúvanie stroja dopredu so zatiahnutou parkovacou brzdou spôsobí vypnutie motora.
4. Po nastavení parkovacej brzdy zopakujte kroky 2 a 3.

   Poznámka: Ak sa stroj hýbe dopredu po zatiahnutí parkovacej brzdy: vykonajte servis parkovacej bŕzd, skontrolujte ľavé a pravé ťahadlo bŕzd, či nie je poškodené, a skontrolujte čap páky brzdy, či nie je poškodený. Pozrite si časť Servis parkovacích bŕzd (strana 56).
5. Skôr než odídete zo sedadla operátora, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.

Nastavenie sedadla



Obrázok 33

1. Gombík operadla
2. Páčka nastavenia polohy sedadla
3. Gombík nastavenia odpruženia sedadla
4. Gombík nastavenia opierok ramien

Zmena polohy sedadla

Sedadlo možno posúvať dopredu a dozadu. Nastavte si sedadlo tak, aby ste sa cítili pohodlne a aby ste mali dobrú kontrolu nad strojom.

1. Posunutím páky nabok odomknite sedadlo (Obrázok 33).
2. Posuňte sedadlo do požadovanej polohy a uvoľnením páky ho zamknite na mieste.

Zmena odpruženia sedadla

Sedadlo môžete nastaviť tak, aby bola jazda plynulá a pohodlná. Nastavte sedadlo tak, aby ste sa cítili pohodlne.

Ak chcete nastaviť sedadlo, otočte predný gombík v požadovanom smere na dosiahnutie maximálneho pohodlia (Obrázok 33).

Zmena operadla sedadla

Operadlo sedadla môžete nastaviť tak, aby bola jazda pohodlná. Operadlo sedadla posuňte do čo najpohodlnejšej polohy.

Ak chcete nastaviť operadlo sedadla, otočte gombík pod pravou opierkou ramena v ľubovoľnom smere na dosiahnutie maximálneho pohodlia (Obrázok 33).

Zmena polohy opierok ramien

Opierky ramien môžete nastaviť tak, aby bola jazda pohodlná. Nastavte opierky ramien tak, aby ste sa cítili čo najpohodlnejšie.

Ak chcete nastaviť opierky ramien, otočte gombík v ľubovoľnom smere na dosiahnutie maximálneho pohodlia (Obrázok 33).

Počas prevádzky

Bezpečnosť počas prevádzky

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Majiteľ alebo operátor môže predchádzať nehodám, ktoré môžu spôsobiť zranenie alebo poškodenie majetku, a je zodpovedný za takéto nehody.
- Noste vhodný odev vrátane ochranných okuliarov, dlhých nohavíc, pevnej protišmykovej obuvi a ochrany sluchu. Dlhé vlasy si zviažte dozadu a nenoste voľný odev ani voľné šperky.
- Nepracujte so strojom, ak ste chorí, unavení alebo pod vplyvom alkoholu alebo drog.
- Práca so strojom si vyžaduje maximálnu pozornosť. Nerozptyľujte sa žiadnym spôsobom, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Pred naštartovaním motora sa uistite, že sú všetky pohony v neutrálnej polohe, že je aktivovaná parkovacia brzda a že ste v prevádzkovej polohe.
- Neprevážajte na stroji cestujúcich a zabráňte, aby sa do pracovného priestoru priblížili okolostojaci a deti.
- Stroj prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti, aby ste sa vyhli dieram alebo skrytým nebezpečenstvám.
- Vyhýbajte sa koseniu mokrej trávy. Znížená trakcia by mohla spôsobiť pošmyknutie stroja.
- Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od rezacích jednotiek.
- Pred cúvaním sa pozrite dozadu a dole, aby ste sa uistili, že máte voľnú cestu.
- Pri prechode do neprehľadných oblastí, kríkov, stromov alebo iných objektov, ktoré by mohli obmedziť viditeľnosť, buďte opatrní.
- Keď nekosíte, zastavte rezacie jednotky.
- Pri zatáčaní so strojom do zákrut, na križovatkách a chodníkoch spomaľte a buďte veľmi opatrní. Vždy získajte povolenie na cestu.
- Motor prevádzkujte len v dobre vetraných oblastiach. Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, ktorý je po vdýchnutí smrteľný.
- Naštartovaný stroj nenechávajte bez dozoru.
- Pred opustením pozície operátora vykonajte nasledujúce opatrenia:
  - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
  - Deaktivujte a spustite rezacie jednotky.
  - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
  - Vypnite motor a vyberte kľúč.
  - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
  - Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Stroj prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti a za vhodných poveternostných podmienok. Nepracujte so strojom, ak hrozia blesky.
- Tempomat (ak je súčasťou výbavy) používajte len vtedy, keď môžete stroj používať na voľnom rovnom priestranstve bez prekážok, kde sa môže stroj bez prerušenia pohybovať konštantnou rýchlosťou.

Bezpečnosť so systémom na ochranu pred prevrátením (ROPS)

- Nedemontujte zo stroja komponenty systému ROPS.
- Uistite sa, že je zapnutý bezpečnostný pás a že ho môžete v prípade núdze rýchlo uvoľniť.
- Vždy používajte bezpečnostný pás.
- Dôkladne skontrolujte prekážky nad hlavou a nedotýkajte sa ich.
- Systém ROPS uchovávajte v bezpečnom prevádzkovom stave. Pravidelne ho dôkladne kontrolujte, či nie je poškodený a či sú utiahnuté všetky montážne úchytky.
- Vymeňte všetky poškodené komponenty systému ROPS. Neopravujte ani neupravujte ich.

Bezpečnosť na svahu

- Svahy sú hlavným faktorom pri nehodách súvisiacich so stratou ovládania a pri prevrátení, ktoré môžu mať za následok vážne alebo smrteľné zranenie. Nesiete zodpovednosť za bezpečnú prevádzku na svahu. Pri ovládaní stroja na svahu sa musí postupovať mimoriadne opatrne.
- Vyhodnoťte stav konkrétnej lokality, určite, či je svah bezpečný na prevádzku stroja, a zároveň lokalitu preskúmajte. Pri vykonávaní prieskumu sa vždy riaďte zdravým rozumom a dobrým úsudkom.
- Pozrite si pokyny týkajúce sa práce so strojom na svahu uvedené nižšie. Pred prevádzkou stroja si preverte stav lokality a určite, či môžete stroj prevádzkovať v podmienkach, ktoré sú v daný deň a na danej lokalite. Zmeny terénu môžu spôsobiť zmenu prevádzky stroja na svahu.
  - Vyhýbajte sa štartovaniu, zastavovaniu alebo otáčaniu stroja na svahoch. Nevykonávajte náhle zmeny rýchlosti alebo smeru. Zatáčajte pomaly a postupne.
  - Stroj neprevádzkujte za podmienok, pri ktorých je ohrozená trakcia, riadenie alebo stabilita.

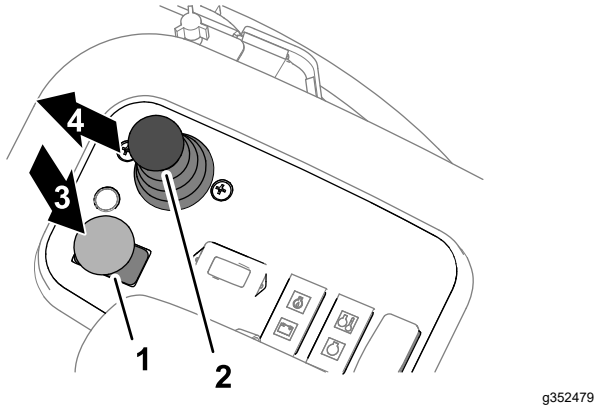
– Odstráňte alebo označte prekážky, napríklad priekopy, diery, vyjazdené koľaje, nerovnosti, skaly alebo iné skryté nebezpečenstvá. Vo vysokej tráve môžu byť skryté prekážky. Stroj sa môže na nerovnom teréne prevrátiť.
– Majte na pamäti, že pri prevádzke stroja na mokrej tráve, svahoch alebo dole kopcom môže stroj stratiť trakciu.
– Pri prevádzke stroja v blízkosti spádov, priekop, násypov, vodných prekážok alebo iných nebezpečenstiev musíte postupovať extrémne opatrne. Stroj sa môže náhle prevrátiť, keď koleso prejde cez okraj alebo sa okraj zosype. Zachovávajte bezpečnú vzdialenosť medzi strojom a každým nebezpečným miestom.
– Nebezpečenstvá identifikujte pod svahom. Ak hrozia nejaké nebezpečenstvá, svah koste pomocou ručne vedeného stroja.
– Ak je to možné, pri prevádzke stroja na svahoch nechajte rezacie jednotky spustené na zemi. Po zdvihnutí rezacích jednotiek pri prevádzke na svahoch môže byť stroj nestabilný.

Naštartovanie motora

Ak sa vyskytne niektorá z týchto situácií, možno budete musieť vypustiť palivový systém. Pozrite si časť Vypustenie palivového systému (strana 37).

- Prvýkrát štartujete motor.
- Motor sa vypol, pretože je palivová nádrž prázdna.
- Niekto vykonal údržbu palivového systému, napríklad výmenu palivového filtra.

1. Zatiahnite parkovaciu brzdu a potom stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ (Obrázok 34).



g352479

Obrázok 34

1. Spínač pohonu rezacích jednotiek
2. Ovládanie nízkeho kosenia/zdvihnutia
3. Deaktivácia
4. Spustenie

2. Uvoľnite nohu z pedála trakčného pohonu a uistite sa, že je pedál v polohe NEUTRÁL.
3. Páčku škrtiacej klapky presuňte do polohy ½ škrtiacej klapky.
4. Vložte kľúč do spínača a otočte ho do polohy ZAPNUTÉ/PREDHREV. Počkajte, kým nezhasne indikátor žeraviacej sviečky (približne 7 sekúnd).
5. Otočte kľúč do polohy ŠTART a nabite motor štartéra. Po naštartovaní motora kľúč uvoľnite.

   Dôležité: **Ak chcete predísť prehriatiu motora štartéra, nepoužívajte ho dlhšie ako 15 sekúnd. Po 10 sekundách nepretržitej prevádzky počkajte 60 sekúnd a až potom znova aktivujte motor štartéra.**
6. Pri štartovaní motora prvýkrát alebo po oprave motora prevádzkujte stroj dopredu a dozadu 1 až 2 minúty. Používajte tiež páčku zdvíhania a spínač pohonu rezacích jednotiek, aby ste zaručili správnu prevádzku všetkých trakčných systémov a systémov rezacích jednotiek.

   Otočte volant doľava a doprava a skontrolujte, ako reaguje. Potom vypnite motor a skontrolujte, či nedochádza k únikom oleja, či nie sú uvoľnené diely a či nedošlo k nejakým iným zjavným poruchám.

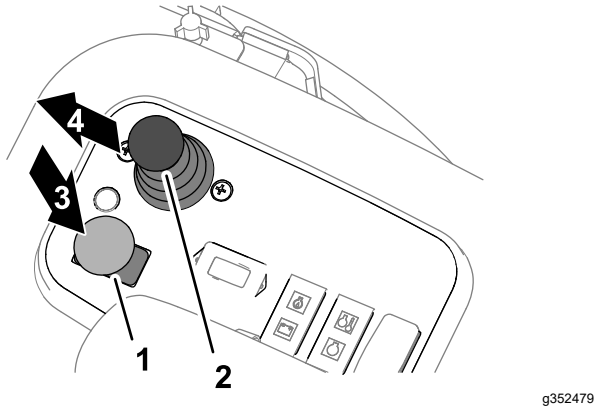
⚠ VÝSTRAHA

Kontakt s pohybujúcimi sa časťami by mohlo mať za následok zranenie.

Vypnite motor a pred kontrolou únikov oleja, uvoľnených dielov a iných porúch počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.

Vypnutie motora

1. Ovládanie škrtiacej klapky presuňte do polohy VOĽNOBEH.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Posuňte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ (Obrázok 35).

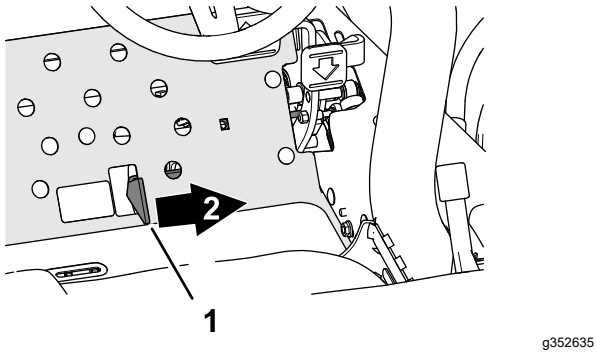


g352479

Obrázok 35

1. Spínač pohonu rezacích jednotiek
2. Ovládanie nízkeho kosenia/zdvihnutia
3. Deaktivácia
4. Spustenie

4. Páčku kosenia/prepravy posuňte doprava do polohy KOSENIE (Obrázok 39).



g352635

Obrázok 36

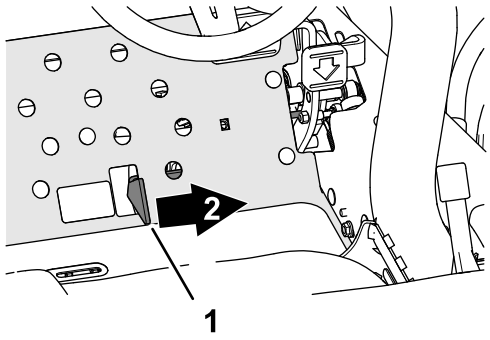
1. Páčka kosenia/prepravy
2. Kosenie

5. Rezacie jednotky spustite posunutím ovládacej páčky nízkeho kosenia/zdvíhania (Obrázok 35).
6. Zastavte motor, vyberte kľúč a čakajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.

Prevádzka stroja

Kosenie trávy

1. Naštartujte motor a posuňte škrtiacu klapku do polohy RÝCHLO.
2. Páčku kosenia/prepravy posuňte doprava do polohy KOSENIE (Obrázok 39).

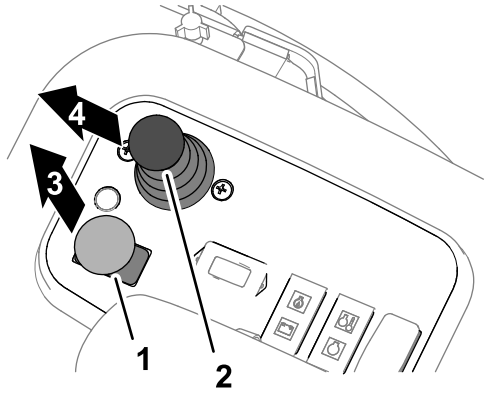


g352635

Obrázok 37

1. Páčka kosenia/prepravy
2. Kosenie

3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy AKTIVOVAŤ (Obrázok 37).



g352636

Obrázok 38

1. Spínač pohonu rezacích jednotiek
2. Ovládanie nízkeho kosenia/zdvihnutia
3. Aktivácia
4. Spustenie

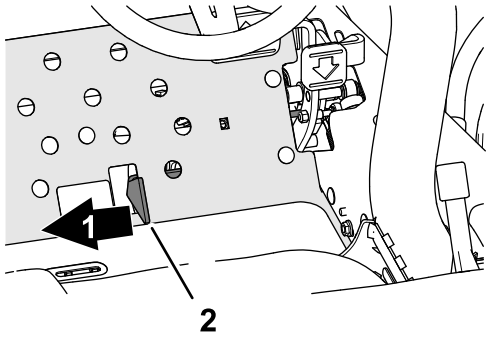
4. Stlačením páčky nízkeho kosenia/zdvíhania dopredu (Obrázok 37) znížte a spustite rezacie jednotky (predné rezacie jednotky sú nastavené tak, aby sa spustili skôr ako predné rezacie jednotky).
5. Ak chcete jazdiť dopredu a kosiť trávu, stlačte pedál trakčného pohonu dopredu.
6. Krátky potiahnutím páčky nízkeho kosenia/zdvíhania zdvihnite rezacie jednotky na konci pokoseného pásu, aby ste mohli stroj zarovnať a začať nový pás.

   Poznámka: Opätovným spustením páčky nízkeho kosenia/zdvíhania dopredu znížte a spustite rezacie jednotky.

Jazda na stroji v prepravnom režime

1. Posuňte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.

2. Zdvihnite rezacie jednotky do prepravnej polohy.
3. Páčku kosenia/prepravy posuňte doľava do polohy PREPRAVA .



g352480

Obrázok 39

1. Preprava
2. Páčka kosenia/prepravy

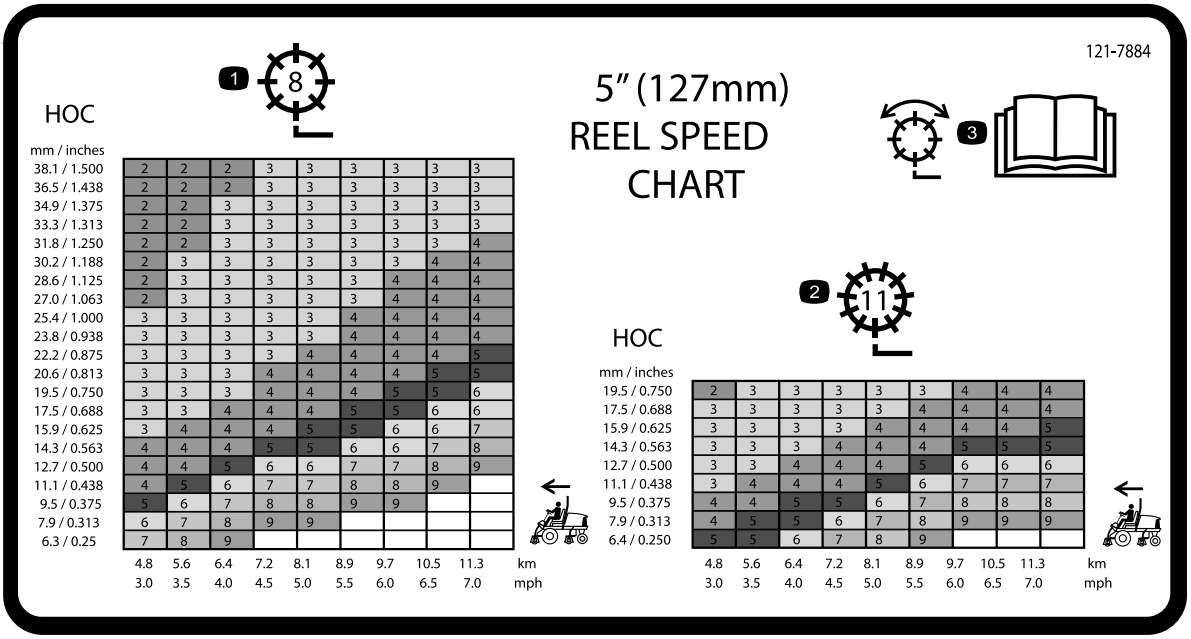
Dôležité: **Pri jazde medzi objektmi buďte opatrní, aby ste náhodou nepoškodili stroj alebo rezacie jednotky. Pri prevádzke stroja na svahoch postupujte zvlášť opatrne. Na svahoch jazdite pomaly a vyhýbajte sa prudkému zabočeniu, aby ste predišli prevráteniu.**

Poznámka: Pri používaní stroja v prepravnom režime nemôžete spustiť rezacie jednotky.

Rýchlosť kosenia (otáčky kotúča)

Ak chcete dosiahnuť konzistentne vysokú kvalitu kosenia a jednotný výsledok, je dôležité, aby otáčky kotúča zodpovedali výške kosenia.

Dôležité: **Ak sú otáčky kotúča príliš nízke, všimnete si viditeľné stopy po kosení. Ak sú otáčky kotúča príliš vysoké, výsledok kosenia môže byť nekonzistentný.**

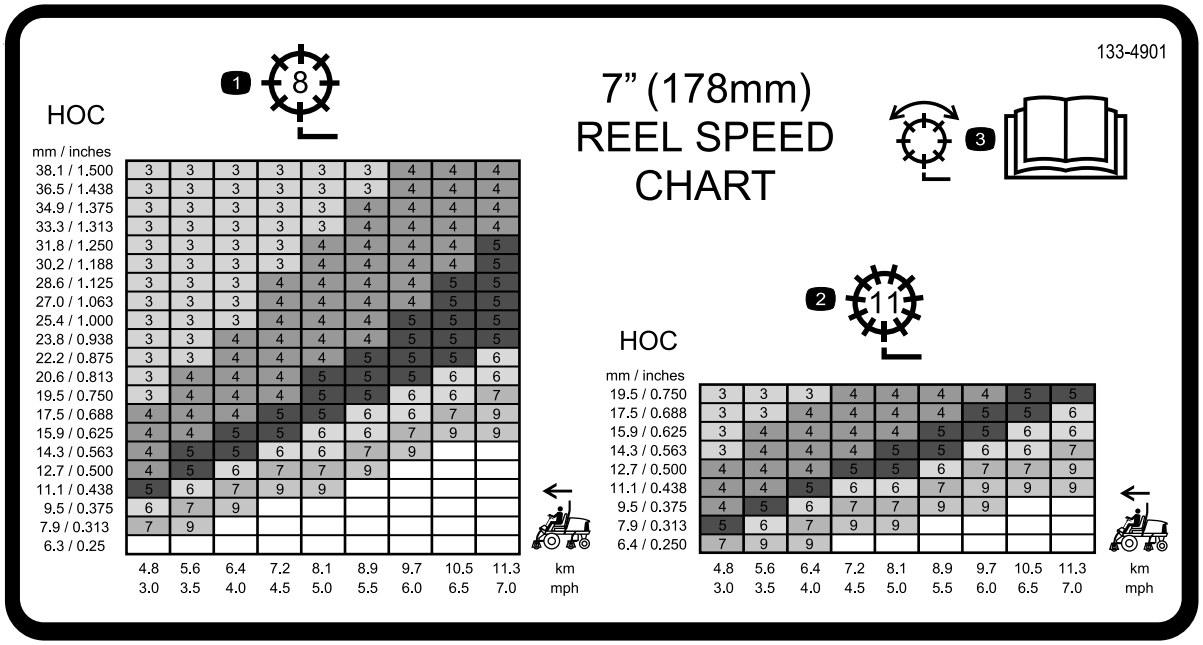


decal121-7884

Obrázok 40

Modely 03820 a 03910

1. Nastavenie 8-čepeľového kotúča
2. Nastavenie 11-čepeľového kotúča
3. Ak chcete získať informácie o nastavovaní kotúča, prečítajte si *používateľskú príručku*.



Obrázok 41

Model 03821

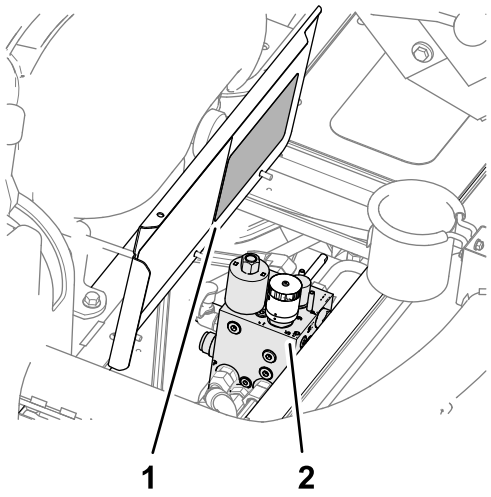
1. Nastavenie 8-čepeľového kotúča
2. Nastavenie 11-čepeľového kotúča
3. Ak chcete získať informácie o nastavovaní kotúča, prečítajte si *používateľskú príručku*.

Nastavenie otáčok kotúča

Ak chcete dosiahnuť konzistentne vysokú kvalitu kosenia a jednotný výsledok, musíte správne nastaviť ovládacie prvky otáčok kotúča (nachádzajú sa pod sedadlom).

1. Vyberte výšku kosenia, na ktorú chcete nastaviť rezacie jednotky.
2. Vyberte požadovanú pojazdovú rýchlosť, ktorá je najvhodnejšia pre vaše podmienky.
3. Pomocou grafu na štítkoch s tabuľkou otáčok kotúča (Obrázok 40 a Obrázok 41) určte správne nastavenie otáčok kotúča.

   Poznámka: Poznačte si hodnotu otáčok kotúča.
4. Otvorte kryt platformy (Obrázok 42).

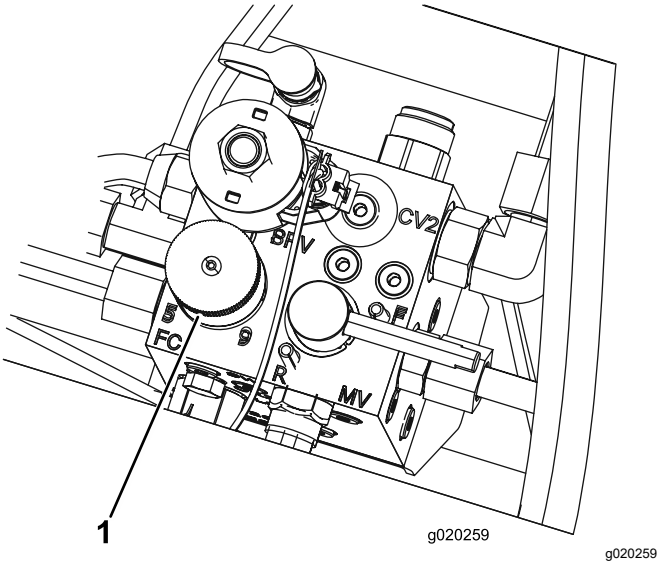


Obrázok 42

1. Štítok s tabuľkou otáčok kotúča (kryt platformy)
2. Potrubie kosačky

5. Otáčajte gombík (Obrázok 43) potrubia kosačky, kým sa šípka indikátora nezarovná s číslom otáčok kotúča, ktoré ste určili v kroku 3.

   Poznámka: Otáčky kotúčov môžete zvýšiť alebo znížiť podľa stavu trávnika. Keď používate zberné koše, zvýšte otáčky kotúča na zlepšenie výkonu pri zbere.



Obrázok 43

1. Gombík ovládania otáčok kotúča

6. Zatvorte kryt platformy.

Nastavenie protizávažia zdvíhacieho ramena

Len modely 03820 a 03821

Protizávažie môžete nastaviť na zdvíhacích ramenách zadných rezacích jednotiek, aby ste kompenzovali rôzne podmienky trávnika a zachovávali jednotnú výšku kosenia aj v náročných podmienkach alebo v oblastiach s nahromadenou slamou.

Pružinu každého protizávažia môžete nastaviť do 1 zo 4 polôh. Každý posun zvýši alebo zníži protizávažie na rezacej jednotke o 2,3 kg. Pružiny môžete umiestniť na zadnú stranu prvého mechanizmu pružiny, čím zrušíte celé protizávažie (štvrtá poloha).

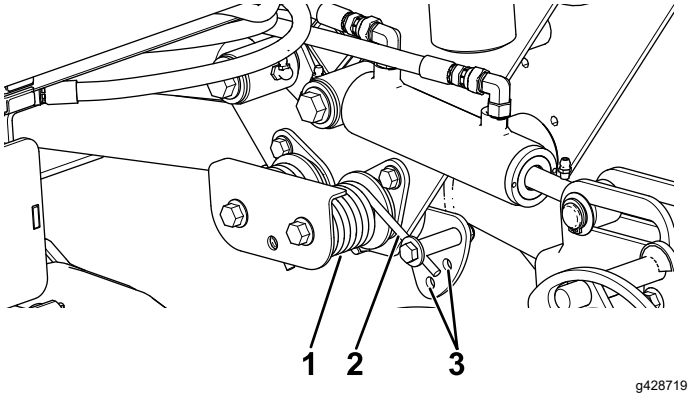
1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, spustite rezacie jednotky, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč zo zapaľovania.
2. Do konca dlhej pružiny zasuňte rúrku alebo podobný objekt a počas nastavovania uvoľnite napnutie pružiny (Obrázok 44).

⚠ VÝSTRAHA

Pružiny sú napnuté a môžu spôsobiť zranenie.

Pri nastavovaní napnutia pružiny postupujte opatrne.

3. Pri uvoľňovaní napnutia pružiny demontujte skrutku a poistnú maticu zaisťujúce mechanizmus pružiny na konzole (Obrázok 44).



Obrázok 44

1. Pružina
2. Mechanizmus pružiny
3. Umiestnenie ďalších otvorov

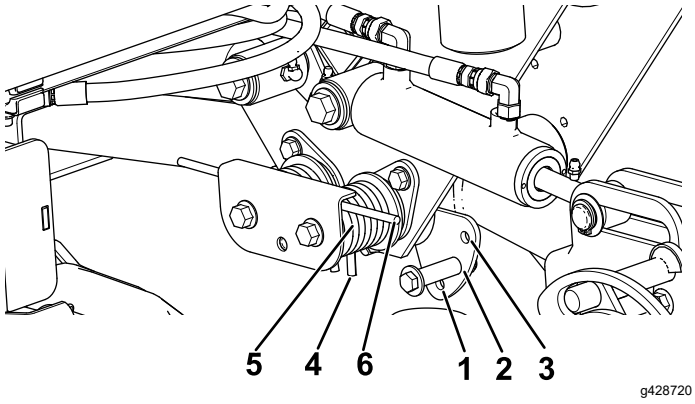
4. Presuňte mechanizmus pružiny do požadovaného otvoru a zaistite ju skrutkou a poistnou maticou.
5. Tento postup zopakujte na druhej pružine.

Nastavenie tlaku stláčania zdvíhacích ramien

Môžete nastaviť konfiguráciu pružín na zdvíhacích ramenách zadných rezacích jednotiek tak, aby vznikal tlak stláčania. Slúži to na kompenzovanie rôznych podmienok trávnika, keď je potrebná väčšia sila stláčania.

Ak chcete zmeniť konfiguráciu tlaku stláčania, musíte demontovať unášaciu dosku, aby ste mohli vymeniť dve pružiny na jednej strane, a krátka časť pružiny sa musí pohybovať nahor k vrchnému okraju zostavy unášacej dosky (Obrázok 45).

Pružinu na vytváranie tlaku stláčania môžete nastaviť do 1 zo 4 polôh. Každý posun zvýši alebo zníži tlak stláčania na rezacej jednotke o 2,3 kg. Pružiny môžete umiestniť na zadnú stranu prvého mechanizmu pružiny, čím zrušíte celý tlak stláčania (štvrtá poloha).



Obrázok 45

1. Poloha 1
2. Poloha 2
3. Poloha 3
4. Poloha 4
5. Pružina
6. Mechanizmus pružiny

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, spustite rezacie jednotky, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč zo zapaľovania.
2. Do konca dlhej pružiny zasuňte rúrku alebo podobný objekt a počas nastavovania uvoľnite napnutie pružiny (Obrázok 45).

⚠ VÝSTRAHA

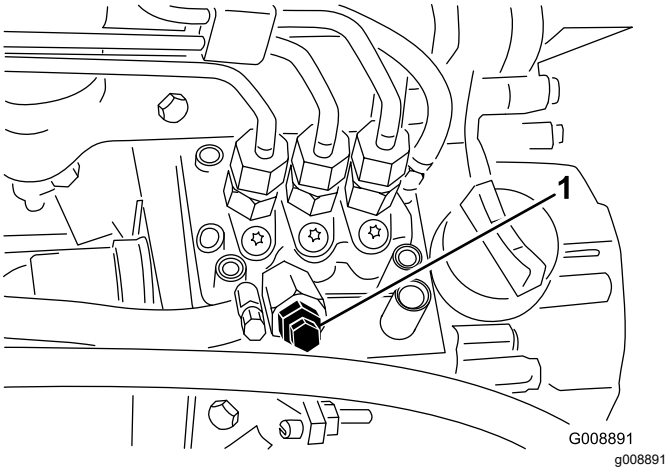
Pružiny sú napnuté a môžu spôsobiť zranenie.

Pri nastavovaní napnutia pružiny postupujte opatrne.

3. Pri uvoľňovaní napnutia pružiny demontujte skrutku a poistnú maticu zaisťujúce mechanizmus pružiny na konzole (Obrázok 45).
4. Presuňte mechanizmus pružiny do požadovaného otvoru a zaistite ju skrutkou a poistnou maticou.
5. Tento postup zopakujte na druhej pružine.

Vypustenie palivového systému

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, spustite rezacie jednotky, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč.
2. Uistite sa, či je palivová nádrž plná minimálne do polovice.
3. Uvoľnite zámok a zdvihnite kapotu.
4. Otvorte odvzdušňovaciu skrutku na vstrekovacom čerpadle (Obrázok 46).



Obrázok 46

1. Odvzdušňovacia skrutka na palivovom vstrekovacom čerpadle

5. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy ON (Zapnuté).

   Elektrické palivové čerpadlo je v prevádzke, čím sa vypustí vzduch okolo odvzdušňovacej skrutky.

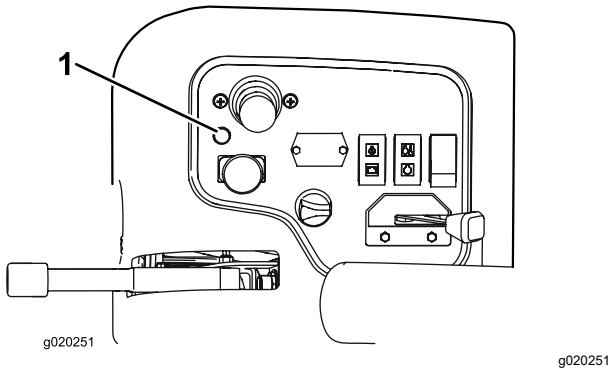
   Poznámka: Kľúč nechajte v polohe ON (Zapnuté), kým zo skrutky nebude vychádzať súvislý pramienok paliva.
6. Utiahnite skrutku a kľúč zapaľovania otočte do polohy OFF (Vypnuté).

Poznámka: Po vykonaní vyššie uvedeného postupu by sa mal motor naštartovať. Ak sa však motor nenaštartuje, medzi vstrekovacím čerpadlom a vstrekovačmi môže byť vzduch. Pozrite si časť Odvzdušnenie vstrekovačov (strana 50).

Oboznámenie sa s diagnostickými indikátormi

Tento stroj je vybavený diagnostickým indikátorom, ktorý signalizuje elektronickú poruchu zistenú elektronickým ovládacím prvkom. Diagnostický indikátor sa nachádza na ovládacom paneli (Obrázok 47). Keď elektronický ovládač funguje správne a prepnete kľúč zapaľovania do polohy ON (Zapnuté), diagnostický indikátor ovládača sa na 3 sekundy rozsvieti a potom zhasne, čím signalizuje, že indikátor funguje správne.

Ak sa motor vypne, diagnostický indikátor sa rozsvieti a bude svietiť, až kým nezmeníte polohu kľúča. Indikátor bliká, ak ovládač zistí poruchu v elektrickom systéme. Po oprave poruchy sa indikátor po otočení kľúča zapaľovania do polohy OFF (Vypnuté) resetuje.



Obrázok 47

1. Diagnostický indikátor

Provozné tipy

Oboznámenie sa so strojom

Pred kosením trávy si vyskúšajte prevádzku stroja na otvorenom priestore. Naštartujte a vypnite motor. Jazdite dopredu a dozadu. Spustite a zdvihnite rezacie jednotky a aktivujte a deaktivujte rezacie jednotky. Po dôkladnejšom oboznámení sa so strojom si vyskúšajte prevádzku stroja hore a dole svahom s rôznou rýchlosťou.

Oboznámenie sa s výstražným systémom

Ak sa počas prevádzky rozsvieti indikátor varovania, stroj okamžite zastavte a pred pokračovaním v prevádzke problém vyriešte. Ak sa stroj používa s poruchou, mohlo by dôjsť k vážnemu poškodeniu.

Po prevádzke

Bezpečnosť po prevádzke

Všeobecné bezpečnostné pokyny

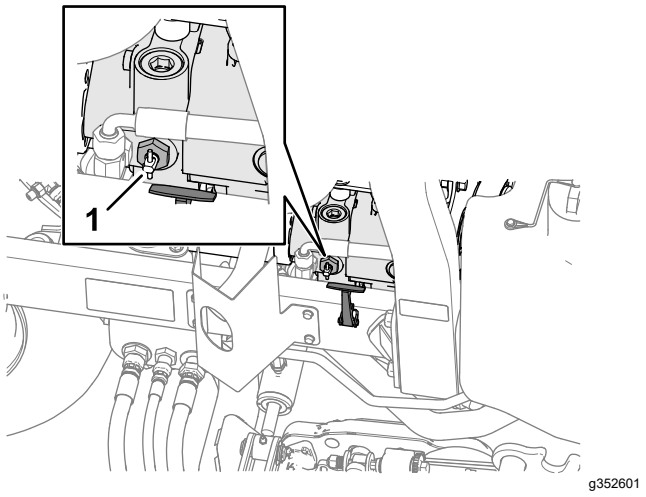
- Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
- Deaktivujte a spustite rezacie jednotky.
- Zatiahnite parkovaciu brzdu.
- Vypnite motor a vyberte kľúč.
- Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
- Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Ak chcete predchádzať požiarom, uistite sa, že sa v rezacích jednotkách, pohonoch, výfukoch, chladiacich mriežkach a motorovom priestore nenachádzajú tráva a nahromadené nečistoty. Vyčistite rozliaty olej alebo palivo.
- Pri preprave alebo nepoužívaní stroja odpojte pohon nadstavca.
- Bezpečnostné pásy podľa potreby vyčistite a vykonajte ich údržbu.
- Stroj ani nádobu na palivo neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo iných spotrebičoch.

Ťahanie stroja

V prípade núdze možno stroj na krátku vzdialenosť ťahať. Spoločnosť Toro to však neodporúča ako štandardný postup.

Dôležité: **Stroj neťahajte vyššou rýchlosťou ako 3 až 4 km/h, pretože sa môže poškodiť hnací systém. Ak musíte stroj presunúť na dlhšiu vzdialenosť, prepravujte ho na kamióne alebo vlečke.**

1. Uvoľnite západku a otvorte kapotu.
2. Blízko pravej západky kapoty otočte rukoväť obtokového ventilu na čerpadle o 90° (Obrázok 48).



Obrázok 48

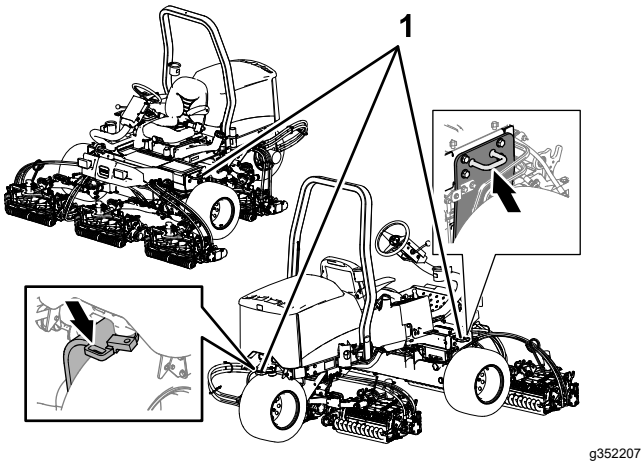
1. Obtokový ventil

3. Zatvorte kapotu zaistením západky.
4. Pripojte ťažné vozidlo k stroju na bodoch viazania. Pozrite si časť Identifikácia bodov zviazania (strana 39).
5. Sadnite si do sedadla operátora a v prípade potreby použite parkovaciu brzdu na ovládanie stroja pri ťahaní.

   Dôležité: **Motor neštartujte, kým je obtokový ventil otvorený.**

6. Pred naštartovaním motora zatvorte obtokový ventil otočením o 90° (¼ otočenia).

Identifikácia bodov zviazania



Obrázok 49

1. Slučky viazania

Ťahanie stroja

- Pri nakladaní stroja do vlečky alebo kamiónu používajte rampy s plnou šírkou.
- Stroj bezpečne priviažte.

Údržba

Poznámka: Ľavá a pravá strana stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

Poznámka: Z lokality www.Toro.com si prevezmite bezplatnú kópiu schémy zapojenia elektrického alebo hydraulického systému a pomocou prepojenia zameraného na príručky na domácej stránke vyhľadajte svoj stroj.

Dôležité: **Ďalšie postupy údržby nájdete v používateľskej príručke k motoru a v *používateľskej príručke* k rezacej jednotke.**

Bezpečnosť pri údržbe

- Pred opustením pozície operátora vykonajte nasledujúce opatrenia:
  - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
  - Deaktivujte a spustite rezacie jednotky.
  - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
  - Vypnite motor a vyberte kľúč.
  - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
  - Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Noste vhodný odev vrátane ochranných okuliarov, dlhých nohavíc a pevnej protišmykovej obuvi. Ruky, nohy, odev, šperky a dlhé vlasy nepribližujte k pohyblivým častiam.
- Pred vykonaním údržby nechajte komponenty stroja vychladnúť.
- Ak je to možné, nevykonávajte údržbu pri spustenom motore. Nepribližujte sa k pohyblivým častiam.
- Motor prevádzkujte len v dobre vetraných oblastiach. Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, ktorý je po vdýchnutí smrteľný.
- Pri každej práci pod strojom podoprite stroj montážnym stojanom.
- Opatrne uvoľnite tlak z komponentov s uloženou energiou.
- Všetky časti stroja uchovávajte v dobrom prevádzkovom stave a utiahnite všetok hardvér.
- Vymeňte všetky opotrebované alebo poškodené nálepky.
- Ak chcete zaručiť bezpečný a optimálny výkon stroja, používajte len originálne náhradné diely od spoločnosti Toro. Náhradné diely od iných výrobcov by mohli byť nebezpečné a pri ich použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.

Odporúčaný harmonogram údržby

Servisný interval	Postup pri údržbe
Po prvej hodine	• Matice svorníkov kolies utiahnite momentom 103 až 127 N·m. • Ľavé a pravé matice náboja prednej nápravy utiahnite momentom 339 až 373 N·m. • Maticu náboja zadnej nápravy utiahnite momentom 339 až 373 N·m.
Po prvých 10 hodinách	• Matice svorníkov kolies utiahnite momentom 103 až 127 N·m. • Ľavé a pravé matice náboja prednej nápravy utiahnite momentom 339 až 373 N·m. • Maticu náboja zadnej nápravy utiahnite momentom 339 až 373 N·m. • Skontrolujte stav a napnutie všetkých remeňov.
Po prvých 50 hodinách	• Vymeňte olej a olejový filter.
Pri každom použití alebo denne	• Kontrolujte, či nie sú bezpečnostné pásy opotrebované, roztrhnuté alebo inak poškodené. Ak niektorý diel nefunguje správne, bezpečnostné pásy vymeňte. • Skontrolujte ochranné spínače. • Skontrolujte parkovaciu brzdu. • Skontrolujte hladinu motorového oleja. • Vypustite odlučovač vody. • Skontrolujte tlak v pneumatikách. • Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny motora. • Vyčistite chladič a chladič oleja. • Skontrolujte hydraulické potrubie a hadice. • Skontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny. • Skontrolujte kontakt kotúča a noža plošiny.

Servisný interval	Postup pri údržbe
Po každých 25 hodinách prevádzky	• Skontrolujte hladinu elektrolytu (ak sa stroj skladuje, kontrolujte ho každých 30 dní).
Po každých 50 hodinách prevádzky	• Namažte všetky ložiská a puzdrá (v prašnom a znečistenom prostredí ich mažte každý deň).
Po každých 100 hodinách prevádzky	• Skontrolujte stav a napnutie všetkých remeňov.
Po každých 150 hodinách prevádzky	• Vymeňte olej a olejový filter.
Po každých 200 hodinách prevádzky	• Vykonajte servis vzduchového filtra (v extrémne prašnom alebo znečistenom prostredí servis vykonávajte pravidelnejšie). • Matice svorníkov kolies utiahnite momentom 103 až 127 N·m. • Ľavé a pravé matice náboja prednej nápravy utiahnite momentom 339 až 373 N·m. • Maticu náboja zadnej nápravy utiahnite momentom 339 až 373 N·m. • Skontrolujte nastavenie parkovacej brzdy.
Po každých 400 hodinách prevádzky	• Skontrolujte palivové potrubie a prípojky. • Vymeňte kanister palivového filtra. • Vykonajte servis parkovacích bŕzd.
Po každých 800 hodinách prevádzky	• Ak nepoužívate odporúčanú hydraulickú kvapalinu alebo ak ste nikdy do zásobníka nedolievali alternatívnu kvapalinu, vymeňte hydraulickú kvapalinu. • Ak nepoužívate odporúčanú hydraulickú kvapalinu alebo ak ste nikdy do zásobníka nedolievali alternatívnu kvapalinu, vymeňte hydraulický filter.
Po každých 1000 hodinách prevádzky	• Ak používate odporúčanú hydraulickú kvapalinu, vymeňte hydraulický filter.
Po každých 2000 hodinách prevádzky	• Ak používate odporúčanú hydraulickú kvapalinu, vymeňte ju.
Každé 2 roky	• Vypustite a vyčistite palivovú nádrž. • Vypustite a vypláchnite chladiaci systém (zavezte stroj do autorizovaného servisu alebo k distribútorovi, prípadne si pozrite servisnú príručku).

Kontrolný zoznam dennej údržby

Túto stranu skopírujte na účely pravidelného používania.

Položka kontrolného zoznamu údržby	Na týždeň:						
	Pondelok	Utorok	Streda	Štvrtok	Piatok	Sobota	Nedeľa
Skontrolujte prevádzku bezpečnostného ochranného systému.							
Skontrolujte prevádzku brzdy.							
Skontrolujte hladinu motorového oleja.							
Skontrolujte hladinu kvapaliny v chladiacom systéme.							
Vypustite odlučovač vody/paliva.							
Skontrolujte vzduchový filter, protiprachový uzáver a odvzdušňovací ventil.							
Skontrolujte nezvyčajné zvuky motora.[1]							
Skontrolujte, či sa na chladiči nenachádzajú nečistoty.							
Skontrolujte nezvyčajné zvuky pri prevádzke.							
Skontrolujte hladinu kvapaliny v hydraulickom systéme.							
Skontrolujte, či nie sú poškodené hydraulické hadice.							
Skontrolujte, či nedochádza k úniku kvapalín.							
Skontrolujte hladinu paliva.							
Skontrolujte tlak v pneumatikách.							
Skontrolujte prevádzku nástrojov.							
Skontrolujte nastavenie výšky kosenia.							
Namažte všetky mazacie armatúry.[2]							
Opravte poškodený náter.							
Umyte stroj.							

[1] Skontrolujte žeraviacu sviečku a dýzy vstrekovača, či sa ťažko nespúšťajú, či z nich nevychádza dym alebo si ste si nevšimli prevádzku, ktorá nebola plynulá.

[2]Ihneď **po každom** umytí bez ohľadu na uvedený interval.

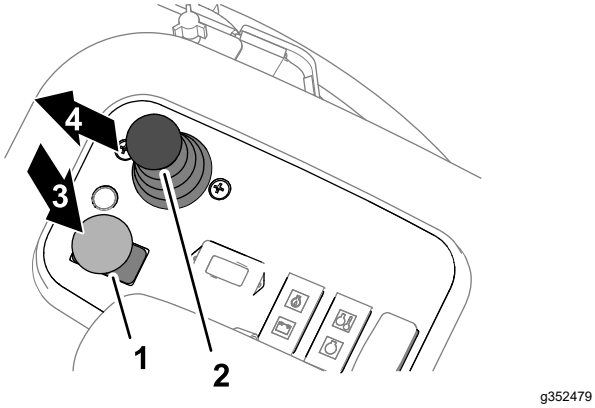
Poznámky k problematickým oblastiam

Osoba, ktorá vykonala kontrolu:		
Polo-žka	**Dátum**	**Informácie**
1		
2		
3		
4		
5		

Postupy pred údržbou stroja

Príprava na údržbu

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ (Obrázok 50).

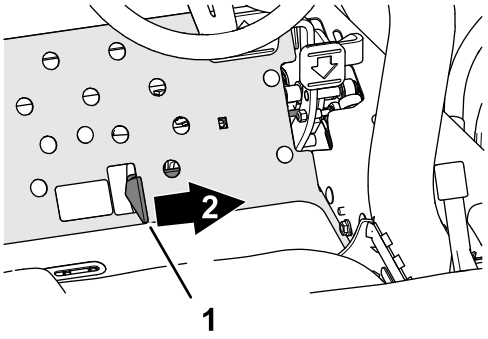


g352479

Obrázok 50

1. Spínač pohonu rezacích jednotiek
2. Ovládanie nízkeho kosenia/zdvihnutia
3. Aktivácia
4. Deaktivácia
5. Spustenie
6. Zdvihnutie

4. Páčku kosenia/prepravy posuňte doprava do polohy KOSENIE.



g352635

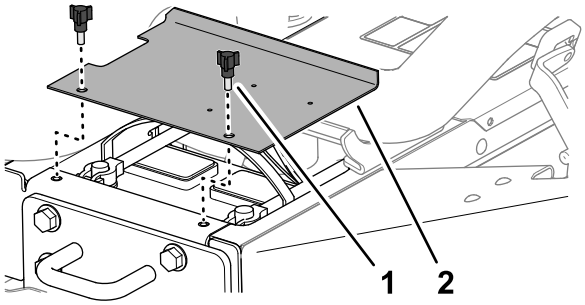
Obrázok 51

1. Páčka kosenia/prepravy
2. Kosenie

5. Ovládaciu páčku nízkeho kosenia/zdvíhania posuňte dopredu (Obrázok 50).
6. Vypnite motor a vyberte kľúč.
7. Počkajte, kým sa nezastavia všetky súčasti.

Zloženie krytu batérie

Demontujte 2 gombíky zaisťujúce kryt batérie na stroji a zložte kryt (Obrázok 49).



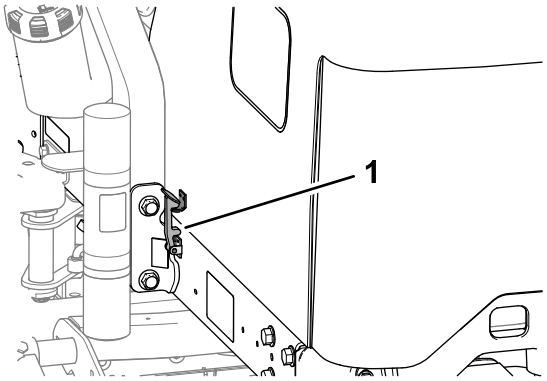
g336164

Obrázok 52

1. Gombík
2. Kryt batérie

Otvorenie kapoty

1. Uvoľnite zámky na ľavej a pravej strane kapoty (Obrázok 52).

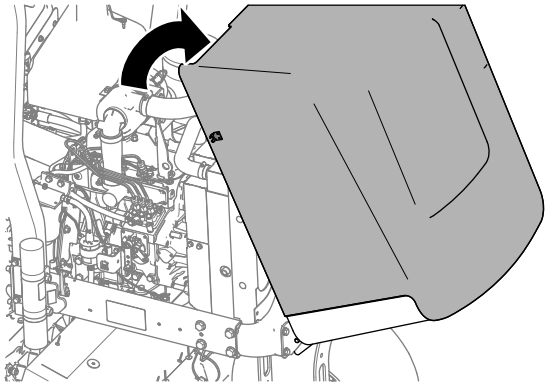


g336542

Obrázok 53

1. Zámok kapoty

2. Kapotu otočte nahor a dozadu (Obrázok 53).



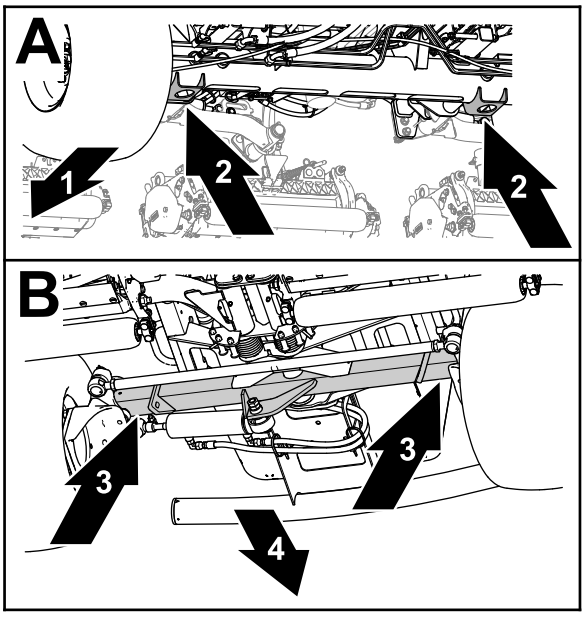
g336543

Obrázok 54

Umiestnenie bodov podopretia

Poznámka: Pri každej práci pod strojom podoprite stroj montážnymi stojanmi. Pozrite si časť Bezpečnosť pri údržbe (strana 40).

Na podopretie použitie tieto body:



g375763

Obrázok 55

1. Predná časť stroja
2. Konzoly montážneho stojana (rúrka prednej nápravy)
3. Rúrka zadnej nápravy
4. Zadná časť stroja

- Predná časť – montážne stojany s rúrkou prednej nápravy (Obrázok 55).
- Zadná časť – rúrka zadnej nápravy.

Mazanie

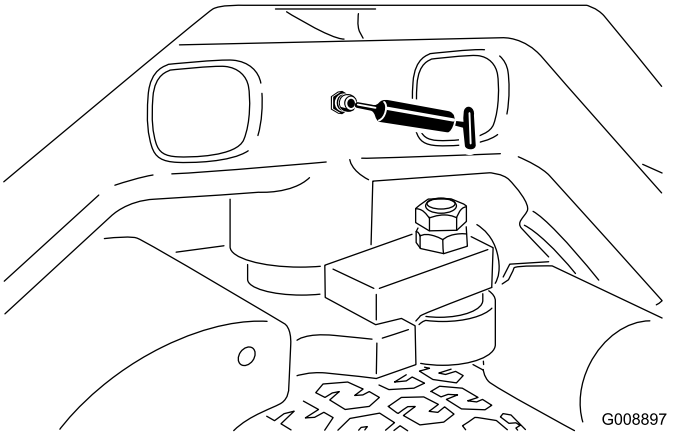
Mazanie ložísk a puzdier

Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky (v prašnom a znečistenom prostredí ich mažte každý deň).

Špecifikácia maziva: lítiové mazivo č. 2

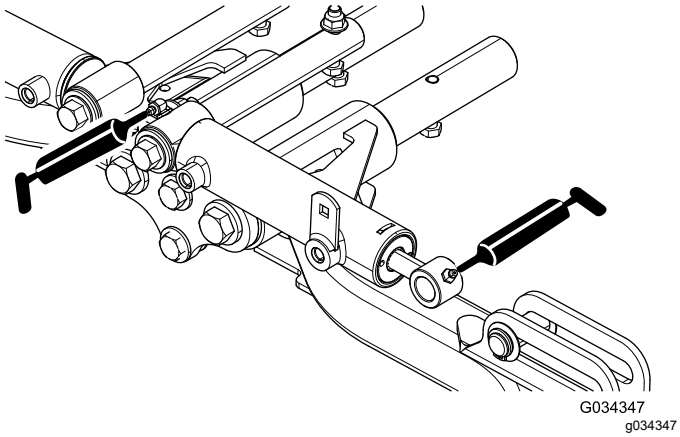
Stroj má mazacie armatúry, ktoré sa musia pravidelne mazať. Prašné a znečistené pracovné prostredie by mohlo spôsobiť, že sa do ložísk a puzdier dostanú nečistoty, čo by mohlo viesť k rýchlejšiemu opotrebovaniu. Bez ohľadu na uvedený interval okamžite namažte mazacie armatúry po každom umytí.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Umiestnenie a počet mazacích armatúr:
   - Čap riadenia (Obrázok 56)



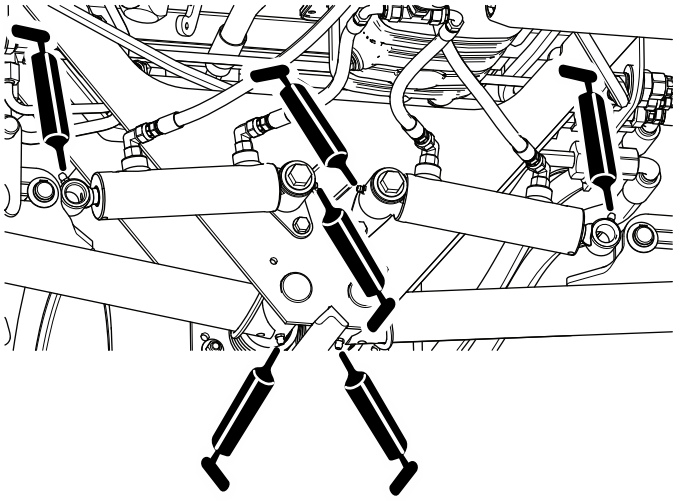
Obrázok 56

   - Čapy predného zdvíhacieho ramena a zdvíhacie valce (po 3). Pozrite si časť Obrázok 57.



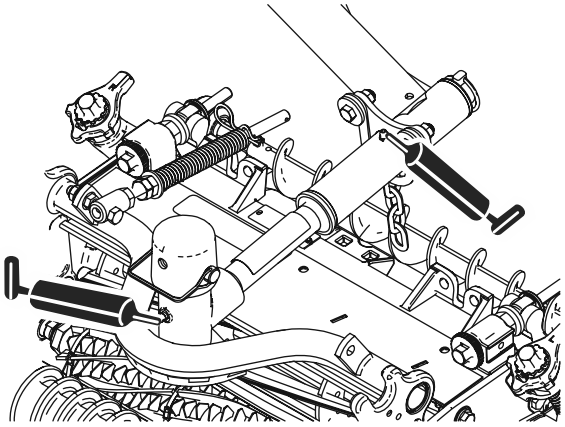
Obrázok 57

   - Čapy zadného zdvíhacieho ramena a zdvíhacie valce (po 3 na každej strane). Pozrite si časť Obrázok 58.



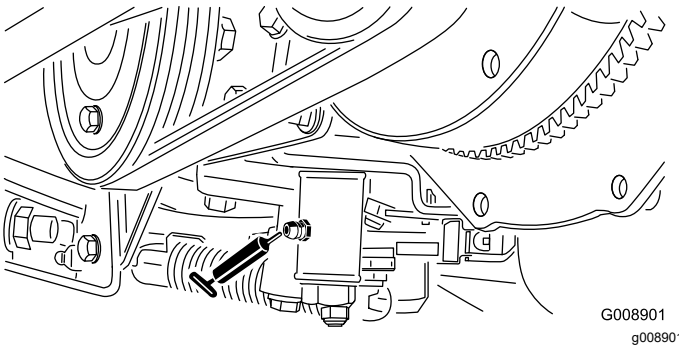
Obrázok 58

   - Čapy rezacích jednotiek (po 2). Pozrite si časť Obrázok 59.



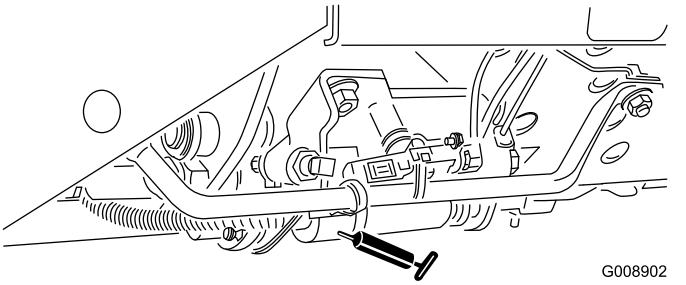
Obrázok 59

   - Mechanizmus nastavenia neutrálu (Obrázok 60)



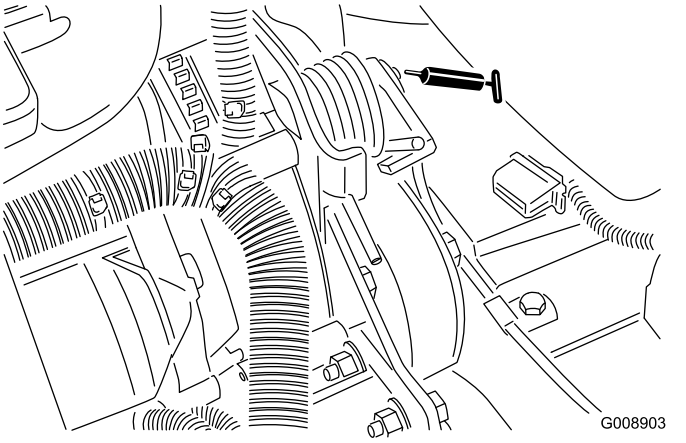
Obrázok 60

- Páčka kosenia/prepravy (Obrázok 61)



Obrázok 61

- Čap napnutia pásu (Obrázok 62)



Obrázok 62

Údržba motoru

Bezpečnosť motora

- Pred kontrolou oleja alebo dopĺňaním oleja do kľukovej skrine vypnite motor.
- Nemeňte ani neprekračujte otáčky motora.

Špecifikácia motorového oleja

Použite vysokokvalitný motorový olej s nízkym obsahom popola, ktorý spĺňa alebo prekračuje nasledujúce špecifikácie:

Servisná kategória

ACEA – E6
API – CH-4 alebo vyššia
JASO – DH-2

Preferovaná viskozita oleja: SAE 15W-40 [–17 ºC]

Alternatívna viskozita oleja: SAE 10W-30 alebo 5W-30 (všetky teploty)

Motorový olej Toro Premium vám poskytne distribútor značky Toro a k dispozícii je buď viskozita 15W-40, alebo 10W-30.

Kontrola hladiny motorového oleja

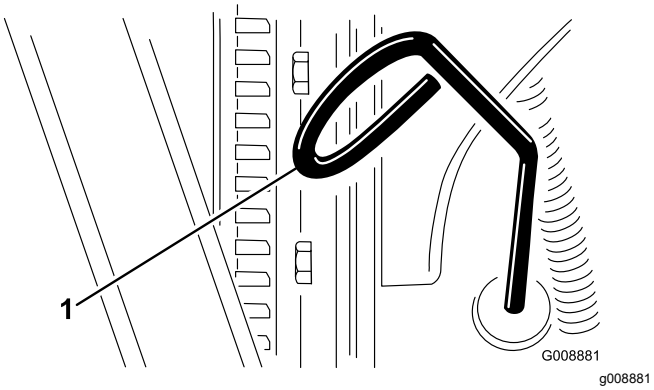
Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Motor sa dodáva s olejom v kľukovej skrini. Pred prvým naštartovaním motora a po ňom však skontrolujte hladinu oleja.

Poznámka: Motorový olej Toro Premium vám poskytne distribútor s viskozitou 15W-40 alebo 10W-30. Čísla dielov nájdete v katalógu dielov.

Poznámka: Najvhodnejší čas na kontrolu motorového oleja je vtedy, keď je motor studený alebo pred naštartovaním motora v daný deň. Ak ste už naštartovali motor, pred kontrolou nechajte olej stekať späť do olejovej vane minimálne 10 minút. Ak je hladina oleja na značke Add (Doplniť) na mierke alebo pod ňou, doplňte olej tak, aby hladina oleja siahala po značku Full (Plná). **Neprepĺňajte.** Ak je hladina oleja medzi značkami Full (Plná) a Add (Doplniť), olej nemusíte dopĺňať.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Uvoľnite západku a otvorte kapotu.
3. Vyberte mierku (Obrázok 63) a utrite ju čistou handričkou.

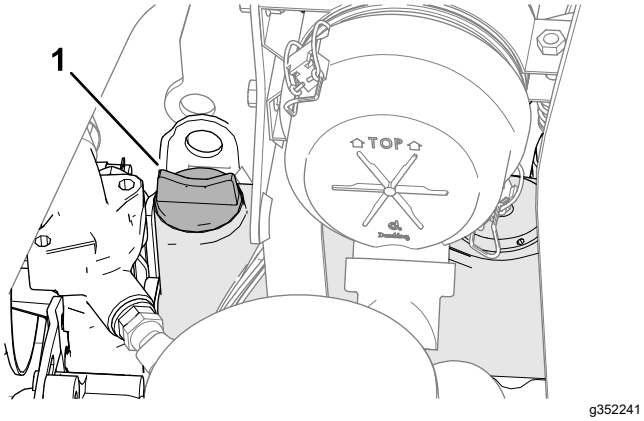


Obrázok 63

1. Mierka

4. Mierku zatlačte do rúrky na mierku a uistite sa, že je zasunutá úplne. Potom ju vytiahnite a skontrolujte hladinu oleja.
5. Ak je hladina oleja nízka, zložte zátku plniaceho otvoru oleja (Obrázok 64) a postupne dolievajte malé množstvo oleja, pričom hladinu pravidelne kontrolujte, kým nedosiahne po značku Full (Plná) na mierke.

   Dôležité: **Hladina motorového oleja sa musí na mierke nachádzať medzi vrchným a spodným limitom. Ak použijete viac alebo menej motorového oleja, môže to spôsobiť vážne poškodenie motora.**



Obrázok 64

1. Zátka plniaceho otvoru oleja

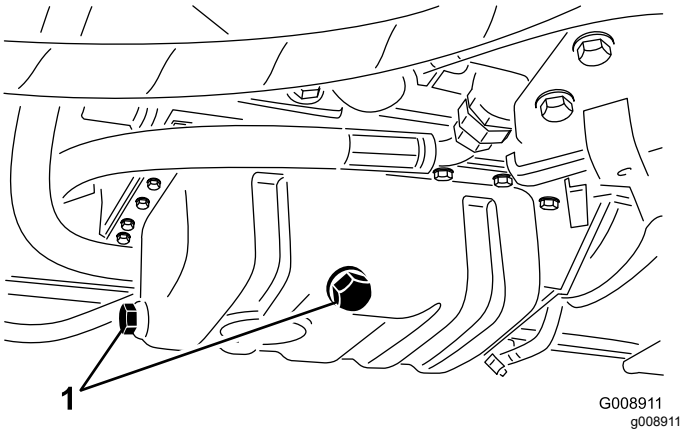
6. Nasaďte zátku plniaceho otvoru oleja a mierku.
7. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Výmena motorového oleja a filtra

Servisný interval: Po prvých 50 hodinách
Po každých 150 hodinách prevádzky

Kapacita kľukovej skrine: s filtrom približne 3,8 l

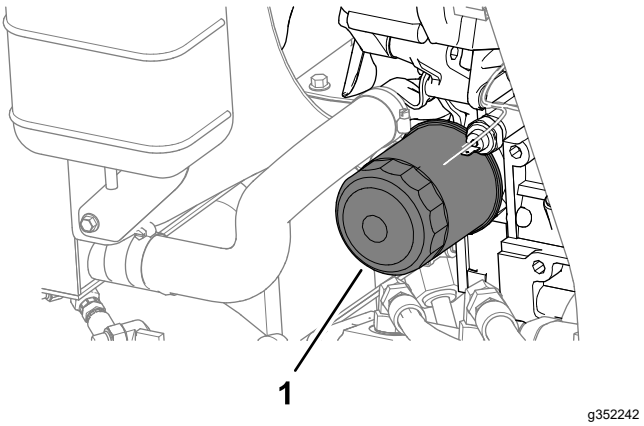
1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Uvoľnite západku, otvorte kapotu a nechajte vychladnúť motor.
3. Zložte niektorú vypúšťaciu zátku (Obrázok 65) a nechajte olej vytiecť do záchytnej nádoby. Keď olej prestane tiecť, nasaďte vypúšťaciu zátku.



Obrázok 65

1. Vypúšťacie zátky

4. Vyberte olejový filter (Obrázok 66).



Obrázok 66

1. Olejový filter

5. Na tesnenie nového filtra naneste tenkú vrstvu čistého oleja a nainštalujte olejový filter.

   Poznámka: Filter neuťahujte nadmerne.
6. Doplňte do kľukovej skrine olej. Pozrite si časti Špecifikácia motorového oleja (strana 46) a Kontrola hladiny motorového oleja (strana 46).

7. Zatvorte kapotu zaistením západky.

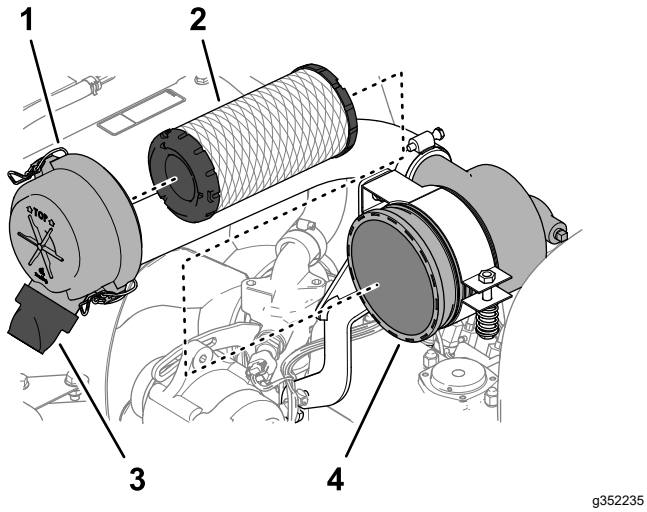
Servis vzduchového filtra

Servisný interval: Po každých 200 hodinách prevádzky (v extrémne prašnom alebo znečistenom prostredí servis vykonávajte pravidelnejšie).

Vybratie vzduchového filtra

- Skontrolujte, či nie je teleso vzduchového filtra poškodené, čo by mohlo viesť k úniku vzduchu. Ak je poškodené, vymeňte ho. Skontrolujte celý systém prívodu, či v ňom nedochádza k únikom, či nie je poškodený alebo či sa neuvoľnili svorky hadíc.
- Servis vzduchového filtra vykonávajte v odporučenom servisnom intervale alebo skôr, ak výkon motora klesá v dôsledku extrémne prašného a znečisteného prostredia. Zmena vzduchového filtra, keď to nie je ešte potrebné, len zvyšuje pravdepodobnosť prieniku nečistôt do motora po vybratí filtra.
- Uistite sa, že je kryt nasadený správne a že je tesne umiestnený na telese vzduchového filtra.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Otvorte kapotu.
3. Uvoľnite západky zaisťujúce kryt vzduchového filtra na telese vzduchového filtra (Obrázok 67).



Obrázok 67

1. Kryt vzduchového filtra
2. Vložka filtra
3. Gumený výstupný ventil (port na odstraňovanie nečistôt)
4. Teleso vzduchového filtra

4. Zložte kryt z telesa vzduchového filtra.
5. Pred vybratím filter vyčistite a vysušte pomocou nízkeho tlaku vzduchu (2,76 baru), čo pomôže odstrániť veľké množstvo nahromadených nečistôt zachytených medzi vonkajším primárnym filtrom a kanistrom. Vyhýbajte sa používaniu vysokého tlaku vzduchu, ktorý by mohol pretlačiť nečistoty cez filter do sacieho systému. Tento postup čistenia zabraňuje, aby sa nečistoty po vybratí primárneho filtra dostali do sacieho systému.
6. Vyberte vložku filtra (Obrázok 67).

   Poznámka: Čistenie použitej vložky môže poškodiť médium filtra.
7. Demontujte gumený výstupný ventil (Obrázok 67) z portu na odstraňovanie nečistôt na kryte vzduchového filtra.
8. Vyčistite port na odstraňovanie nečistôt a výstupný ventil a namontujte výstupný ventil na port.

Vloženie vzduchového filtra

1. Skontrolujte nový filter, či sa nepoškodil pri preprave, a tiež utesnený koniec filtra a telesa.

   Dôležité: **Nepoužívajte poškodenú vložku.**
2. Nový filter zatlačte do vonkajšieho okraja vložky tak, aby sa umiestnil v kanistri.

   Dôležité: **Nevyvíjajte tlak na flexibilnú strednú časť filtra.**
3. Kryt nasaďte tak, že gumená klapka ventilu bude smerovať nadol – pri pohľade od konca približne v pozícii 5 až 7 hodiny.
4. Kryt zaistite pomocou 2 západiek.
5. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Údržba palivového systému

Údržba paliva

Táto *používateľská príručka* obsahuje podrobnejšie informácie o palive a údržbe palivového systému ako *používateľská príručka* k motoru, ktorá poskytuje všeobecnú referenciu týkajúcu sa paliva a údržby palivového systému.

Uistite sa, že chápete, že údržba palivového systému, skladovanie paliva a kvalita paliva vyžadujú vašu pozornosť, aby ste predišli prestojom a rozsiahlym opravám motora.

Palivový systém má extrémne prísnu toleranciu z dôvodu požiadaviek týkajúcich sa emisií a kontroly. Kvalita a čistota nafty je dôležitejšia z pohľadu dlhej životnosti súčasne používaného systému vstrekovania paliva s vysokotlakovou koľajnicou (HPCR) používanou v naftových motoroch.

Dôležité: **Voda alebo vzduch v palivovom systéme poškodí motor. Nepredpokladajte, že nové palivo je čisté. Uistite sa, že palivo pochádza od kvalitného dodávateľa, skladujte ho správne a spotrebujte ho do 180 dní.**

Dôležité: **V prípade nedodržania postupov výmeny palivového filtra, údržby palivového systému a skladovania paliva by mohol palivový systém motora predčasne zlyhať. Všetky úkony údržby palivového systému vykonávajte v špecifikovaných intervaloch, alebo vždy keď je palivo kontaminované či nízkej kvality.**

Skladovanie paliva

Vhodné skladovanie paliva je nesmierne dôležité pre motor. Vhodná údržba kanistrov na skladovanie paliva sa často prehliada a vedie ku kontaminácii paliva používaného v stroji.

- Kúpte si len taký objem paliva, ktorý spotrebujete do 180 dní. Nepoužívajte palivo, ktoré sa skladovalo dlhšie ako 180 dní. Pomáha to eliminovať vodu a ďalšie kontaminanty v palive.
- Ak z kanistra na skladovanie paliva alebo z palivovej nádrže stroja neodstránite vodu, môže to spôsobovať koróziu alebo kontamináciu v kanistri a komponentoch palivového systému. Kal v nádrži vzniknutý v dôsledku plesne, baktérií alebo húb, zabraňuje prietoku a upcháva filter a vstrekovače paliva.
- Pravidelne kontrolujte kanister na skladovanie paliva a palivovú nádrž stroja a monitorujte kvalitu paliva.
- Uistite sa, že palivo pochádza od kvalitného dodávateľa.
- Ak v kanistri na skladovanie paliva alebo v palivovej nádrži stroja objavíte vodu alebo kontaminanty, spolupracujte s dodávateľom paliva na vyriešení problému a vykonajte údržbu celého palivového systému.
- Neskladujte naftu v nádržiach ani kanistroch vyrobených z pozinkovaných komponentov.

Servis palivovej nádrže

Servisný interval: Každé 2 roky—Vypustite a vyčistite palivovú nádrž.

Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).

Vypustite a vyčistite nádrž, ak je palivový systém kontaminovaný alebo ak sa bude stroj dlhšie skladovať. Na vypláchnutie nádrže použite čisté palivo.

Kontrola palivového potrubia a prípojok

Servisný interval: Po každých 400 hodinách prevádzky/Každý rok (podľa toho, čo nastane skôr)

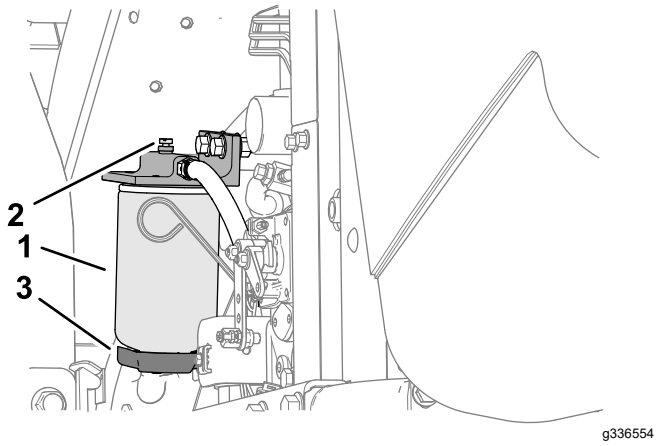
1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Uvoľnite západku a otvorte kapotu.
3. Preskúmajte, či palivové potrubie a armatúry nie sú opotrebené, poškodené alebo uvoľnené.

   Poznámka: Opravte alebo vymeňte všetky poškodené alebo opotrebované palivové potrubia alebo armatúry.
4. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Vypustenie odlučovača vody

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Uvoľnite západku, otvorte kapotu a nechajte vychladnúť motor.
3. Pod palivový filter umiestnite čistú nádobu.
4. Uvoľnite vypúšťací ventil na spodnej časti kanistra filtra (Obrázok 68).



Obrázok 68

1. Odlučovač vody/kanister filtra
2. Odvzdušňovacia zátka
3. Vypúšťací ventil

5. Po vypustení ventil utiahnite.
6. Naštartujte motor, skontrolujte úniky a vypnite motor.

   Poznámka: Opravte všetky úniky paliva.
7. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Výmena kanistra palivového filtra

Servisný interval: Po každých 400 hodinách prevádzky

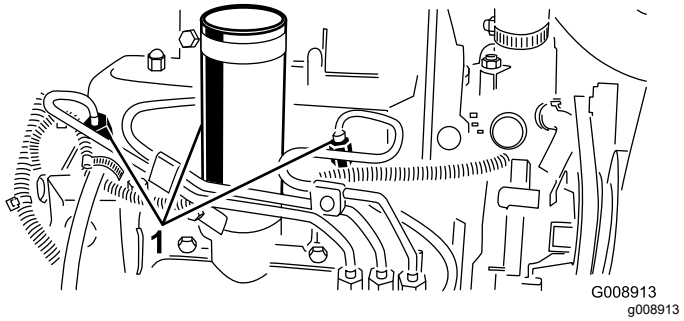
1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Uvoľnite západku, otvorte kapotu a nechajte vychladnúť motor.
3. Vyčistite priestor, v ktorom sa montuje kanister filtra (Obrázok 68).
4. Demontujte kanister filtra a vyčistite montážny povrch.
5. Tesnenie na kanistri filtra namažte čistým olejom.
6. Kanister filtra montujte rukou, kým sa tesnenie nedotkne montážneho povrchu. Potom ho ešte otočte o ½ otočenia.
7. Naštartujte motor, skontrolujte úniky a vypnite motor.

   Poznámka: Opravte všetky úniky paliva.
8. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Odvzdušnenie vstrekovačov

Poznámka: Tento postup používajte len vtedy, keď sa palivový systém odvzdušnil pri bežných postupoch používania sýtiča a motor nie je naštartovaný. Pozrite si časť Vypustenie palivového systému (strana 37).

1. Ak je to možné, vykonajte všetky kroky uvedené v časti Príprava na údržbu (strana 43).
2. Uvoľnite západku, otvorte kapotu a nechajte vychladnúť motor, ak je horúci.
3. Uvoľnite maticu na palivovom potrubí po dýzu vstrekovača paliva č. 1.



Obrázok 69

1. Vstrekovače paliva

4. Škrtiacu klapku presuňte do polohy FAST (Rýchlo).
5. Otočte kľúčový spínač do polohy START (Štart) a sledujte prietok paliva okolo prípojky. Keď uvidíte súvislý pramienok, otočte kľúč do polohy VYP.

   Dôležité: **Ak chcete predísť prehriatiu motora štartéra, nepoužívajte ho dlhšie ako 15 sekúnd. Po 10 sekundách nepretržitej prevádzky počkajte 60 sekúnd a až potom znova aktivujte motor štartéra.**
6. Bezpečne utiahnite maticu na potrubí.
7. Vyčistite motor od paliva.
8. Kroky 3 až 7 zopakujte na zvyšných dýzach vstrekovača paliva.
9. Naštartujte motor, skontrolujte úniky a vypnite motor.

   Poznámka: Opravte všetky úniky paliva.
10. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Údržba elektrického systému

Bezpečnosť pri práci s elektrickým systémom

- Pred opravou stroja odpojte batériu. Najskôr odpojte záporný a potom kladný pól. Najskôr pripojte kladný a potom záporný pól.
- Batériu nabíjajte v otvorenom a dobre vetranom priestore, v ktorom sa nevyskytujú iskry ani plamene. Pred pripojením alebo odpojením batérie odpojte nabíjačku. Používajte ochranný odev a používajte izolované nástroje.

Údržba batérie

Servisný interval: Po každých 25 hodinách prevádzky—Skontrolujte hladinu elektrolytu (ak sa stroj skladuje, kontrolujte ho každých 30 dní).

⚠ NEBEZPEČIE

Elektrolyt batérie obsahuje kyselinu sírovú, ktorá je v prípade konzumácie smrteľne jedovatá a spôsobuje vážne popáleniny.

- **Elektrolyt nepite a vyhýbajte sa kontaktu s pokožkou, očami alebo oblečením. Noste ochranné okuliare a gumené rukavice.**
- **Batériu dopĺňajte na mieste, na ktorom je neustále k dispozícii čistá voda na vypláchnutie pokožky.**

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nesprávne vedenie káblov batérie by mohlo viesť k poškodeniu traktora a káblov a spôsobiť iskrenie. Iskry môžu spôsobiť explóziu plynov batérie s následným poranením osôb.

- **Pred odpojením kladného (červeného) kábla vždy najskôr odpojte záporný (čierny) kábel batérie.**
- **Pred pripojením záporného (čierneho) kábla vždy najskôr pripojte kladný (červený) kábel batérie.**

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Zložte kryt batérie. Pozrite si časť Zloženie krytu batérie (strana 43).
3. Zložte z batérie zátky plniacich otvorov.
4. Hladinu elektrolytu v článkoch batérie udržiavajte pomocou destilovanej alebo demineralizovanej vody.

   Poznámka: Články nenapĺňajte nad spodnú časť rozdeľovacieho krúžka vnútri každého článku.
5. Nasaďte zátky plniacich otvorov s otvormi smerujúcimi dozadu (smerom k palivovej nádrži).
6. Vrchnú časť batérie čistite pravidelným umývaním kefou namočenou v roztoku amoniaku alebo zažívacej sódy. Po čistení vrchný povrch vypláchnite vodou.

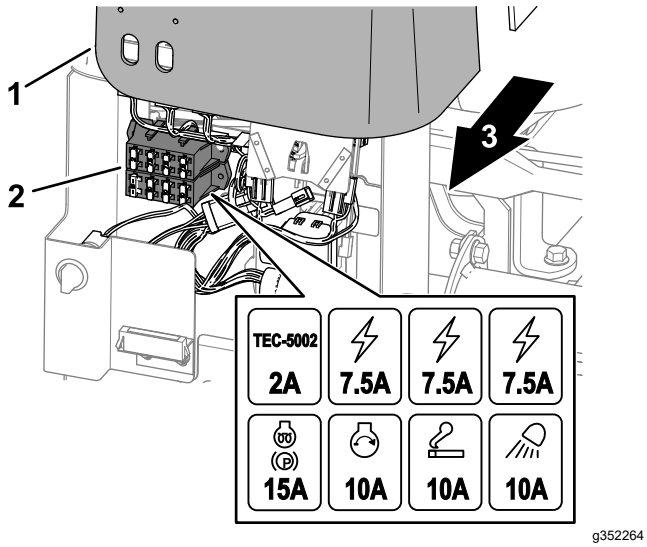
   Dôležité: **Pri čistení neskladajte zátky plniacich otvorov.**
7. Skontrolujte, či nie sú svorky káblov a póly batérie zhrdzavené. V prípade korózie vykonajte nasledujúce kroky:
   A. Odpojte záporný (–) kábel batérie.
   B. Odpojte kladný (+) kábel batérie.
   C. Samostatne vyčistite svorky a póly.
   D. Pripojte kladný (+) kábel batérie.
   E. Pripojte záporný (–) kábel batérie.
   F. Na svorky a póly naneste ochranný prostriedok na svorky batérií.
8. Skontrolujte, či sú svorky na póloch batérie pevne utiahnuté.
9. Nainštalujte kryt batérie.

Poznámka: Stroj skladujte radšej na chladnejšom mieste, aby ste predišli rýchlejšiemu vybíjaniu batérie.

Poistky

Servis poistkovej skrinky

1. Nadvihnite kryt z ovládacieho ramena (Obrázok 70).



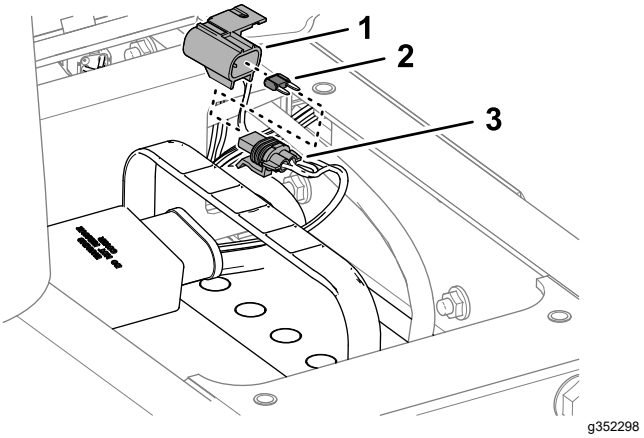
Obrázok 70

1. Kryt ovládacieho ramena
2. Poistková skrinka
3. Pravá strana stroja

2. Nájdite v držiaku alebo bloku poistiek otvorenú poistku (Obrázok 70).
3. Vymeňte ju za poistku rovnakého typu a prúdovej intenzity.
4. Nasaďte kryt na ovládacie rameno (Obrázok 70).

Servis telematickej poistky

1. Zložte kryt batérie. Zloženie krytu batérie (strana 43).
2. Zložte kryt z držiaka vnútornej poistky (Obrázok 71).



Obrázok 71

1. Kryt
2. Poistka (10 A)
3. Držiak poistiek

3. Vymeňte poistku (10 A).
4. Nasaďte kryt na držiak vnútornej poistky.
5. Nainštalujte kryt batérie.

Údržba hnacej sústavy

Kontrola tlaku v pneumatikách

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

⚠ NEBEZPEČIE

Nízky tlak v pneumatikách znižuje stabilitu stroja na svahoch. Mohlo by to viesť k prevráteniu a následne k zraneniu alebo smrti.

Nepoužívajte podhustené pneumatiky.

Poznámka: Vo všetkých pneumatikách udržiavajte odporúčaný tlak, čím zaručíte dobrú kvalitu kosenia a správny výkon stroja.

1. Skontrolujte tlak vzduchu vo všetkých pneumatikách. Správny tlak vzduchu v pneumatikách je 0,83 baru.
2. V prípade potreby dopúšťajte alebo vypúšťajte vzduch v pneumatikách, kým nedosiahnete hodnotu 0,83 baru.

Utiahnutie matíc svorníkov kolies

Servisný interval: Po prvej hodine

Po prvých 10 hodinách

Po každých 200 hodinách prevádzky

Matice kolies utiahnite momentom 103 až 127 N·m.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nedodržanie správneho utiahnutia matíc kolies by mohlo spôsobiť zranenie.

Použite správny uťahovací moment matíc kolies.

Uťahovanie matíc náboja nápravy

Servisný interval: Po prvej hodine

Po prvých 10 hodinách

Po každých 200 hodinách prevádzky

Matice náboja nápravy utiahnite momentom 339 až 373 N·m.

Nastavenie trakčného pohonu do neutrálnej polohy

Ak sa stroj hýbe, keď je pedál trakčného pohonu v polohe NEUTRAL (Neutrál), upravte trakčnú vačku.

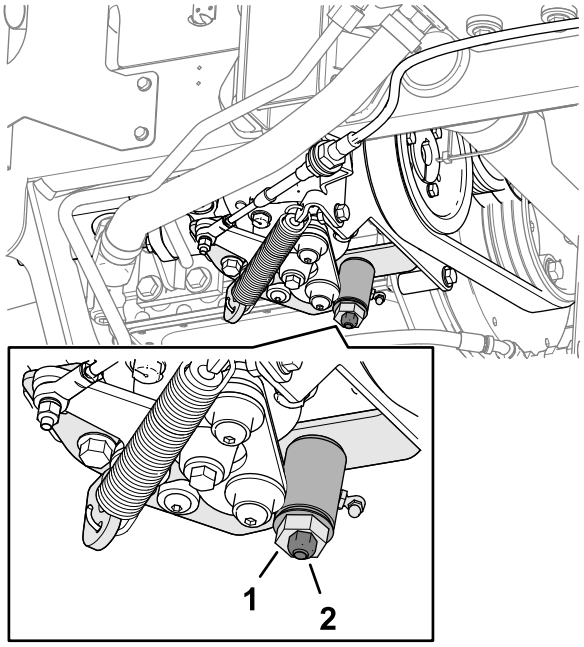
1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, spustite rezacie jednotky, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč zo zapaľovania.
2. Zdvihnite predné a zadné koleso zo zeme a pod rám umiestnite podperné bloky.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Ak nie je stroj vhodne podopretý, môže náhodne spadnúť a zraniť niekoho pod strojom.

Zdvihnite predné *a* zadné koleso zo zeme. V opačnom prípade sa bude stroj pri upravovaní hýbať.

3. Uvoľnite poistnú maticu na vačke nastavenia trakčného pohonu (Obrázok 72).



g352331

Obrázok 72

1. Vačka nastavenia trakčného pohonu
2. Poistná matica

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Motor musí byť spustený, aby ste mohli urobiť konečné nastavenie na vačke nastavenia trakčného pohonu. Kontakt s horúcimi alebo pohybujúcimi sa časťami môže mať za následok zranenie osôb.

K výfuku, ďalším horúcim častiam motora ani otáčajúcim sa častiam sa nepribližujte rukami, nohami, tvárou ani inými časťami tela.

4. Naštartujte motor, otočte šesťhran vačky oboma smermi a určite strednú polohu neutrálu.
5. Utiahnutím poistnej matice toto nastavenie zaistite.
6. Vypnite motor.
7. Odstráňte podperné bloky a spustite stroj na podlahu. Vyskúšajte so strojom jazdiť, aby ste sa uistili, že sa nehýbe, keď je pedál trakčného pohonu v neutrále.

Údržba chladiaceho systému

Bezpečnosť pri práci s chladiacim systémom

- Prehltnutie chladiacej kvapaliny motora môže spôsobiť otravu. Uchovávajte ju mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Horúca chladiaca kvapalina pod tlakom alebo dotyk na horúci chladič a okolité časti môže spôsobiť vážne popáleniny.
  - Pred zložením uzáveru chladiča vždy nechajte motor chladnúť minimálne 15 minút.
  - Pri otváraní uzáveru chladiča používajte handru a postupujte pomaly, aby ste vypustili paru.

Špecifikácia chladiacej kvapaliny

Nádrž na chladiacu kvapalinu sa vo výrobe plní roztokom vody a chladiacej kvapaliny s obsahom etylénglykolu predlžujúcej životnosť v pomere 50/50.

Dôležité: **Používajte len komerčne dostupné chladiace kvapaliny, ktoré spĺňajú špecifikácie uvedené v tabuľke Normy týkajúce sa chladiacich kvapalín predlžujúcich životnosť.**

Nepoužívajte v stroji bežnú (ekologickú) chladiacu kvapalinu s technológiou IAT (anorganickej kyseliny). Nemiešajte bežnú chladiacu kvapalinu s chladiacou kvapalinou predlžujúcou životnosť.

Tabuľka s typmi chladiacich kvapalín

Typ chladiacej kvapaliny s etylénglykolom	Typ s inhibítorom korózie
Nemrznúca kvapalina predlžujúca životnosť	Technológia OAT (organická kyselina)

Dôležité: **Pri identifikácii rozdielu medzi bežnou (ekologickou) chladiacou kvapalinou s technológiou IAT (anorganická kyselina) a chladiacou kvapalinou predlžujúcou životnosť sa nespoliehajte na farbu chladiacej kvapaliny.**

Výrobcovia chladiacich kvapalín môžu do chladiacej kvapaliny predlžujúcej životnosť pridávať farbivo v jednej z nasledujúcich farieb: červená, ružová, oranžová, žltá, modrá, petrolejová, fialová a zelená. Používajte len chladiacu kvapalinu, ktorá spĺňa špecifikácie uvedené v tabuľke Normy týkajúce sa chladiacich kvapalín predlžujúcich životnosť.

Normy týkajúce sa chladiacich kvapalín predlžujúcich životnosť

Normy týkajúce sa chladiacich kvapalín predlžujúcich životnosť (cont'd.)

Medzinárodná norma ATSM	Medzinárodná norma SAE
D3306 a D4985	J1034, J814 a 1941

Dôležité: **Koncentrácia chladiacej kvapaliny by mala byť roztokom chladiacej kvapaliny a vody v pomere 50/50.**

- **Preferované:** pri miešaní chladiacej kvapaliny z koncentrátu používajte destilovanú vodu.
- **Preferovaná možnosť:** ak nemáte k dispozícii destilovanú vodu, použite namiesto koncentrátu vopred namiešanú chladiacu kvapalinu.
- **Minimálna požiadavka:** ak nemáte k dispozícii destilovanú vodu ani vopred namiešanú chladiacu kvapalinu, koncentrovanú chladiacu kvapalinu zmiešajte s čistou pitnou vodou.

Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

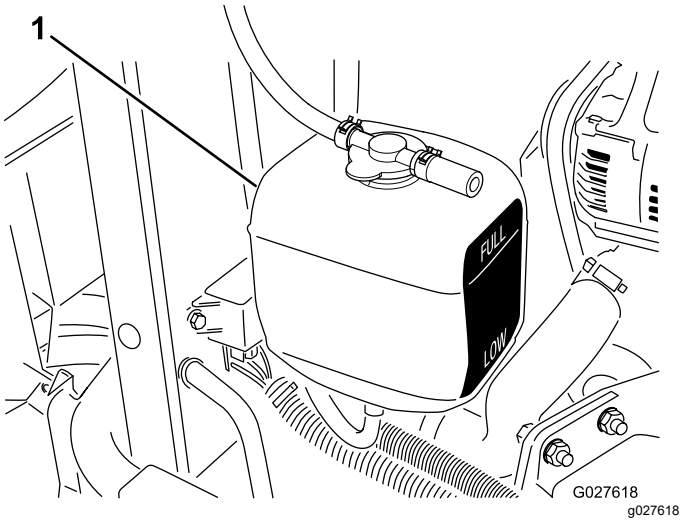
Objem chladiaceho systému: približne 5,7 l

⚠ VÝSTRAHA

Ak bol motor spustený, zo systému môže uniknúť horúca chladiaca kvapalina pod tlakom a spôsobiť popáleniny.

- **Neotvárajte uzáver chladiča, kým motor beží.**
- **Pri otváraní uzáveru chladiča používajte handru a postupujte pomaly, aby ste vypustili paru.**

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Uvoľnite západku a otvorte kapotu.
3. Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny v expanznej nádobe (Obrázok 73).



Obrázok 73

1. Expanzná nádoba

Poznámka: Keď je motor studený, hladina chladiacej kvapaliny musí byť približne v strede medzi značkami na bočnej strane nádoby.

4. Ak je hladina chladiacej kvapaliny nízka, zložte uzáver expanznej nádoby, doplňte špecifikovanú chladiacu kvapalinu do polovice medzi značky na boku nádrže a nasaďte uzáver na nádrž.

   Dôležité: **Neprepĺňajte vyrovnávaciu nádrž.**

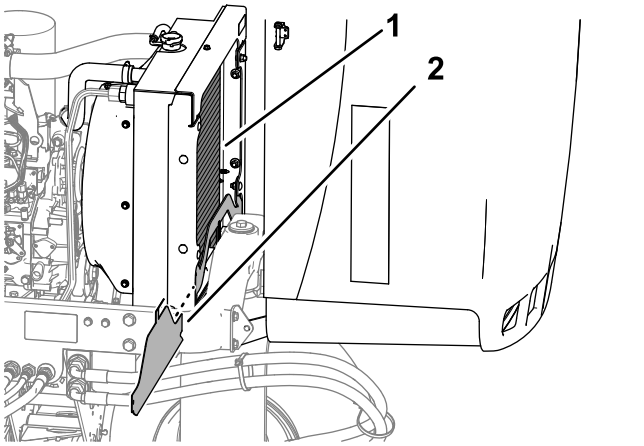
5. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Čistenie chladiaceho systému motora

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Nečistoty z chladiča oleja a chladiča odstraňujte denne. V znečistenom prostredí ich čistite pravidelnejšie.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Zdvihnite kapotu.
3. Z motorového priestoru dôkladne odstráňte všetky nečistoty.
4. Zložte spodný kryt chladiča (Obrázok 74).



Obrázok 74

1. Chladič
2. Spodný kryt chladiča

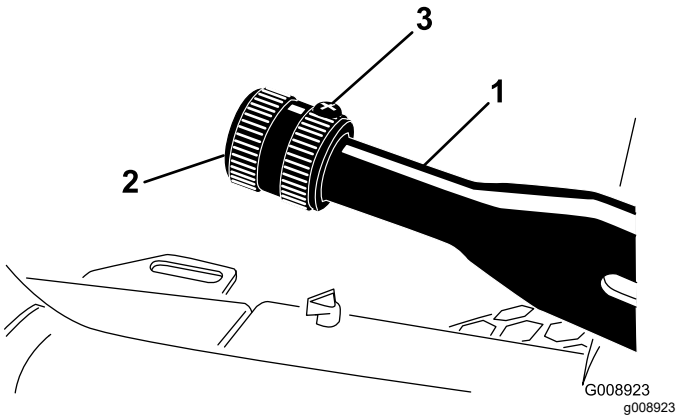
5. Dôkladne vyčistite obe strany priestoru chladiča vodou alebo stlačeným vzduchom (Obrázok 74).
6. Nasaďte spodný kryt chladiča.
7. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Údržba bŕzd

Nastavenie parkovacej brzdy

Servisný interval: Po každých 200 hodinách prevádzky—Skontrolujte nastavenie parkovacej brzdy.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Uvoľnite nastavovaciu skrutku zaisťujúcu gombík na páke parkovacej brzdy (Obrázok 75).



Obrázok 75

1. Páka parkovacej brzdy
2. Gombík
3. Nastavovacia skrutka

3. Otáčajte gombík, kým nedosiahnete silu 133 až 178 N potrebnú na aktiváciu páky.
4. Utiahnite nastavovaciu skrutku.

Servis parkovacích bŕzd

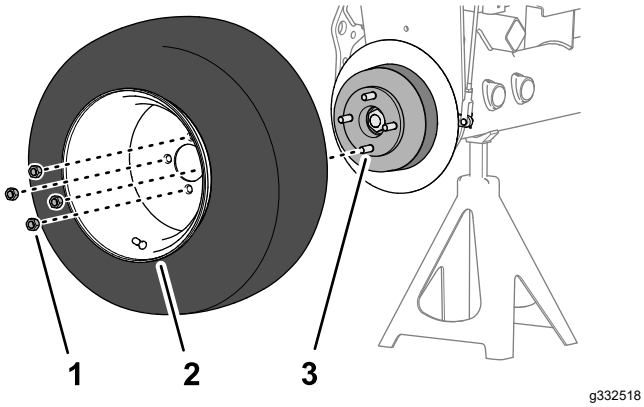
Servisný interval: Po každých 400 hodinách prevádzky

Príprava stroja

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Zdvihnite prednú časť stroja.
3. Stroj podopierajte montážnymi stojanmi s príslušnou nosnosťou, ktoré unesú hmotnosť stroja. Pozrite si časť Technické údaje (strana 26).
4. Zopakujte kroky 2 až 3 na druhej strane stroja.

Demontáž predných kolies

1. Demontujte 4 svorníky, ktoré zaisťujú predné koleso na náboji, a demontujte koleso (Obrázok 76).



Obrázok 76

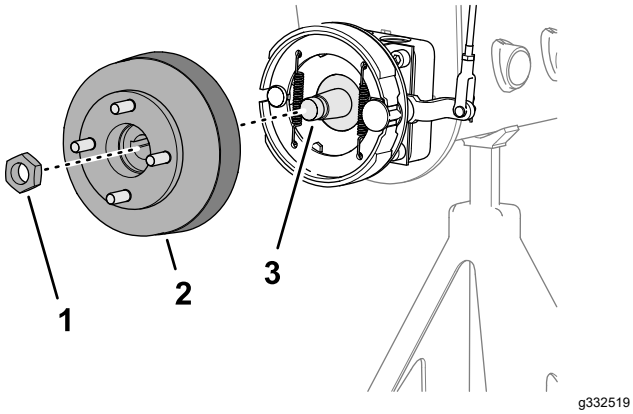
1. Svorník
2. Kotúč
3. Náboj

2. Zopakujte krok 1 na druhej strane stroja.

Demontáž náboja kolesa a brzdového bubna

Špeciálne nástroje: sťahovák náboja kolesa – značky Toro, diel č. TOR4097

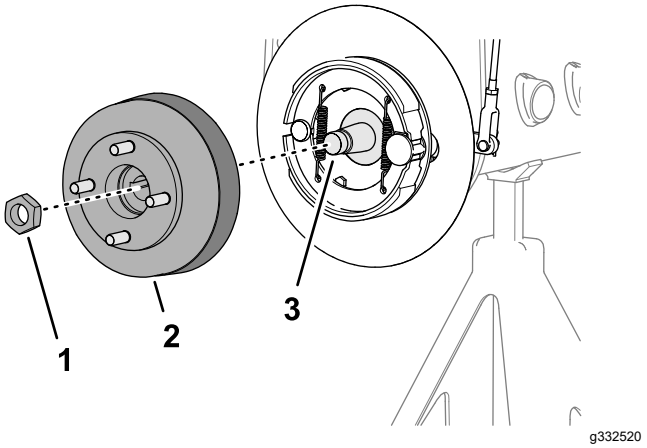
1. Demontujte poistnú maticu zaisťujúcu náboj na hriadeli motora kolesa (Obrázok 77 alebo Obrázok 78).



Obrázok 77

Stroje bez voliteľného krytu na trávu

1. Poistná matica
2. Náboj a brzdový bubon
3. Hriadeľ motora kolesa

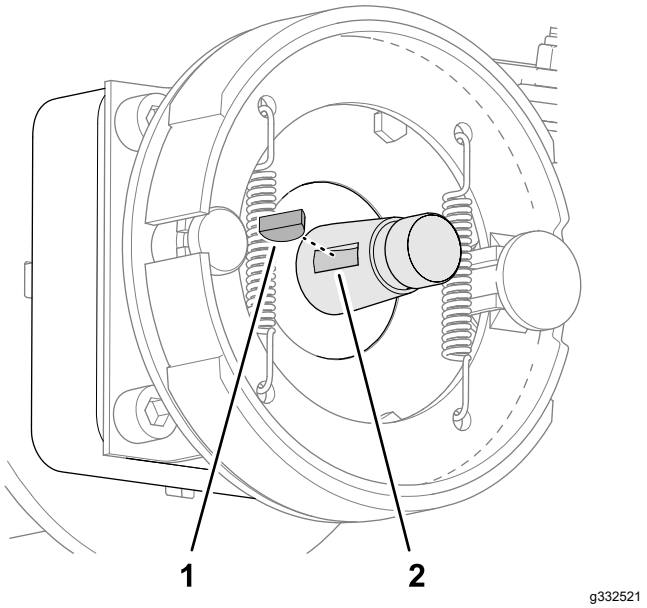


Obrázok 78

Stroje s voliteľným krytom na trávu

1. Poistná matica
2. Náboj a brzdový bubon
3. Hriadeľ motora kolesa

2. Zopakujte krok 1 na druhej strane stroja.
3. Uvoľnite parkovaciu brzdu.
4. Pomocou špecifikovaného sťahováka náboja kolesa demontujte náboj kolesa a brzdový bubon z hriadeľa motora kolesa (Obrázok 77 alebo Obrázok 78).
5. Vyberte z hriadeľa motora kolesa Woodruffovo pero (Obrázok 79).



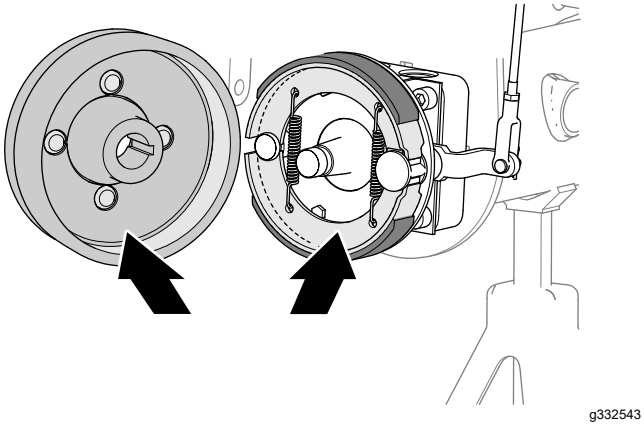
Obrázok 79

1. Woodruffovo pero
2. Drážka (hriadeľ motora kolesa)

6. Zopakujte kroky 4 až 5 na druhej strane stroja.

Čistenie brzdového bubna a čeľustí

Na oboch stranách stroja vyčistite vnútornú časť brzdových bubnov, brzdových čeľustí, zadnú dosku (Obrázok 80) a po namontovaní vyčistite voliteľný kryt na trávu a odstráňte všetku trávu, nečistoty a prach.

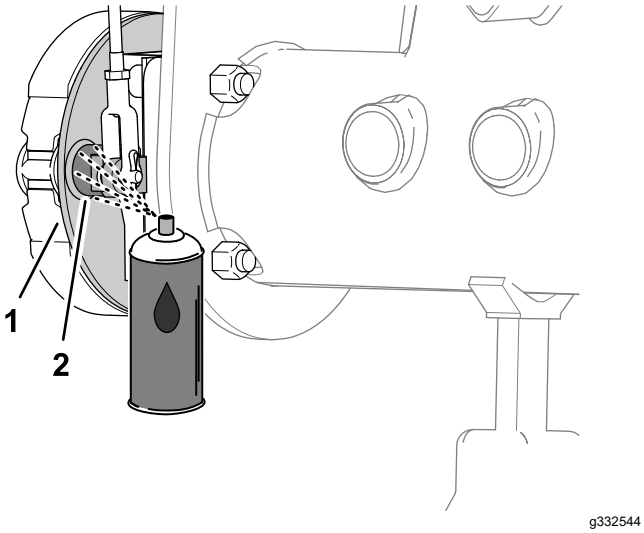


g332543

Obrázok 80

Kontrola a mazanie hriadeľa vačky brzdy

1. Na vnútornú stranu zadnej dosky brzdy (stroje bez voliteľného krytu na trávu na okraji kolesa) alebo krytu kolesa (stroje s voliteľným krytom na trávu na okraji kolesa) nastriekajte medzi hriadeľ vačky brzdy a zadnú dosku penetračný olej (Obrázok 81 alebo Obrázok 82).

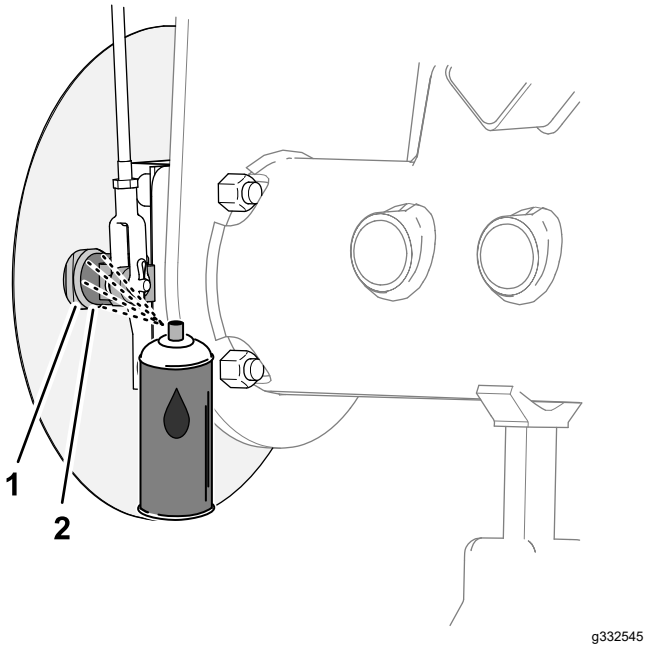


g332544

Obrázok 81

Stroje bez voliteľného krytu na trávu

1. Zadná doska
2. Hriadeľ vačky brzdy



g332545

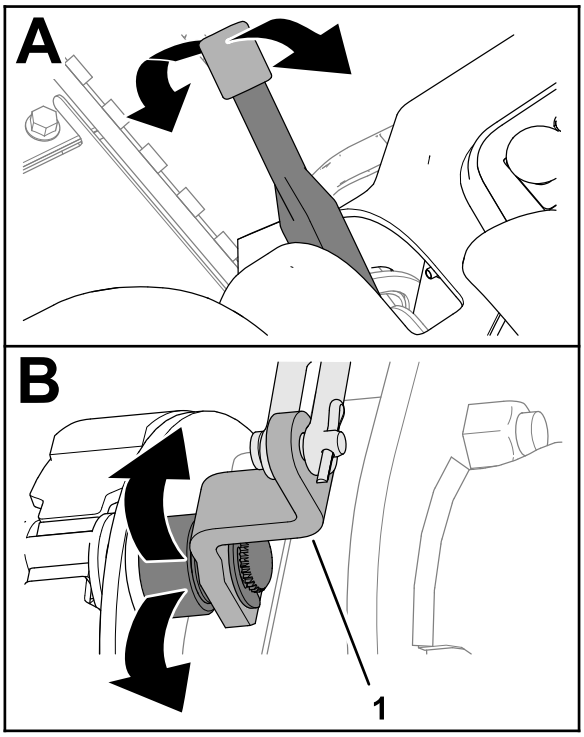
Obrázok 82

Stroje s voliteľným krytom na trávu

1. Zadná doska
2. Hriadeľ vačky brzdy

2. Posuňte páku parkovacej brzdy nahor a nadol a skontrolujte, či sa páka z hľadiska páky vačky brzdy pohybuje voľne (Obrázok 83).

   Poznámka: Ak sa vačka brzdy zasekáva, opravte alebo vymeňte ju. Pozrite si *servisnú príručku* k stroju.



g332560

Obrázok 83

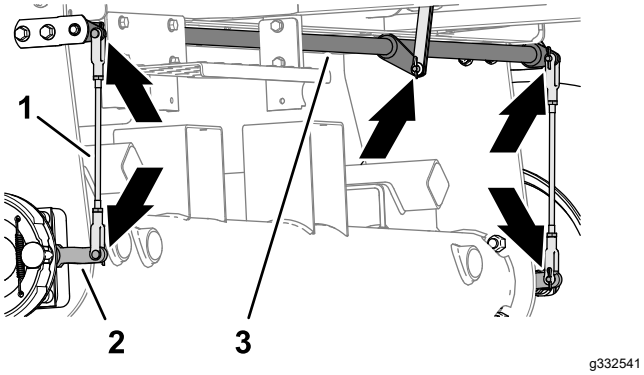
1. Páka vačky brzdy

3. Zopakujte kroky 1 až 2 na druhej strane stroja.
4. Posuňte páku parkovacej brzdy nadol (deaktivovaná poloha).

Kontrola ťahadla brzdy

1. Skontrolujte zostavy ľavej a pravej brzdnej tyče (Obrázok 84), či nie je poškodená alebo opotrebovaná.

   Poznámka: Ak sú súčasti brzdnej tyče poškodené alebo opotrebované, vymeňte ich. Pozrite si *servisnú príručku* k stroju.



g332541

Obrázok 84

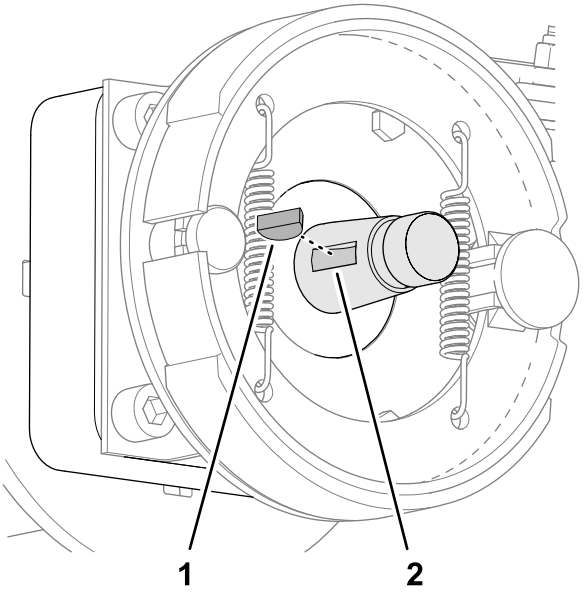
1. Zostavy brzdnej tyče
2. Páka vačky brzdy
3. Otočný hriadeľ brzdy

2. Skontrolujte otočný hriadeľ brzdy (Obrázok 84), či nie je poškodený a opotrebovaný.

   Ak je otočný hriadeľ poškodený a opotrebovaný, vymeňte ho. Pozrite si *servisnú príručku* k stroju.

Montáž náboja kolesa a brzdového bubna

1. Dôkladne vyčistite náboj kolesa a hriadeľ hydraulického motora.
2. Vložte Woodruffovo pero do drážky v hriadeli motora kolesa (Obrázok 85).

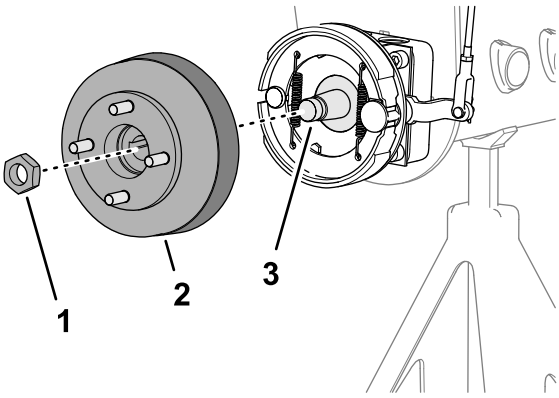


g332521

Obrázok 85

1. Woodruffovo pero
2. Drážka (hriadeľ motora kolesa)

3. Namontujte náboj kolesa a brzdový bubon na hriadeľ motora kolesa (Obrázok 86 alebo Obrázok 87).

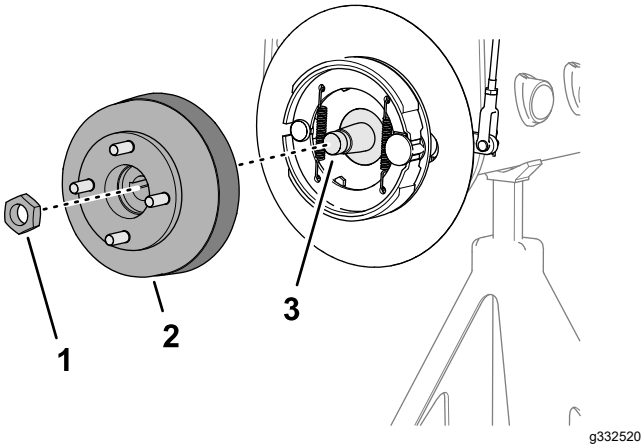


g332519

Obrázok 86

Stroje bez voliteľného krytu na trávu

1. Poistná matica
2. Náboj a brzdový bubon
3. Hriadeľ motora kolesa



Obrázok 87

Stroje s voliteľným krytom na trávu

1. Poistná matica
2. Náboj a brzdový bubon
3. Hriadeľ motora kolesa

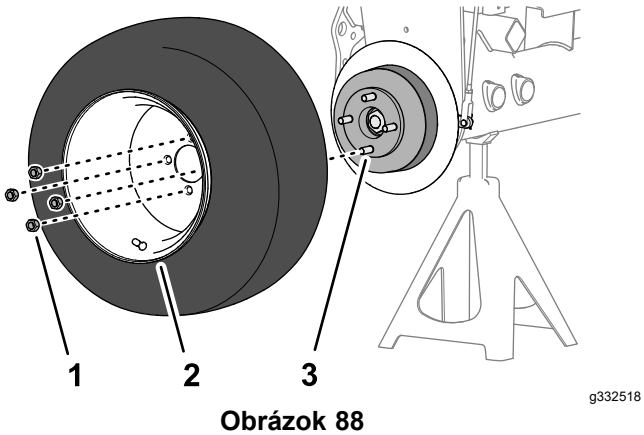
4. Zaistite náboj kolesa na hriadeli poistnou maticou (Obrázok 86 alebo Obrázok 87) a utiahnite ju rukou.

   Poznámka: Brzdové čeľuste a zadná doska musia byť súosovo zarovnané s brzdovým bubnom. Ak nie sú čepele, doska a bubon zarovnané, pozrite si *servisnú príručku* k stroju.

5. Zopakujte kroky 1 až 4 na druhej strane stroja.

Montáž kolesa

1. Namontujte koleso na náboj pomocou 4 svorníkov (Obrázok 88) a utiahnite ich rukou.



Obrázok 88

1. Svorník
2. Kotúč
3. Náboj

2. Zopakujte krok 1 na druhej strane stroja.
3. Vyberte montážne stojany a spustite stroj.
4. Svorníky kolies utiahnite do kríža momentom 95 až 122 N·m.
5. Poistnú maticu utiahnite momentom 339 až 372 N·m.
6. Skontrolujte parkovaciu brzdu a v prípade potreby ju nastavte. Pozrite si časť Servis parkovacích bŕzd (strana 56).

Údržba remeňov

Servis motorových remeňov

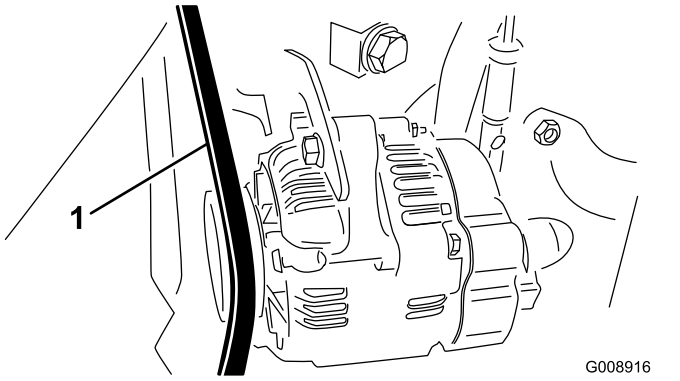
Servisný interval: Po prvých 10 hodinách—Skontrolujte stav a napnutie všetkých remeňov.

Po každých 100 hodinách prevádzky—Skontrolujte stav a napnutie všetkých remeňov.

Napnutie remeňa alternátora/ventilátora

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Uvoľnite západku a otvorte kapotu.
3. Napnutie remeňa skontrolujete tak, že ho medzi alternátorom a remenicami kľukovej skrine stlačíte do polovice.

   Poznámka: Pri vynaložení sily 98 N by sa mal remeň ohnúť o 11 mm.



Obrázok 89

1. Remeň alternátora/ventilátora

4. Ak je vychýlenie nesprávne, vykonajte tieto kroky na napnutie remeňa:
   A. Uvoľnite skrutku zaisťujúcu svorku na motore a skrutku zaisťujúcu alternátor na svorke.
   B. Medzi alternátor a motor zasuňte páčidlo a alternátor vypáčte smerom von.
   C. Po dosiahnutí správneho napnutia remeňa utiahnite skrutku alternátora a skrutku svorky, čím sa nastavenie zaistí.
5. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Výmena hnacieho remeňa regulátora hladiny

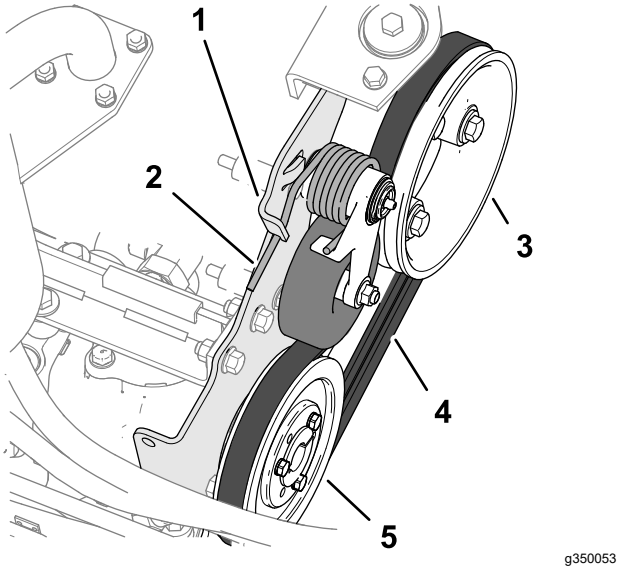
1. Do konca pružiny napnutia remeňa zasuňte zakladací kľúč s rukoväťou alebo malý kúsok rúrky.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Po výmene hnacieho remeňa regulátora hladiny musíte uvoľnite napnutie na pružinu, ktorá je výrazne zaťažená. Nesprávne uvoľnenie napnutia pružiny môže spôsobiť vážne zranenie osôb.

Pri uvoľňovaní napnutia pružiny postupujte opatrne.

2. Zatlačte koniec pružiny napínača remeňa nadol a mimo drážky na zarážke držiaka čerpadla a posuňte koniec pružiny dopredu (Obrázok 90).



Obrázok 90

1. Zarážka držiaka čerpadla
2. Pružina napínača remeňa
3. Remenica motora
4. Hnací remeň
5. Remenica regulátora hladiny

3. Vymeňte remeň.
4. Zatlačte koniec pružiny napínača remeňa nadol a dovnútra a zarovnajte ho do drážky v zarážke držiaka čerpadla.

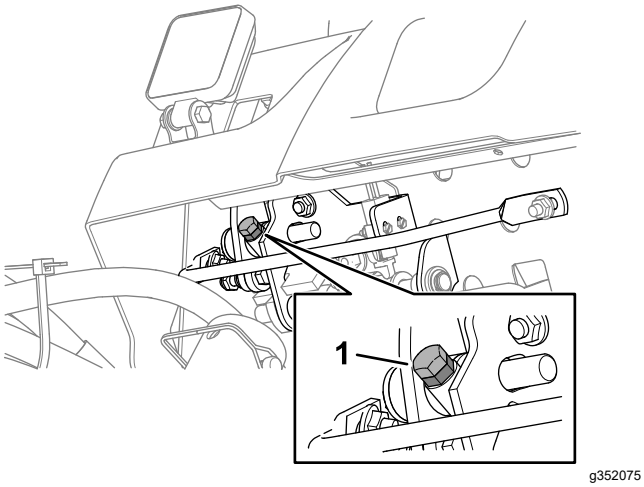
Údržba ovládacích prvkov

Nastavenie pojazdovej rýchlosti kosenia

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Uvoľnite poistnú maticu zarážkovej skrutky otáčok.
3. Zarážkovú skrutku otáčok nastavte takto:

   Poznámka: Rýchlosť kosenia je vo výrobe nastavená na 9,7 km/h.

   - Ak chcete znížiť rýchlosť kosenia, otáčajte zarážkovú skrutku otáčok (Obrázok 91) v smere hodinových ručičiek.
   - Ak chcete zvýšiť rýchlosť kosenia, otáčajte zarážkovú skrutku otáčok proti smeru hodinových ručičiek.



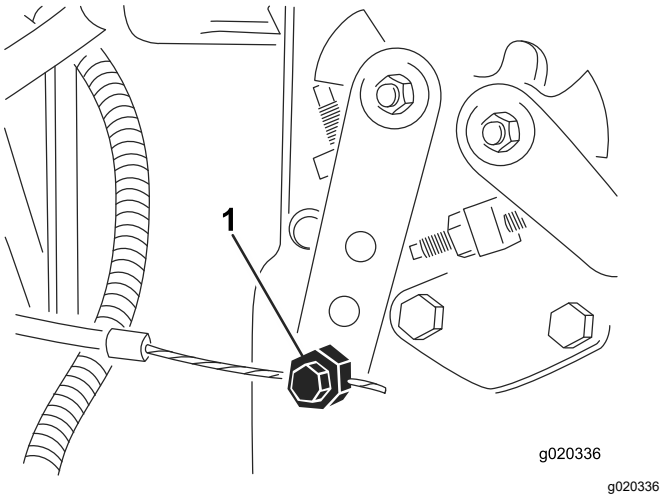
Obrázok 91

1. Zarážková skrutka rýchlosti

4. Podržte zarážkovú skrutku a utiahnite poistnú maticu.
5. Otestujte jazdu stroja a potvrďte nastavenie maximálnej rýchlosti kosenia.

Nastavenie škrtiacej klapky

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Uvoľnite západku a otvorte kapotu.
3. Páčku škrtiacej klapky umiestnite dozadu, aby sa zastavila o otvor v ovládacom paneli.
4. Uvoľnite konektor kábla škrtiacej klapky na ramene páčky vstrekovacieho čerpadla (Obrázok 92).



g020336

Obrázok 92

1. Rameno páčky vstrekovacieho čerpadla

5. Podržte rameno páčky vstrekovacieho čerpadla o doraz nízkych voľnobežných otáčok a utiahnite konektor kábla.
6. Uvoľnite skrutky zaisťujúce ovládanie škrtiacej klapky na ovládacom paneli.
7. Páčku ovládania škrtiacej klapky zatlačte úplne dopredu.
8. Zasúvajte doštičku dorazu, kým sa nedotkne páčky škrtiacej klapky, a utiahnite skrutky zaisťujúce ovládanie škrtiacej klapky na ovládacom paneli.
9. Ak škrtiaca klapka nezostane v tejto polohe počas prevádzky, utiahnite poistnú maticu použitú na nastavenie trecieho zariadenia na páčke škrtiacej klapky momentom 5 až 6 N·m.

   Poznámka: Maximálna sila potrebná na používanie páčky škrtiacej klapky by mala byť 89 N.
10. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Údržba hydraulického systému

Bezpečnosť pri práci s hydraulickým systémom

- V prípade vstreknutia kvapaliny pod pokožku ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Vstreknutú kvapalinu musí lekár chirurgicky odstrániť v priebehu niekoľkých hodín.
- Pred natlakovaním hydraulického systému skontrolujte, či sú všetky hadice a vedenia hydraulickej kvapaliny v dobrom stave a či sú všetky hydraulické spojenia a armatúry pevne utiahnuté.
- Nepribližujte sa žiadnou časťou tela ani rukami k otvorom ani dýzam, z ktorých uniká hydraulická kvapalina pod vysokým tlakom.
- Na zisťovanie únikov hydraulickej kvapaliny používajte kartón alebo papier.
- Pred vykonaním ľubovoľnej práce na hydraulickom systéme uvoľnite z hydraulického systému všetok tlak.

Kontrola hydraulického potrubia a hadíc

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Skontrolujte tesnosť hydraulického potrubia a hadíc, či nie je potrubie zlomené, či nie sú uvoľnené montážne podpery, či nie sú opotrebované, či nie sú uvoľnené armatúry, či nedošlo k poškodeniu vplyvom počasia a chemickému poškodeniu. Pred začatím prevádzky vykonajte všetky nevyhnutné opravy.

Špecifikácie hydraulickej kvapaliny

Zásobník sa vo výrobe plní vysokokvalitnou hydraulickou kvapalinou. Pred prvým naštartovaním motora a potom každý deň kontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny. Pozrite si časť Kontrola hydraulickej kvapaliny (strana 63).

Odporúčaná hydraulická kvapalina: hydraulická kvapalina predlžujúca životnosť od spoločnosti Toro PX, k dispozícii v 19 l nádobách alebo 208 l bubnoch.

Poznámka: Stroj používajúci odporúčanú kvapalinu vyžaduje menej časté výmeny kvapaliny a filtra.

Alternatívne hydraulické kvapaliny: ak nie je k dispozícii hydraulická kvapalina predlžujúca životnosť od spoločnosti Toro PX, môžete použiť inú štandardnú hydraulickú kvapalinu na báze petroleja s parametrami, ktoré zodpovedajú uvedenému rozsahu všetkých nasledujúcich vlastností materiálu a spĺňajú priemyselné normy. Nepoužívajte syntetickú kvapalinu. Vhodný produkt vám pomôže nájsť distribútor mazív.

Poznámka: Spoločnosť Toro nenesie zodpovednosť za škody spôsobené použitím nevhodných náhradných produktov. Používajte preto len produkty od renomovaných výrobcov, ktorí ručia za svoje odporúčania.

Hydraulická kvapalina s vysokým indexom viskozity/nízkym bodom tuhnutia a ochranu pred opotrebovaním, ISO VG 46

Vlastnosti materiálu:

Viskozita, ASTM D445	cSt pri 40 °C, 44 až 48
Index viskozity, ASTM D2270	140 alebo vyšší
Bod tuhnutia, ASTM D97	–37 °C až –45 °C
Priemyselné parametre:	Eaton Vickers 694 (I-286-S, M-2950-S/35VQ25 alebo M-2952-S)

Poznámka: Mnoho hydraulických kvapalín je takmer bezfarebných, takže je ťažké zistiť netesnosti. K dispozícii je prísada do hydraulickej kvapaliny s červeným farbivom dodávaná vo fľašiach s objemom 20 ml. Jedna fľaša postačuje na 15 – 22 l hydraulickej kvapaliny. Objednajte si od autorizovaného distribútora spoločnosti Toro diel č. 44-2500.

Dôležité: **Syntetická, biologicky rozložiteľná hydraulická kvapalina Toro Premium je jediná syntetická, biologicky rozložiteľná kvapalina schválená spoločnosťou Toro. Táto kvapalina je kompatibilná s elastomérmi používanými v hydraulických systémoch od spoločnosti Toro a je vhodná pre rôzne teplotné podmienky. Táto kvapalina je kompatibilná s tradičnými minerálnymi olejmi, no na dosiahnutie maximálnej biologickej rozložiteľnosti a výkonu sa musí hydraulický systém dôkladne prepláchnuť štandardnou kvapalinou. Olej je k dispozícii v 19 l alebo 208 l nádobách a poskytne vám ich autorizovaný distribútor spoločnosti Toro.**

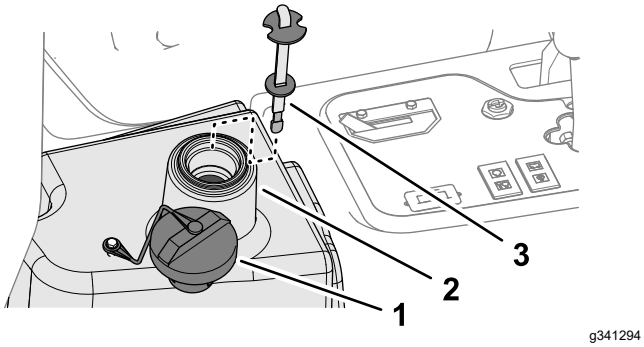
Kontrola hydraulickej kvapaliny

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne—Skontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny.

Zásobník sa vo výrobe plní vysokokvalitnou hydraulickou kvapalinou. Najvhodnejší čas na

kontrolu hydraulického oleja je vtedy, keď je kvapalina studená. Stroj by mal byť v konfigurácii určenej na prepravu.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Vyčistite priestor okolo plniaceho hrdla a uzáveru nádrže hydraulickej kvapaliny (Obrázok 93) a zložte uzáver.



Obrázok 93

1. Kryt
2. Plniace hrdlo (nádrž hydraulickej kvapaliny)
3. Mierka

3. Vyberte mierku z plniaceho hrdla a utrite ju čistou handričkou.
4. Zasuňte mierku do plniaceho hrdla. Potom ju vyberte a skontrolujte hladinu kvapaliny.

   Poznámka: Hladina kvapaliny musí siahať po značku 6 mm na mierke.
5. Ak je hladina nízka, dolejte špecifikovanú kvapalinu na jej zvýšenie po značku Plná. Pozrite si časť Špecifikácie hydraulickej kvapaliny (strana 63).

   Dôležité: **Neprepĺňajte hydraulickú nádrž.**
6. Namontujte mierku a uzáver na plniace hrdlo.

Kapacita hydraulickej kvapaliny

je 22,7 l. Pozrite si časť Špecifikácie hydraulickej kvapaliny (strana 63).

Výmena hydraulickej kvapaliny

Servisný interval: Po každých 2000 hodinách prevádzky—**Ak používate odporúčanú hydraulickú kvapalinu,** vymeňte ju.

Po každých 800 hodinách prevádzky—**Ak nepoužívate odporúčanú hydraulickú kvapalinu alebo ak ste nikdy do zásobníka nedolievali alternatívnu kvapalinu,** vymeňte hydraulickú kvapalinu.

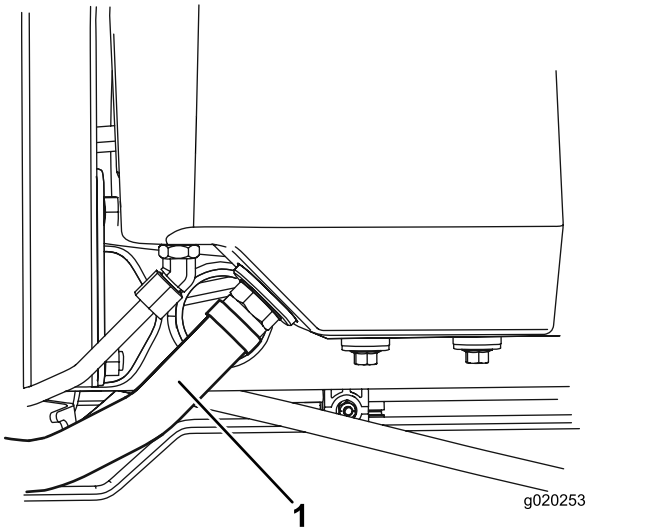
⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Horúca hydraulická kvapalina môže spôsobiť vážne popáleniny.

Pred vykonávaním akejkoľvek údržby hydraulického systému nechajte hydraulickú kvapalinu vychladnúť.

V prípade kontaminácie kvapaliny sa obráťte na miestneho distribútora spoločnosti Toro, pretože sa systém musí vypláchnuť. Kontaminovaná kvapalina je v porovnaní s čistým olejom zakalená alebo čierna.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Odpojte veľkú hydraulickú hadicu (Obrázok 94) od nádrže a nechajte hydraulickú kvapalinu vytiecť do záchytnej nádoby.



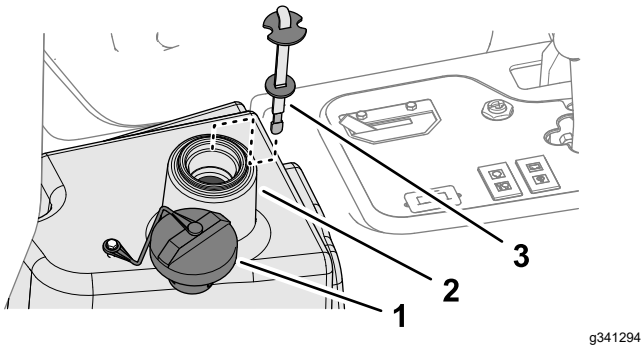
g020253

Obrázok 94

1. Hydraulická hadica

3. Keď prestane hydraulická kvapalina vytekať, namontujte hydraulickú hadicu.
4. Do nádrže (Obrázok 95) nalejte približne 22,7 l hydraulickej kvapaliny. Pozrite si časť Špecifikácie hydraulickej kvapaliny (strana 63).

   Dôležité: **Používajte len špecifikovanú hydraulickú kvapalinu. Iné kvapaliny by mohli poškodiť systém.**



Obrázok 95

1. Kryt
2. Plniace hrdlo (nádrž hydraulickej kvapaliny)
3. Mierka

5. Namontujte mierku a uzáver na plniace hrdlo.
6. Naštartujte motor a použite všetky hydraulické ovládacie prvky, aby sa hydraulická kvapalina dostala do celého systému.
7. Skontrolujte úniky. Potom motor vypnite.
8. Skontrolujte hladinu kvapaliny a doplňte potrebný objem na dosiahnutie hladiny po značku Full (Plná) na mierke.

   Dôležité: **Neprepĺňajte nádrž.**

Výmena hydraulického filtra

Servisný interval: Po každých 1000 hodinách prevádzky—**Ak používate odporúčanú hydraulickú kvapalinu,** vymeňte hydraulický filter.

Po každých 800 hodinách prevádzky—**Ak nepoužívate odporúčanú hydraulickú kvapalinu alebo ak ste nikdy do zásobníka nedolievali alternatívnu kvapalinu,** vymeňte hydraulický filter.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

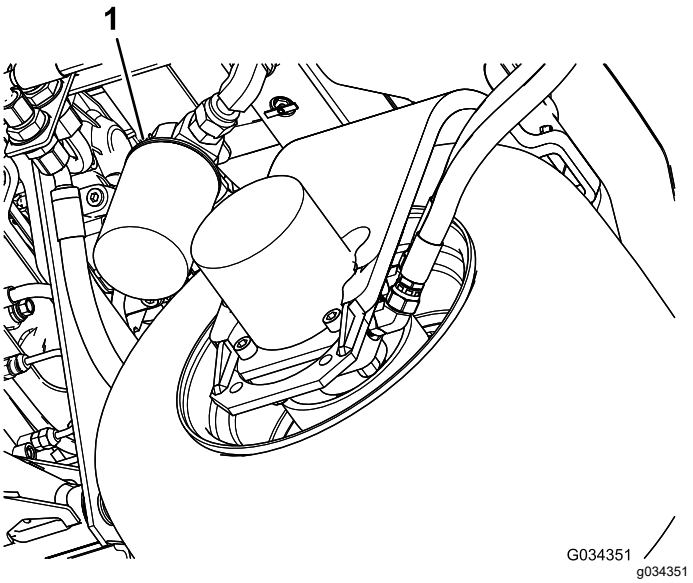
Horúca hydraulická kvapalina môže spôsobiť vážne popáleniny.

Pred vykonávaním akejkoľvek údržby hydraulického systému nechajte hydraulickú kvapalinu vychladnúť.

Použite originálny náhradný filter od spoločnosti Toro (diel č. 86-3010).

Dôležité: **Používanie akýchkoľvek iných filtrov zruší platnosť záruky na niektoré komponenty.**

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Vyčistite oblasť okolo montážnej oblasti filtra. Pod filter (Obrázok 96) umiestnite záchytnú nádobu a vyberte filter.



Obrázok 96

1. Hydraulický filter
2. Hlava filtra

3. Nové tesnenie filtra namažte a filter naplňte hydraulickou kvapalinou.
4. Uistite sa, že je montážna oblasť filtra čistá. Filter naskrutkujte tak, aby sa tesnenie dotýkalo montážnej dosky, a utiahnite ho o ½ otočenia.
5. Naštartujte motor a nechajte ho bežať asi 2 minúty, aby sa zo systému vypustil vzduch. Vypnite motor a skontrolujte úniky.

Údržba systému rezacích jednotiek

Bezpečnosť pri používaní čepelí

Opotrebovaná alebo poškodená čepeľ alebo nôž plošiny sa môže zlomiť a kúsok môže odletieť smerom k vám alebo okolostojacim osobám, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

- Pravidelne kontrolujte, či nie sú čepele a nože plošiny nadmerne opotrebované alebo poškodené.
- Pri kontrole čepelí postupujte obozretne. Pri vykonávaní servisu noste rukavice a postupujte opatrne. Čepele a nože plošiny len vymieňajte alebo ostrite. Nikdy ich nevyrovnávajte ani nezvárajte.
- Na strojoch s viacerými rezacími jednotkami dávajte pri otáčaní rezacej jednotky pozor. Môže spôsobiť otáčanie kotúčov v ďalších rezacích jednotkách.

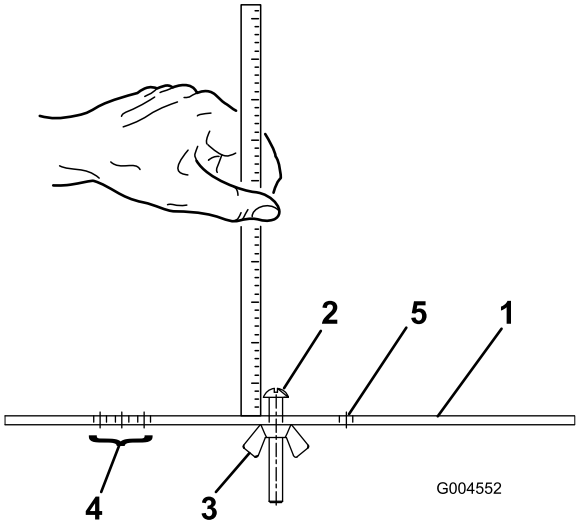
Kontrola kontaktu kotúča a noža plošiny

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Kontakt kotúča a noža plošiny kontrolujte aj vtedy, ak bola kvalita kosenia predtým prijateľná. Kotúč a nôž plošiny sa musia zľahka dotýkať po celej dĺžke. Pozrite si časť Nastavenie kotúča a noža plošiny v *používateľskej príručke* k rezacej jednotke.

Používanie voliteľnej tyče ukazovateľa

Pomocou tyče ukazovateľa (Obrázok 97) nastavte rezaciu jednotku. Informácie o postupe nastavenia nájdete v *používateľskej príručke* k rezacej jednotke.



g004552

Obrázok 97

1. Tyč ukazovateľa
2. Regulačná skrutka na nastavenie výšky
3. Matica
4. Otvory na nastavenie výšky kosenia zariadenia na vyčesávanie
5. Nepoužívaný otvor

Ostrenie rezacích jednotiek

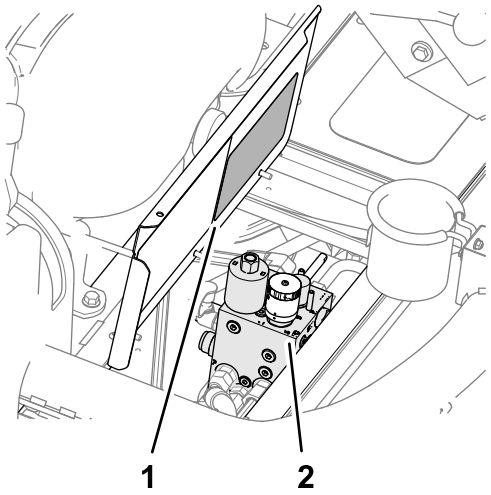
⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Kontakt s rezacími jednotkami alebo inými pohybujúcimi sa časťami môže mať za následok zranenie osôb.

- **Udržujte prsty, ruky a oblečenie v bezpečnej vzdialenosti od rezacích jednotiek a iných pohybujúcich sa častí.**
- **Nikdy sa nepokúšajte otáčať rezacie jednotky rukou alebo nohou, kým motor beží.**

Príprava stroja

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 43).
2. Urobte úvodné nastavenia kotúča a noža plošiny vhodné pre ostrenie. Pozrite si *používateľskú príručku* k rezacej jednotke.
3. Zdvihnite kryt platformy (Obrázok 71) a odkryte potrubie kosačky.

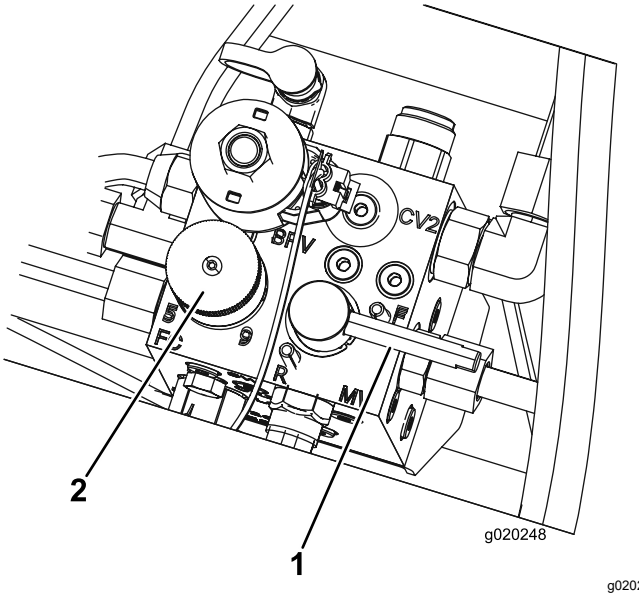


g352088

Obrázok 98

1. Štítok s tabuľkou otáčok kotúča (kryt platformy)
2. Potrubie kosačky

4. Poznačte si hodnotu otáčok, na ktorú je nastavený gombík ovládania otáčok kotúča.



g020248

Obrázok 99

1. Páčka ostrenia
2. Gombík ovládania otáčok kotúča

5. Gombík ovládania otáčok kotúča nastavte do polohy 1 (Obrázok 99).
6. Páčku ostrenia posuňte do polohy R (ostrenie)(Obrázok 99).

   Poznámka: Stroj je v režime ostrenia, keď je páčka kosenia/prepravy posunutá doprava (v polohe KOSENIE) a páčka ostrenia je v polohe R (ostrenie).

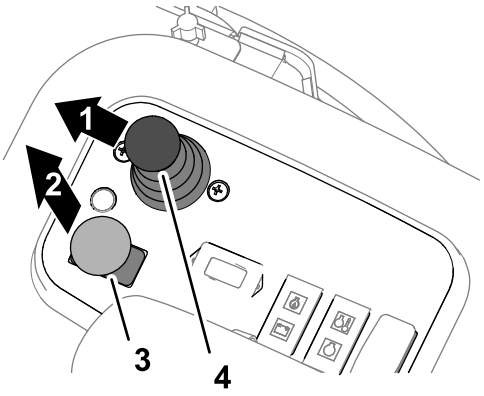
Ostrenie kotúčov a noža plošiny

⚠ NEBEZPEČIE

Zmena otáčok motora pri ostrení môže spôsobiť zastavenie rezacích jednotiek.

- **Nikdy nemeňte otáčky motora pri ostrení kotúčov a nožov plošiny.**
- **Ostrite len pri voľnobežných otáčkach motora.**

1. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na nízke voľnobežné otáčky.
2. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy AKTIVOVAŤ.



g352634

Obrázok 100

1. Spustenie
2. Aktivácia
3. Spínač pohonu rezacích jednotiek
4. Ovládanie nízkeho kosenia/zdvihnutia

3. Ovládaciu páčku nízkeho kosenia/zdvíhania posuňte dopredu (Obrázok 100).

   Poznámka: Kotúče všetkých rezacích jednotiek sa otáčajú dozadu.
4. Pomocou kefy s dlhou rukoväťou naneste na kotúč zmes používanú pri ostrení.

⚠ NEBEZPEČIE

Kontakt s pohybujúcimi sa rezacími jednotkami by mohol spôsobiť vážne zranenie osôb.

Ak chcete predísť zraneniu, na začiatku sa uistite, že sa nenachádzate v dosahu rezacích jednotiek.

Dôležité: **Nikdy nepoužívajte kefu s krátkou rukoväťou.**

5. Ak sa rezacie jednotky pri ostrení zastavia alebo sú nestále, nastavte ovládací gombík otáčok kotúčov, kým sa otáčky nestabilizujú. Potom

vráťte otáčky kotúča na nastavenie 1 alebo na požadovanú hodnotu.

6. Ak potrebujete nastaviť rezacie jednotky počas ostrenia, vykonajte nasledujúce kroky:
   A. Ovládaciu páčku nízkeho kosenia/zdvíhania posuňte dozadu.

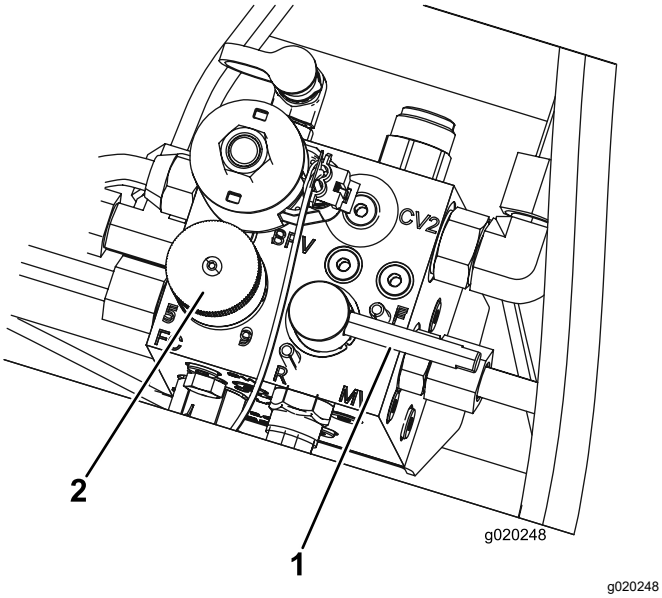
      Poznámka: Rezacie jednotky sa vypnú, no nezdvihnú.

   B. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
   C. Vypnite motor a vyberte kľúč.
   D. Nastavte rezacie jednotky.
   E. Zopakujte kroky 1 až 5.
7. Kroky 4 zopakujte pre ďalšie rezacie jednotky, ktoré chcete ostriť.

Dokončenie ostrenia

1. Stlačte spínač na ovládanie rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
2. Vypnite motor.
3. Páčku ostrenia posuňte do polohy F (kosenie) (Obrázok 101).

   Dôležité: **Ak po ostrení neprepnete páčku ostrenia do polohy F (kosenie), rezacie jednotky sa nezdvihnú alebo nebudú fungovať správne.**



g020248

Obrázok 101

1. Páčka ostrenia
2. Gombík ovládania otáčok kotúča

4. Nastavenie ovládania otáčok kotúčov rezacích jednotiek zmeňte na hodnotu, ktorú ste si poznačili v kroku 4 v časti Príprava stroja (strana 66).
5. Zatvorte podlahový panel.
6. Zmyte z rezacích jednotiek všetku zmes používanú pri ostrení.
7. Lepšiu reznú hranu dosiahnete tak, že po ostrení pilníkom prejdete cez prednú stranu noža plošiny.

   Poznámka: Odstránia sa tak všetky ostré alebo nerovné hrany, ktoré mohli vzniknúť na reznej hrane.

Čistenie

Umývanie stroja

Stroj umývajte podľa potreby len vodou alebo jemným čistiacim prostriedkom. Pri umývaní stroja môžete používať handričku.

Dôležité: **Na čistenie stroja nepoužívajte poloslanú ani upravenú vodu.**

Dôležité: **Stroj nečistite zariadením s vysokým tlakom vody. Zariadenie na čistenie vysokým tlakom môže poškodiť elektrický systém, uvoľniť dôležité štítky alebo vymyť potrebné mazivo na trecích bodoch. Vyhnite sa nadmernému používaniu vody v blízkosti ovládacieho panela, motora a batérie.**

Dôležité: **Neumývajte stroj, kým motor beží. Umývanie stroja so spusteným motorom môže spôsobiť vnútorné poškodenie motora.**

Uskladnenie

Bezpečnosť pri skladovaní

- Pred opustením pozície operátora vykonajte nasledujúce opatrenia:
  - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
  - Deaktivujte a spustite rezacie jednotky.
  - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
  - Vypnite motor a vyberte kľúč.
  - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
  - Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Stroj ani nádobu na palivo neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo inom spotrebiči.

Príprava trakčnej jednotky

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, spustite rezacie jednotky, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč.
2. Dôkladne vyčistite trakčnú jednotku, rezacie jednotky a motor.
3. Skontrolujte tlak pneumatík. Pozrite si časť 3 Nastavenie tlaku pneumatík (strana 18).
4. Skontrolujte utiahnutie všetkých úchytiek a v prípade potreby ich dotiahnite.
5. Namažte alebo naolejujte všetky mazacie armatúry a otočné body. Utrite všetko prebytočné mazivo.
6. Poškriabané, odlúpené alebo zhrdzavené natreté časti zľahka zbrúste a opravte náter. Opravte všetky preliačiny na kovovej konštrukcii.
7. Servis batérie a káblov vykonávajte takto. Pozrite si časť Údržba batérie (strana 51):
   A. Odpojte svorky batérie od pólov batérie.
   B. Batériu, svorky a póly vyčistite drôtenou kefou a roztokom zažívacej sódy.
   C. Na káblové svorky a póly batérie naneste ochranné mazivo Grafo 112X (diel č. 505-47 od spoločnosti Toro) alebo vazelínu, aby ste predišli korózii.
   D. Batériu pomaly nabíjajte 24 hodín, a to každých 60 dní, aby ste predišli tvoreniu sírana olovnatého v batérii.

Príprava motora

1. Vypustite z olejovej vane motorový olej a znova nasaďte vypúšťaciu zátku.
2. Odstráňte a zlikvidujte olejový filter. Nainštalujte nový olejový filter.
3. Motor naplňte špecifikovaným motorovým olejom.
4. Naštartujte motor a nechajte ho približne 2 minúty bežať na voľnobežných otáčkach.
5. Vypnite motor a vyberte kľúč.
6. Palivovú nádrž vypláchnite čerstvým a čistým palivom.
7. Zaistite všetky armatúry palivového systému.
8. Dôkladne vyčistite zostavu vzduchového filtra a vykonajte jeho servis.
9. Prívod vzduchového filtra a výstup výfuku utesnite páskou na ochranu pred poveternostnými vplyvmi.
10. Skontrolujte ochranu proti zamrznutiu a podľa potreby doplňte roztok vody a nemrznúcej kvapaliny s obsahom etylénglykolu v pomere 50/50 pre očakávanú minimálnu teplotu vo vašej oblasti.

Uskladnenie batérie

Ak zariadenie skladujete dlhšie ako 30 dní, vyberte batériu a úplne ju nabite. Batériu skladujte na polici alebo stroji. Ak ju skladujete na stroji, nechajte káble odpojené. Akumulátor skladujte v chladnom prostredí, aby ste zabránili rýchlemu zhoršeniu stavu nabitia akumulátora. Aby ste zabránili zamrznutiu batérie, uistite sa, že je plne nabitá. Relatívna hustota v úplne nabitej batérii je 1,265 až 1,299.

Odstraňovanie závad

Oboznámenie sa s diagnostickým displejom ACE

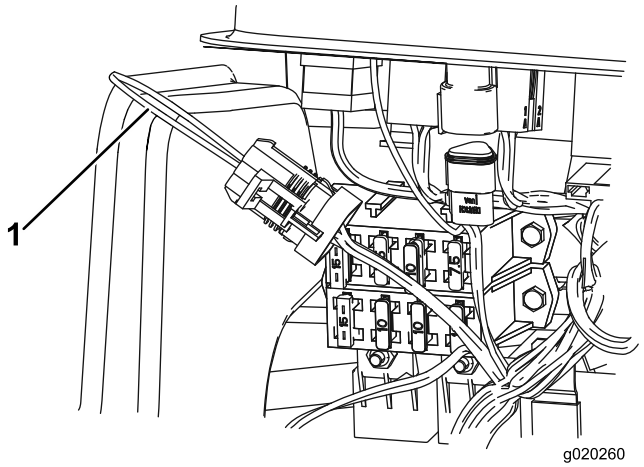
Stroj je vybavený elektronickým ovládačom, ktorý reguluje väčšinu funkcií stroja. Ovládač určuje, aká funkcia je potrebná pre rôzne spínače vstupov (t. j. spínač sedadla, kľúč zapaľovania a pod.) a zapína výstupy na aktiváciu solenoidov alebo relé požadovanej funkcie stroja.

Ak má elektronický ovládač ovládať stroj požadovaným spôsobom, všetky spínače vstupov, solenoidy a relé výstupov musia byť správne pripojené a funkčné.

Na diagnostickom displeji ACE si môžete overiť a opraviť elektrické funkcie stroja.

Overenie funkcie ochranných spínačov

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, spustite rezacie jednotky, zatiahnite parkovaciu brzdu a vypnite motor.
2. Zložte kryt z ovládacieho panela.
3. Vyhľadajte zväzok káblov a konektor prepojenia (Obrázok 102).



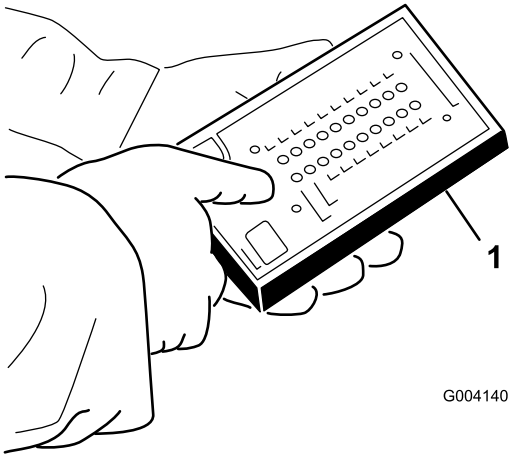
g020260

Obrázok 102

1. Konektor prepojenia

4. Opatrne odpojte konektor prepojenia od konektora zväzku káblov.
5. Pripojte konektor diagnostického displeja ACE ku konektoru zväzku káblov (Obrázok 103).

   Poznámka: Uistite sa, že je na diagnostickom displeji ACE umiestnený správny štítok na prekrytie.



g004140

Obrázok 103

1. Diagnostický displej ACE

6. Otočte kľúč zapaľovania do polohy ON (Zapnuté), no neštartujte stroj.

   Poznámka: Červený text na štítku na prekrytie označuje spínače vstupov a zelený text označuje výstupy.

7. Mal by sa rozsvietiť indikátor LED „zobrazených vstupov“ v pravom dolnom stĺpci diagnostického displeja ACE. Ak sa rozsvieti indikátor LED „zobrazených výstupov“, stlačte prepínač na diagnostickom displeji ACE a zmeňte indikátor LED na „zobrazené vstupy“.

   Diagnostický displej ACE rozsvieti indikátor LED súvisiaci s jednotlivými vstupmi, keď sa konkrétny spínač vstupu zatvorí.

8. Jednotlivo prepnite každý spínač z otvorenej do zatvorenej polohy (t. j. sadnite si na sedadlo, stlačte pedál trakčného pohonu atď.) a všimnite si, že po zatvorení spínačov na diagnostickom displeji ACE bliká a zhasne príslušný indikátor LED. Tento postup zopakujte pre všetky spínače, ktoré môžete zmeniť ručne.

9. Ak nejaký spínač zatvoríte a príslušný indikátor LED sa nerozsvieti, skontrolujte všetky káble a prípojky k spínaču alebo spínače otestujte meračom elektrického odporu či multimetrom. Vymeňte všetky poškodené spínače a opravte všetky poškodené káble.

   Poznámka: Na diagnostickom displeji ACE máte tiež možnosť zistiť, ktoré solenoidy alebo relé výstupov sú zapnuté. Ide o rýchly spôsob, ako zistiť, či je porucha stroja elektrická alebo hydraulická.

Overenie funkcie výstupov

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, spustite rezacie jednotky, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč.
2. Zložte prístupový panel z bočnej strany ovládacieho ramena.
3. Vyhľadajte zväzok káblov a konektory v blízkosti ovládača.
4. Opatrne odpojte konektor prepojenia od konektora zväzku káblov.
5. Pripojte konektor diagnostického displeja ACE ku konektoru zväzku káblov.

   Poznámka: Uistite sa, že je na diagnostickom displeji ACE umiestnený správny štítok na prekrytie.

6. Otočte kľúč zapaľovania do polohy ON (Zapnuté), no neštartujte stroj.

   Poznámka: Červený text na štítku na prekrytie označuje spínače vstupov a zelený text označuje výstupy.

7. Mal by sa rozsvietiť indikátor LED „zobrazených výstupov“ v pravom dolnom stĺpci diagnostického displeja ACE. Ak sa rozsvieti indikátor LED „zobrazených vstupov“, stlačte prepínač na diagnostickom displeji ACE a zmeňte indikátor LED na „zobrazené výstupy“.

   Poznámka: Pred vykonaním nasledujúceho kroku možno budete musieť medzi „zobrazenými vstupmi“ a „zobrazenými výstupmi“ prepnúť niekoľkokrát. Na jedno prepnutie stačí prepínač stlačiť raz. Môžete to opakovať podľa potreby. Tlačidlo nedržte.

8. Sadnite si na sedadlo a skúste používať požadovanú funkciu stroja. Mali by sa rozsvietiť príslušné indikátory LED výstupov, čo signalizuje, že riadiaci modul motora zapol príslušnú funkciu.

   Poznámka: Ak sa správne indikátory LED výstupov nerozsvietia, overte, či sú požadované spínače vstupov na požadovaných miestach, aby bolo možné danú funkciu používať. Overte správne fungovanie spínača. Ak indikátory LED výstupov svietia, ako je špecifikované, no stroj nefunguje správne, signalizuje to iný ako elektrický problém. V prípade potreby ho opravte.

   Poznámka: Ak je každý spínač výstupu v správnej polohe a funguje správne, no indikátory LED výstupov sa nerozsvietili správne, signalizuje to problém s riadiacim modulom motora. V takom prípade požiadajte o pomoc autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.

   Dôležité: **Diagnostický displej ACE nesmiete nechať pripojený k stroju. Nie je navrhnutý tak, aby zvládal každodenné používanie stroja. Po dokončení práce diagnostický displej ACE odpojte od stroja a ku konektoru zväzku káblov pripojte konektor prepojenia. Stroj nefunguje bez konektora prepojenia nainštalovaného na zväzku káblov. Diagnostický displej ACE skladujte na suchom a bezpečnom mieste v dielni, nie na stroji.**

Poznámky:

Poznámky:

Informácie o výstrahe na základe Kalifornského návrhu 65 (California Proposition 65)

O čo ide v tomto upozornení?

Môžete sa stretnúť s tovarom, na ktorom je štítok s podobným upozornením, ako je toto:



UPOZORNENIE: Môže spôsobovať rakovinu a poškodzovať reprodukčné orgány – www.p65Warnings.ca.gov (WARNING: Cancer and Reproductive Harm – www.p65Warnings.ca.gov).

Čo je Prop 65?

Zákon Prop 65 sa vzťahuje na všetky spoločnosti, ktoré vykonávajú svoju obchodnú činnosť v Kalifornii, predávajú produkty v Kalifornii alebo vyrábajú produkty, ktoré sa môžu predávať alebo prepravovať do Kalifornie. Tento zákon nariaďuje, aby guvernér štátu Kalifornia aktualizoval a zverejňoval zoznam chemických látok, o ktorých je známe, že spôsobujú rakovinu, vrodené chyby a/alebo iné reprodukčné poškodenia. Zoznam sa aktualizuje ročne a zahŕňa stovky chemických látok nachádzajúcich sa v položkách, s ktorými prichádzame každý deň do kontaktu. Cieľom zákona Prop 65 je informovať verejnosť o účinkoch týchto chemických látok.

Zákon Prop 65 nezakazuje predaj produktov obsahujúcich tieto chemické látky, no vyžaduje uvádzanie upozornení na všetkých produktoch, baleniach produktov alebo materiáloch dodávaných s produktmi. Upozornenie na základe zákona Prop 65 neznamená, že produkt porušuje niektoré bezpečnostné štandardy alebo požiadavky. Kalifornská vláda v skutočnosti vysvetlila, že upozornenie na základe zákona Prop 65 „nie je totožné s regulačným rozhodnutím o tom, či je určitý produkt bezpečný alebo nie“. Mnohé z týchto chemických látok sa už celé roky používajú v produktoch dennej spotreby bez zdokumentovaného poškodenia. Ďalšie informácie nájdete na adresehttps://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Výstraha na základe zákona Prop 65 znamená, že spoločnosť (1) vyhodnotila mieru vystavenia určitej látke a prišla k záveru, že táto miera neprekračuje „žiadnu hranicu vysokého rizika“, alebo (2) sa výstrahu rozhodla zverejniť na základe svojich znalostí o prítomnosti chemickej látky uvedenej vo vládnom zozname, no bez pokusu o vyhodnotenie miery vystavenia.

Platí tento zákon všade?

Výstraha na základe zákona Prop 65 vyžadujú len kalifornské právne predpisy. Tieto výstrahy môžete vidieť v Kalifornii na množstve zariadení, okrem iného vrátane reštaurácií, predajní potravín, hotelov, škôl a nemocníc a na množstve rôznych produktov. Okrem toho výstrahy na základe zákona Prop 65 uvádzajú na svojich webových lokalitách alebo v katalógoch aj niektorí online maloobchodní predajcovia alebo zásielkové obchody.

Aký je rozdiel medzi kalifornskými výstrahami a federálnymi limitmi?

Štandardy podľa zákona Prop 65 sú často prísnejšie ako federálne a medzinárodné štandardy. Existujú rôzne látky, ktoré vyžadujú výstraha na základe zákona Prop 65 pri oveľa nižšej úrovni, ako sú stanovené federálne limity. Napríklad štandard podľa zákona Prop 65 týkajúci sa výstrah pre olovo je 0,5 µg/deň, pričom táto hodnota je výrazne pod limitom definovaným vo federálnych a medzinárodných štandardoch.

Prečo sa výstraha neuvádza na všetkých podobných produktoch?

- Produkty predávané v Kalifornii vyžadujú označenie podľa zákona Prop 65, zatiaľ čo pri podobných produktoch predávaných inde sa to nevyžaduje.
- Od spoločnosti zapojenej do súdneho sporu v súvislosti so zákonom Prop 65, ktorá dosiahne vyrovnanie, sa môže vyžadovať používanie výstrah na základe zákona Prop 65 na jej produktoch, no na iné spoločnosti vyrábajúce podobné produkty sa takáto požiadavka vzťahovať nemusí.
- Uplatňovanie zákona Prop 65 je nekonzistentné.
- Spoločnosti sa môžu rozhodnúť neuvádzať tieto výstrahy, pretože predpokladajú, že sa to od nich na základe zákona Prop 65 nevyžaduje. No chýbajúce výstrahy na produkte neznamenajú, že produkt neobsahuje chemické látky uvedené vo vládnom zozname na podobnej úrovni hodnôt.

Prečo spoločnosť Toro túto výstrahu uvádza?

Spoločnosť Toro sa rozhodla poskytnúť spotrebiteľom čo najviac informácií, aby sa mohli rozhodnúť na základe dostatočných informácií o produktoch, ktoré nakupujú a používajú. V určitých prípadoch uvádza spoločnosť Toro výstrahy na základe svojich znalostí o prítomnosti jednej alebo viacerých chemických látok uvedených vo vládnom zozname, a to bez vyhodnotenia úrovne vystavenia. Nie na všetky chemické látky uvedené v zozname sa totiž vzťahujú požiadavky súvisiace s limitom vystavenia. Hoci môže byť miera vystavenia v súvislosti s produktmi spoločnosti Toro zanedbateľná alebo úplne v rozsahu definovanom ako „žiadne vysoké riziko“, spoločnosť Toro sa napriek tomu rozhodla uvádzať výstrahy na základe zákona Prop 65. Navyše platí, že ak spoločnosť Toro tieto výstrahy neuvedie, štát Kalifornia alebo súkromné strany snažiace sa o presadzovanie zákona Prop 65 by ju mohli žalovať a hrozili by jej vysoké pokuty.

Záruka od spoločnosti Toro

Dvojročná obmedzená záruka alebo obmedzená záruka
po 1500 hodinách používania

Podmienky a produkty zahrnuté do záruky

Spoločnosť The Toro Company zaručuje, že váš komerčný produkt značky Toro (ďalej uvádzané ako „produkt“) nemá žiadne chyby materiálov alebo spracovania na obdobie dvoch rokov alebo 1500 prevádzkových hodín* podľa toho, čo nastane skôr. Táto záruka sa vzťahuje na všetky produkty s výnimkou prevzdušňovačov (pozrite si samostatné vyhlásenie o záruke na tieto produkty). Keď nastane okolnosť krytá zárukou, bezplatne opravíme produkt vrátane diagnostiky, práce, dielov a prepravy. Platnosť tejto záruky začína dátumom doručenia produktu pôvodnému kupujúcemu.
* Produkt vybavený hodinovým počítadlom.

Pokyny na získanie záručného servisu

Nesiete zodpovednosť za okamžité upozornenie distribútora komerčných produktov alebo autorizovaného predajcu komerčných produktov, od ktorého ste si kúpili produkt, na vznik okolnosti krytej zárukou. Ak potrebujete pomoc pri vyhľadaní distribútora komerčných produktov alebo autorizovaného predajcu, prípadne ak máte otázky týkajúce sa vašich práv alebo povinností vyplývajúcich zo záruky, obráťte sa na nás:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952–888–8801 alebo 800–952–2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti majiteľa

Ako majiteľ produktu ste zodpovední za povinnú údržbu a nastavenia uvedené v *používateľskej príručke*. Na opravy porúch produktu spôsobených nedodržaním povinnej údržby a nastavení sa táto záruka nevzťahuje.

Položky a podmienky, ktoré nie sú zahrnuté v záruke

Nie všetky poruchy alebo nesprávna činnosť produktu, ktoré sa vyskytnú počas záručnej doby, sú chybami materiálov alebo vyhotovenia. Táto záruka sa nevzťahuje na nasledujúce okolnosti:

- Poruchy produktu spôsobené používaním náhradných dielov od iného výrobcu ako spoločnosť Toro alebo montáž a používanie doplnkov, prípadne upraveného príslušenstva a produktov od iného výrobcu ako spoločnosť Toro.
- Poruchy produktu v dôsledku nevykonania odporúčanej údržby alebo nastavení.
- Poruchy produktu v dôsledku prevádzky produktu nesprávnym, nedbalým alebo nebezpečným spôsobom.
- Diely opotrebované používaním, ktoré nie sú chybné. Príklady dielov opotrebovaných používaním pri bežnej prevádzke produktu okrem iného zahŕňajú brzdové doštičky a obloženia, obloženia spojky, čepele, kotúče, valce a ložiská (utesnené alebo mazateľné), nože plošiny, zapaľovacie sviečky, samonastavovacie kolieska a ložiská, pneumatiky, filtre, remene a určité komponenty postrekovača, napríklad membrány, dýzy, prietokomery a spätné klapky.
- Poruchy spôsobené vonkajšími vplyvmi okrem iného vrátane počasia, spôsobov uskladnenia, znečistenia, používania neschválených palív, chladiacich kvapalín, mazív, aditív, hnojív, vody alebo chemických látok.
- Poruchy alebo problémy s výkonom v dôsledku používania palív (napríklad benzínu, dieselu alebo biodieselu), ktoré nespĺňajú príslušné priemyselné normy.
- Bežný hluk, vibrácie, opotrebovanie a poškodenie. Bežné opotrebovanie okrem iného zahŕňa poškodenie sedadiel v dôsledku opotrebovania alebo odretia, poškodený náter povrchov, poškriabané štítky alebo okná.

Diely

Na diely určené na výmenu podľa požadovanej údržby sa vzťahuje záruka na časové obdobie až do plánovanej výmeny tohto dielu. Na diely vymenené v rámci tejto záruky sa záruka vzťahuje počas trvania platnosti pôvodnej záruky na produkt a stávajú sa majetkom spoločnosti Toro. Spoločnosť Toro prijme konečné rozhodnutie o tom, či opraví existujúci diel alebo zostavu, alebo ich vymení. Spoločnosť Toro môže pri záručných opravách používať recyklované diely.

Záruka na trakčné a lítium-iónové batérie

Trakčné a lítium-iónové batérie majú špecifikovaný celkový počet kilowatthodín, ktoré môžu počas svojej životnosti poskytnúť. Techniky prevádzky, dobíjania a údržby môžu životnosť batérie predĺžiť alebo skrátiť. Keďže batérie v tomto produkte sa spotrebúvajú, množstvo užitočnej práce medzi intervalmi nabíjania sa bude pomaly znižovať, kým sa batéria úplne neopotrebuje. Výmena opotrebovaných batérií z dôvodu bežnej spotreby je zodpovednosťou majiteľa produktu.
Poznámka: (len lítium-iónová batéria) Dodatočné informácie nájdete v záruke na batériu.

Celoživotná záruka na kľukovú skriňu (len model ProStripe 02657)

Na model ProStripe, ktorý je pôvodne vybavený originálnou lamelou spojky a spojkou brzdy čepele s ochranou pred pretáčaním od spoločnosti Toro (integrovaná zostava spojky brzdy čepele a lamely spojky) a používa ho pôvodný kupujúci v súlade s odporúčanými postupmi prevádzky a údržby, sa vzťahuje celoživotná záruka, ktorá poskytuje ochranu pred ohnutím kľukovej skrine motora. Na stroje vybavené trecími podložkami, jednotkami spojky brzdy čepele a ďalšími podobnými zariadeniami sa celoživotná záruka na kľukovú skriňu nevzťahuje.

Údržba vykonávaná majiteľom na vlastné náklady

Medzi bežné povinné servisy produktov od spoločnosti Toro na náklady majiteľa patrí optimalizácia motora, mazanie, čistenie a leštenie, výmena filtrov a chladiacej kvapaliny a vykonávanie odporúčanej údržby.

Všeobecné podmienky

V rámci tejto záruky je vašou jedinou náhradou oprava vykonaná autorizovaným distribútorom alebo predajcom spoločnosti Toro.

Spoločnosť The Toro Company nie je zodpovedná za nepriame, náhodné ani následné škody spojené s používaním produktov značky Toro, na ktoré sa vzťahuje táto záruka, vrátane akýchkoľvek nákladov alebo výdavkov za poskytnutie náhradného vybavenia alebo služby za rozumný čas nefunkčnosti alebo nepoužiteľnosti počas vykonávania záručných opráv vyplývajúcich z tejto záruky. S výnimkou záruky na emisie uvedenej nižšie (ak platí) neexistuje žiadna ďalšia výslovná záruka. Všetky predpokladané záruky obchodovateľnosti a vhodnosti na určitý účel sú obmedzené na lehotu trvania tento výslovnej záruky.

Niektoré štáty neumožňujú vylúčenie náhodných alebo následných škôd ani obmedzenie dĺžky predpokladanej záruky, takže sa vyššie uvedené vylúčenia a obmedzenia na vás nemusia vzťahovať. Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva a môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sa líšia v závislosti od konkrétneho štátu.

Poznámka k záruke na emisie

Na systém čistenia výfukových plynov vo vašom produkte sa môže vzťahovať samostatná záruka, ktorá spĺňa požiadavky Agentúry na ochranu životného prostredia USA (EPA) alebo Výboru štátu Kalifornia pre kvalitu ovzdušia (CARB). Obmedzenia hodín uvedené vyššie sa nevzťahujú na záruku na systém čistenia výfukových plynov. Pozrite si vyhlásenie o záruke na kontrolu výfukových plynov motora dodané s vaším produktom alebo uvedené v dokumentácii výrobcu motora.

Iné krajiny ako Spojené štáty alebo Kanada

Zákazníci, ktorí si kúpili produkty od spoločnosti Toro dovezené z USA alebo Kanady, by sa mali obrátiť na svojho distribútora (predajcu) spoločnosti Toro a oboznámiť sa so zásadami týkajúcimi sa záruky platnými vo vašej krajine, provincii alebo štáte. Ak nie ste z akéhokoľvek dôvodu spokojní so službami svojho distribútora alebo sa vám nepodarilo získať informácie o záruke, obráťte sa na autorizované servisné stredisko spoločnosti Toro.

374-0253 Rev I



Count on it.